

# Inhalt / Tartalom

Eötvös Loránd Tudományegyetem Bölcsészettudományi Kar	
Germanisztikai Intézet .....	2
Tanegységlisták .....	6
Német nyelv és irodalom szak .....	6
Német kiegészítő szak .....	8
Német nyelvtanári szak .....	10
Az írásbeli vizsgák rendje .....	12
A szóbeli vizsgák rendje .....	12
A szakdolgozat/diplomamunka elkészítésének és értékelésének szempontjai .....	13
Literaturwissenschaft .....	14
Rigorosum NÉ-298 .....	23
Themenkreise für fachspezifische und Diplomarbeiten .....	28
Sprachwissenschaft .....	31
Rigorosum NÉ-299 .....	43
Themenkreise für fachspezifische und Diplomarbeiten .....	49
Didaktik-Methodik .....	53
Themenkreise für fachspezifische und Diplomarbeiten .....	60
Sprachpraxis, Landeskunde .....	63
Abschlußprüfung NÉ-289 .....	69
Abschlußprüfung NT-299 .....	81
Magyarországi németek nyelve és irodalma .....	82
Tanegységlista .....	82
Aktuelles Programm .....	83
Jiddis önálló program .....	83
Kiegészítő tanegységek .....	85
Skandinavisztika .....	86
Néderlandisztika .....	88
Tájékoztató a Germanisztikai Intézet Könyvtárának használatáról .....	90
Meghirdetett kurzusok jegyzéke .....	92

## Kommentiertes Vorlesungsverzeichnis – Sommersemester 2002

Herausgegeben vom Germanistischen Institut der Philosophischen Fakultät der Eötvös-Loránd-Universität

Verantwortlicher Herausgeber: Prof. Dr. Károly Manherz

Redaktion: Péter Baksy & Dr. László Jónácsik

Layout: János Szabó

Budapest, 2002

Alle Rechte vorbehalten.

Druck: Budapest, D+ Nyomda

### Titelseite:

Universitätsvorlesung im Mittelalter (Holzschnitt).

Bildquelle: Domokos Varga: *Magyarország virágzása és romlása: Magyarország a XIV-XV. században*. 3. Aufl. – Budapest: Móra, 1977 (= Képes Történelem), S. 39.

# Eötvös Loránd Tudományegyetem Bölcsészettudományi Kar Germanisztikai Intézet

H-1146 Budapest, Ajtósi Dürer sor 19-21. „A“ épület 112.

☎ (+36 1) 251-0155, 343-0148/4220, 4224 fax: (+36 1) 343-2311

http://ff1.elte.hu e-mail: germanistik@ff1.elte.hu

igazgató: **DR. MANHERZ KÁROLY** professzor  
fogadóóra: sze., p., megbeszélés szerint  
igazgatóhelyettes: **DR. HAJDÚ ERZSÉBET** docens  
fogadóóra: k., 13.30-14.30 (B-18)  
intézeti előadó: **MÁTÉ ERIKA**

**Baksy Péter** munkatárs A-113 4171  
**Szabó János** munkatárs A-113 4105, 4171

## Német Nyelvészti Tanszék

„A“ épület 124. ☎+fax: 343-5062, 343-0148/4123, 4212  
tanszékvezető: **KOMLÓSINÉ DR. KNIPF ERZSÉBET** docens  
fogadóóra: áprilistól sze., 13.00-14.00  
tanszéki előadó: **OLÁH ÁGNES**

<b>Brdarné Dr. Szabó Rita</b> adjunktus	A-130	4328	sze., 12.00-13.00
<b>Dr. Brenner Koloman</b> adjunktus	A-121	4227	k., 14.00-15.00
<b>Czicza Dániel</b> polgári szolgálatos	A-124	4123	
<b>Dr. Erb Maria</b> docens	A-21	4379	sze., 13.00-14.00
<b>Dr. Hessky Pálné</b> professzor	A-122	4435, 4123	cs., 12.00-13.00
<b>Horváth Katalin</b> Ph.D. hallgató	A-131	4336	
<b>Kiss Mónika</b> Ph.D. hallgató	A-106	4295	cs., 13.00-14.00
<b>Dr. Korencsy Ottó</b> adjunktus	A-128	4325	h., 16.30-17.30
<b>Dr. Langanke, Ulrich</b> tanársegéd	A-106	4295	sze., 9.30-10.00, 15.00-15.30
<b>Dr. Manherz Károly</b> professzor	A-112	4220	sze., p., megb. szerint
<b>Dr. Péteri Attila</b> adjunktus	A-121	4227	
<b>Dr. Rada Roberta</b> tanársegéd	A-130	4328	
<b>Sára Balázs</b> tanársegéd	A-130	4328	sze., 12.00-13.00
<b>Dr. Taßler, Annett</b> lektor	A-104	4340	megb. szerint

## Német Nyelvű Irodalmak Tanszéke

„A“ épület 124.  
tanszékvezető:

☎+fax: 343-5062, 343-0148/4123, 4212

**DR. OROSZ MAGDOLNA** docens  
fogadóóra: sze., 14.00-15.00

tanszéki előadó:

OLÁH ÁGNES

<b>Dr. Balogh András</b> adjunktus	A-116	4117	h., 11.30-12.30
<b>Erdődy Orsolya</b> gyakornok	A-119	4157	
<b>Dr. Herzog, Andreas</b> lektor	A-104	4138	sze., 12.30-13.30 cs., 13.00-14.00
<b>Dr. Jónásik László</b> docens	A-127	4227	k., 15.30-16.30
<b>Kerekes Amália</b> Ph.D. hallgató	A-129	4127	
<b>Dr. Kerekes Gábor</b> docens	A-21	4379	megb. szerint
<b>Dr. Király Edit</b> adjunktus	A-119	4157	
<b>Dr. Kurdi Imre</b> docens	A-14	4152	cs., 11.00-12.00
<b>Dr. Lányi Dániel</b> adjunktus	A-128	4325	h., 11.00-12.00
<b>Dr. Szász Ferenc</b> docens	A-14	4152	cs., 12.00-13.00
<b>Dr. Tarnói László</b> professzor	A-118	4216	sze., 13.00-14.00
<b>Dr. Varga Péter</b> adjunktus	A-117	4216	sze., 10.00-12.00
<b>Dr. Zalán Péter</b> adjunktus	A-129	4127	sze., 13.30-14.30

## Szakdidaktikai Központ

„B“ épület 16.  
mb. tanszékvezető

☎ 252-2976, 343-0148/4286 fax: 341-5947

**DR. ÁRKOSSY KATALIN** adjunktus

e-mail: arkossy@ludens.elte.hu

fogadóóra: k., 11.00-12.30

tanszéki előadó:

NAGY BARNABÁSNÉ

<b>Dr. Barna Katalin</b> tanársegéd	C-20	4438	h., 12.00-13.00
<b>Feldné Dr. Knapp Ilona</b> mb. előadó	A-15	4137	cs., 17.00-18.00
<b>Magyar Ágnes</b> tanársegéd	B-22	4447	cs., 12.00-13.00
<b>Morvai Edit</b> tanársegéd	C-19	4372	cs., 10.00-12.00
<b>Palotás Berta</b> nyelvtanár	A-19	4141	cs., 11.30-12.30
<b>Dr. Petneki Katalin</b> adjunktus	C-15	4249	cs., 13.00-14.00
<b>Selmeczi Tamás</b> technikus	B-14	4468	
<b>Dr. Szablyár Anna</b> adjunktus	C-15	4249	k., 12.00-13.00
<b>Dr. Thalhammer, Walter</b> lektor	A-20	4142	sze., 12.00-13.00

## Nyelvoktató Központ

„B“ épület 18.  
tanszékvezető

tanszéki előadó:

☎ 343-6043, 343-0148/4238, 4244 fax: 341-5947

**DR. HAJDÚ ERZSÉBET** docens

fogadóóra: k., 13.30-14.30

NAGY VIKTÓRIA

<b>Dr. Antal Mária</b> adjunktus	A-16	4338	sze., 11.00-12.00
<b>Dr. Bácskai Anna</b> adjunktus	C-14	4248	k., 12.30-13.30
<b>Dr. Bertalan Judit</b> adjunktus	B-24	4476	k., 11.30-12.30
<b>Bíróné Udvari Katalin</b> mb. előadó	A-16	4338	k., 10.30-11.00
<b>Dávid Ágnes</b> tanársegéd	A-104	4138	sze., 12.30-13.30
<b>Dukáné Kárpáti Zsófia</b> nyelvtanár	C-11	4226	k., 11.30-12.30
<b>Dr. Egyed Éva</b> adjunktus	B-24	4476	k., 12.30-13.30
<b>Gatterné Dr. Kardos Viktória</b> adj.	A-15	4137	cs., 10.00-11.00
<b>Dr. Ghiczy Erzsébet</b> adjunktus	B-23	4246	k., 10.00-11.00
<b>Heermant, Anikó</b> lektor	B-17	4203	megb. szerint
<b>Dr. Herzog, Andreas</b> lektor	A-104	4138	sze., 12.30-13.30
			cs., 13.00-14.00
<b>Horváth Hajna</b> nyelvtanár	C-14	4248	k., 12.30-13.30
<b>Kerpics Klára</b> nyelvtanár	C-11	4226	sze., 10.30-11.30
<b>Kovács Attila</b> nyelvtanár	B-24	4476	megb. szerint
<b>Marosvölgyi Krisztina</b> tud. munkatárs	Mediothek	4237	
<b>Pußwald, Maria</b> lektor	B-23	4246	p., 8.30-9.30
<b>Dr. Stiegnitz, Peter</b> vendégprofesszor	B-19	4244	megb. szerint
<b>Szmodits Anikó</b> mb. előadó	B-23	4246	megb. szerint
<b>Dr. Taßler, Annett</b> lektor			megb. szerint
<b>Tragler, Johanna</b> lektor	B-17	4203	k., 12.30-13.30

## Magyarországi Németek Kutatási és Tanárképzési Központja

„A“ épület 24.  
vezető:

**B. Szabó Károly** munkatárs

☎ +fax: 343-0723, 343-0148/4057, 4105

**DR. MANHERZ KÁROLY** professzor

A-25 4105, 4057

## Skandináv Nyelvek és Irodalmak Tanszéke

„A“ épület 33.  
tanszékvezető:  
tanszéki előadó:

☎ 341-7366, 343-0148/4360 fax: 342-2940  
**DR. MÁDL PÉTER** docens  
JUSTIN MARGIT

<b>Dr. Ács Péter</b> docens	A-30	4490
<b>Bogdán Ágnes</b> Ph.D. hallg.		
<b>Jobbágy Katalin</b> Ph.D. hallg.	A-30	4490
<b>Madary Kamill</b> tanársegéd	A-29	4108
<b>Dr. Merkl Hilda</b> adjunktus	A-31	4488
<b>Miszoglád Gábor</b> mb. előadó		
<b>Németh, Kristina</b> lektor	A-28	4254
<b>Péteri Vanda</b> Ph.D. hallg.	A-28	4254
<b>Sand Larsen, Tue</b> lektor	A-30	4490
<b>Soós Anita</b> Ph.D. hallg.	A-31	4488
<b>Szöllősi Adrienne</b> Ph.D. hallg.	A-29	4108
<b>Tvitekkja, Sigfrid</b> lektor	A-29	4108
<b>Varga Zsolt</b> Ph.D. hallg.	A-30	4490
<b>Dr. Vaskó Ildikó</b> tanársegéd	A-29	4108

## Néderlandisztikai Központ

„A“ épület 26.  
tanszékvezető:  
tanszéki előadó:

☎ 341-7336, 343-0148/4360 fax: 342-2940  
**DR. GERA JUDIT** docens  
JUSTIN MARGIT

<b>Dr. Balogh Tamás</b> adjunktus	A-27	4109
<b>de Boeck, Lieve</b> lektor	A-27	4109
<b>Drüszler Mária</b> mb. előadó		
<b>Dr. Mollay Erzsébet</b> docens	A-18	4444
<b>Törő Krisztina</b> Ph.D. hallg.	A-27	4109
<b>Zelenka Eszter</b> tanársegéd	A-27	4109

## Intézeti Könyvtár

Könyvtárépület  
könyvtárvezető:

☎ 343-0148/4440, 4302  
**DR. SZABÓ AMBRUSNÉ**

<b>Holcinger Zsolt</b> könyvtáros	4440, 4331
<b>Veress Gábor</b> könyvtáros	4440, 4331

# Német nyelv és irodalom szak

A szakon megszerezhető végzettség megnevezése:

- okleveles német nyelv és irodalom szakos előadó

- okleveles német nyelv és irodalom szakos középiskolai tanár

Szakgazda: GERMANISZTIKAI INTÉZET	=74=
Német Nyelvészeti Tanszék	=47=
Német Nyelvű Irodalmak Tanszéke	=76=
Német Nyelvoktató Központ	=48=
Német Szakdidaktikai Központ	=78=

## Tanegységlista

Kód	Megnevezés	Te.-fajta	Heti óraszám	
			Előfeltétel (NÉ-)	
<b>Bevezető képzési szakasz (8 te. 15 óra)</b>				
NÉ-101	Nyelvtani gyakorlat 1.	G	2	
NÉ-102	Nyelvtani gyakorlat 2.	G	2	
NÉ-103	Nyelvgyakorlat 1.	G	2	
NÉ-111	A német irodalomtudomány alapjai ea.	K	2	
NÉ-112	Bevezetés az irodalmi szövegolvasásba szem.	G	2	
NÉ-131	Bevezetés a német nyelvészetbe ea.	K	2	
NÉ-132	Bevezetés a német nyelvészetbe szem.	G	1	
NÉ-161	Kultúrtörténet ea.	K	2	
<b>Törzsképzési szakasz (28 te. 47 óra)</b>				
NÉ-201	Nyelvgyakorlat 2.	G	2	
NÉ-202	Nyelvgyakorlat 3.	G	2	
NÉ-203	Nyelvgyakorlat 4.	G	2	
NÉ-204	Speciális nyelvi szeminárium	G	1	
NÉ-211	Német irodalom 1. ea.	K	2	111,112,161
NÉ-212	Német irodalom 1. szem.	G	2	111,112,161
NÉ-213	Német irodalom 2. ea.	K	2	111,112,161
NÉ-214	Német irodalom 2. szem.	G	2	111,112,161
NÉ-215	Német irodalom 3. ea.	K	2	111,112,161
NÉ-216	Német irodalom 3. szem.	G	2	111,112,161
NÉ-217	Német irodalom 4. ea.	K	2	111,112,161
NÉ-218	Német irodalom 4. szem.	G	2	111,112,161
NÉ-231	Mai német nyelv (fonetika-fonológia) ea.	K	2	131,132
NÉ-232	Mai német nyelv (fonetika-fonológia) szem.	G	2	131,132
NÉ-233	Mai német nyelv (szintaxis) ea.	K	2	131,132
NÉ-234	Mai német nyelv (szintaxis) szem.	G	2	131,132

NÉ-235	Mai német nyelv (lexikológia) ea.	K	2	131,132
NÉ-236	Mai német nyelv (lexikológia) szem.	G	2	131,132,237
	Mai német nyelv (morfológia) ea.	K	2	131,132
NÉ-238	Mai német nyelv (morfológia) szem.	G	2	131,132
NÉ-241	Áttekintő német nyelvtörténet ea.	K	2	131,132
NÉ-242	Áttekintő német nyelvtörténet szem.	G	2	131,132
NÉ-243	Egy történeti korszak nyelve ea.	K	2	241,242
NÉ-244	Egy történeti korszak nyelve szem.	G	2	241,242
NÉ-279	Szakágú dolgozat	H	0	
NÉ-289	Nyelvi záróvizsga (Azonos vizsgaidőszakban nem ismételhető)	Z	0	101-103,201-204
NÉ-298	Irodalmi szigorlat	S	0	211-218,279,289
NÉ-299	Nyelvészeti szigorlat	S	0	231-236,241-244, 279,289

### ***Szakképzési szakasz (14 te. 28 óra)***

A szakasz tanegységeinek tárgyfelvetele kényszerrendezett, tehát azok felvételére csak az előfeltételek teljesítését követően kerülhet sor.

NÉ-30X	Német irodalom 5. ea.	K	2	298,299
NÉ-31X	Német irodalom 5. szem.	G	2	298,299
NÉ-32X	Nyelvészeti szakelőadás I.	K	2	289,299
NÉ-33X	Nyelvészeti szakszeminárium	G	2	289,299
NÉ-34X	Irodalmi / nyelvészeti szakszeminárium	G	2	298,299
NÉ-35X	Irodalmi szakelőadás	K	2	298,299
NÉ-36X	Irodalmi szakszeminárium	G	2	298,299
NÉ-380	Irodalomtudományi szakelőadás	K	2	298,299
NÉ-381	Nyelvészeti szakelőadás II.	K	2	298,299

### ***A tanárszakot is végzőknek:***

NÉ-371	Nyelvpedagógia I.	G	2	
NÉ-372	Nyelvpedagógia II.	G	2	371
NÉ-399	Nyelvpedagógiai alapvizsga	Z	0	372
NÉ-373	Nyelvpedagógiai szakszeminárium I.	G	2	399
NÉ-374	Nyelvpedagógiai szakszeminárium II.	G	2	399

### ***Szakzáró szakasz (2 te.0 óra)***

NÉ-500	Szakdolgozat	D	0	
NÉ-501	Szakzáróvizsga	A	0	
<b>Abszolutórium</b>				

---

Bölcsész vagy bölcsész és tanári diploma 52 te. (+ TK-s)

Az oklevél minősítését az NÉ-298, -299, -399, -500, -501, TK-401.08 tanegységekre szerzett érdemjegyek számtani átlaga adja.

## Tantervi előírások:

- 1) Azok a hallgatók, akik nem végzik el a tanárképzést, az NÉ-371, -372, -399 helyett kötelesek a szaktanszékekkel egyeztetve még 2 tanegységet felvenni az NÉ-30X/36X alatt meghirdetett kurzusok közül.
- 2) Az irodalmi szakdolgozat címbejelentésének előfeltétele az NÉ-34X-es tanegység felvétele.

## Az 1999 februárjában életbe lépett TEL-hez kapcsolódó átmeneti rendelkezések:

- 1) Azok a hallgatók, akik már teljesítették az időközben megszüntetett NÉ-498-as irodalmi szigorlatot, mentesülnek az újonnan belépő NÉ-380-as tanegység teljesítése alól.
- 2) Azok a hallgatók, akik már teljesítették az időközben megszüntetett NÉ-499-es nyelvészeti szigorlatot, mentesülnek az újonnan belépő NÉ-381-es tanegység teljesítése alól.

# Német kiegészítő szak

A szakon megszerezhető végzettség megnevezése:  
okleveles német nyelv- és irodalom szakos középiskolai tanár

Szakgazda: GERMANISZTIKAI INTÉZET	=74=
Német Nyelvészeti Tanszék	=47=
Német Nyelvű Irodalmak Tanszéke	=76=
Német Nyelvoktató Központ	=48=
Német Szakdidaktikai Központ	=78=

## Tanegységlista

Kötelezően választandó két kollokvium és két szemináriumi tanegység az NÉ-21X-es tanegységek közül:

		Te.-fajta	Heti óraszám	Előfeltétel (NÉ-)
NÉ-211	Német irodalom 1. ea. (b, k)	K	2	
NÉ-212	Német irodalom 1. szem.	G	2	
NÉ-213	Német irodalom 2. ea. (b, k)	K	2	
NÉ-214	Német irodalom 2. szem. (b, k)	G	2	
NÉ-215	Német irodalom 3. ea. (b, k)	K	2	
NÉ-216	Német irodalom 3. szem. (b, k)	G	2	
NÉ-217	Német irodalom 4. ea. (b, k)	K	2	
NÉ-218	Német irodalom 4. szem. (b, k)	G	2	
NÉ-236	Mai német nyelv (lexikológia) szem. (b)	G	2	

NÉ-241	Áttekintő német nyelvtörténet ea. (k)	K	2	
NÉ-242	Áttekintő német nyelvtörténet szem. (b, k)	G	2	
NÉ-298	Irodalmi szigorlat (b, k)	S	0	4 × NÉ-21X
NÉ-299	Nyelvészeti szigorlat (b, k)	S	0	NÉ-236, NÉ-241-242
TK-099	Pszichológiai-pedagógiai szigorlat*	S	0	

A szakkurzusok tárgyfelvétele kényszerrendezett, tehát azok felvételére csak az előfeltételek teljesítését követően kerülhet sor.

NÉ-32X	Nyelvészeti szakelőadás I. (b, k)	K	2	299
NÉ-33X	Nyelvészeti szakszeminárium (b, k)	G	2	299
NÉ-35X	Irodalmi szakszeminárium (b, k)	G	2	298
NÉ-36X	Irodalmi szakelőadás (b, k)	K	2	298

### **Szakzáró szakasz (2 te.0 óra)**

NÉ-500	Szakedolgozat (b, k)	D	0	
NÉ-501	Szakzáróvizsga (b, k)	A	0	Abszolutórium

középiskolai tanári diploma 15 te.

Az oklevél minősítését az NÉ-298, NÉ-299, NÉ-500 és NÉ-501-es tanegységek érdemjegyeinek számtani átlaga adja.

### **Jelmagyarázat:**

(b) = a karon hároméves nyelvtanári diplomával rendelkezők számára előírt, ill. fakultatív választandó tanegység

(k) = a más karon, intézményben főiskolai szinten (3 vagy 4 éves) német szakon végzetek számára előírt, ill. fakultatív választandó tanegység

A választandó tanegységek közül az irodalomtudományi és a nyelvtudományi képzés keretében oly módon kell a tanegységeket felvenni és teljesíteni, hogy azok megfeleljenek az alábbi követelményeknek:

1) az irodalomtudományi képzés keretén belül összesen hét tanegység:

- két NÉ-21X-es kollokvium (előadás; páratlan számú tanegység)
- két NÉ-21X-es gyakorlati jegy (szeminárium; páros számú tanegység)
- egy NÉ-35X-es kollokvium (előadás) és
- egy NÉ-36X-es gyakorlati jegy (szeminárium)
- NÉ-298-as szigorlat

2) a nyelvtudományi képzés keretén belül összesen öt tanegység:

- (b) = NÉ-236-os gyakorlati jegy, (k) = NÉ-241-es kollokvium (előadás)
- NÉ-242-es gyakorlati jegy (szeminárium)
- NÉ-32X-es kollokvium (előadás)
- NÉ-33X-es gyakorlati jegy (szeminárium)
- NÉ-299-es szigorlat

(A kódban X-szel jelölt lehetőség alatt természetesen a korábbi tanulmányok alatt nem teljesített tanegységekről van szó, éppen ezért ezen tanegységek megszerzése alól felmentés nem kérhető.)

A szakdolgozónak a szakdolgozathoz hivatalos igazolást (pl. bírálati másolatot) kell csatolnia arról, mely témakörből készült az előző, azonos szakú főiskolai záródolgozata.

Amennyiben a hallgató nyelvpedagógiából nyújt be szakdolgozatot, akkor a hallgató a szakdolgozat elkészítésének félévében köteles felvenni egy, a témához kapcsolódó, korábban el nem végzett nyelvpedagógiai szakszemináriumot.

\* TK-099 Pszichológiai-pedagógiai szigorlat:

Felmentési kérelmet nyújthatnak be azok a hallgatók, akik korábbi tanulmányaik során (1990 után) minimum 6 pedagógia-pszichológia tanegység teljesítését követően pszichológiai-pedagógiai szigorlatot szereztek legalább közepes (3) érdemjeggyel

A kérelemmel kapcsolatos ügyintézésről a Diáktanácsadóban lehet tájékozódni.

A kiegészítő képzés keretén belül a szakos követelményeken túl a további, ún. nemszakos kötelező tanulmányokról a Tanulmányi és vizsgaszabályzat idevonatkozó rendelkezései adnak felvilágosítást.

## Német nyelvtanári szak

A szakon megszerezhető végzettség megnevezése:

**német szakos nyelvtanár**

Szakgazda: GERMANISZTIKAI INTÉZET	=74=
Német Nyelvészeti Tanszék	=47=
Német Nyelvű Irodalmak Tanszéke	=76=
Német Nyelvoktató Központ	=48=
Német Szakdidaktikai Központ	=78=

## Tanegységlista

Kód	Megnevezés	Te.-fajta	Heti óraszám		
			Félév	Előfeltétel	
<b><i>I. évfolyam</i></b>					
NT-111	Nyelvtani gyakorlat I.	G	2	1	
NT-112	Nyelvtani gyakorlat II.	G	2	2	NT-111
NT-113	Nyelvgyakorlat I.	G	3	1	
NT-114	Nyelvgyakorlat II.	G	3	2	NT-113
NT-115	Nyelvgyakorlat III.	G	3	1	
NT-116	Nyelvgyakorlat IV.	G	3	2	NT-115
NT-121	Bevezetés a nyelvpedagógiába ea.	K	2	2	
NEÉ-131	Bevezetés a nyelvészetbe ea.	K	2	1	

NÉ-132	Bevezetés a nyelvészetbe szem.	G	1	1	
NÉ-231	Mai német nyelv (fonetika-fonológia) ea.	K	2	2	NÉ-131
NÉ-232	Mai német nyelvi (fonetika-fonológia) szem.	G	2	2	NÉ-131
NÉ-111	A német irodalomtudomány alapjai ea.	K	2	1	
NÉ-112	Bevezetés az irodalmi szövegolvasásba szem.	G	2	1	
NÉ-161	Kultúrtörténet ea.	K	2	1	
NT-151	Országismeret 1.	G	2		

## **II. évfolyam**

NT-211	Nyelvtani gyakorlat III.	G	2	3	NT-112
NT-212	Nyelvtani gyakorlat IV.	G	2	4	NT-211
NT-213	Nyelvgyakorlat V.	G	2	3	NT-116
NT-214	Nyelvgyakorlat VI.	G	2	4	NT-213
NT-221	Nyelvpedagógia alapjai I.	G	4	3	NT-121
NT-222	Nyelvpedagógia alapjai II.	G	4	4	NT-221
NÉ-21X	Német irodalom ea.	K	2		NÉ-111,112,161
NÉ-21X	Német irodalom ea.	K	2		NÉ-111,112,161
NÉ-21X	Német irodalom szem.	G	2		NÉ-111,112,161
NÉ-21X	Német irodalom szem.	G	2		NÉ-111,112,161
NÉ-233	Mai német nyelv (szintaxis) ea.	K	2	4	NÉ-131,132
NÉ-234	Mai német nyelv (szintaxis) szem.	G	2	4	NÉ-131,132
NÉ-237	Mai német nyelv (morfológia) ea.	K	2	3	NÉ-231,232
NÉ-238	Mai német nyelv (morfológia) szem.	G	2	3	NÉ-231,232
NT-251	Országismeret 2.	G	2		
NT-252	Országismeret 3.	G	2		
NT-298	Nyelvpedagógia alapvizsga	V	0	4	NT-222
NT-299	Nyelvi-országismereti szigorlat (Azonos vizsgaidőszakban nem ismételhető)	S	0	4	NT-151,251,252 NT-111-116, 211-214

## **III. évfolyam**

NT-311	Speciális nyelvi szeminárium 1.	G	1/2	5	NT-299
NT-312	Speciális nyelvi szeminárium 2.	G	1/2	6	NT-311
NT-321	Nyelvpedagógiai szakszeminárium 1.	G	2	5	NT-298
NT-322	Nyelvpedagógiai szakszeminárium 2.	G	2	6	NT-321
NT-323	Tanítási folyamat kutatása 1. szem.	G	2	5	NT-298
NT-324	Tanítási folyamat kutatása 2. szem.	G	2	6	NT-323
NÉ-241	Áttekintő német nyelvtörténet ea.	K	2	5	NÉ-131,233, NT-199
NÉ-235	Mai német nyelv (lexikológia) ea.	K	2	6	NÉ-131
NÉ-30X	Német irodalom 5. ea.	K	1/2	5	NÉ-298
NÉ-31X	Német irodalom 5. szem.	G	1/2	5	NÉ-298
NT-361	Iskolai gyakorlat*	G	3+3	5-6	NT-298

## ***Pszichológia – pedagógia***

TK-011, -012, -013, -021, -022, -023, -099 tanegységeket lásd a Tanárképzés c. fejezetnél!

NT-500	Szakdolgozat	D	0	NT-323
NT-501	Szakzáróvizsga	A	0	Abszolutórium **

Nyelvtanári diploma

54 te.

Az oklevél minősítését az NT-298, -299, -362, -500, -501, TK-099 tanegységekre szerzett érdemjegyek számtani átlaga adja.

- \* Az NT-361 tanegység 2x3 órás egységekből áll, melyek közül 1x3 óra az iskolai gyakorlat és 1x3 óra az ahhoz kapcsolódó tanításkísérő szeminárium.
- \*\* Az abszolutórium kiállításának feltételei: a szakos TEL-ben lévő valamennyi tanegység és TVSz rendelkezéseiben foglalt nemszakos kötelezettségek teljesítése.

## **Az írásbeli vizsgák rendje**

- Az írásbeli vizsgára minden hallgató köteles magával hozni a leckeönyvét és a személyazonossága igazolására alkalmas arcképes okmányt (személyi igazolvány v. útlevél), ezek hiányában nem vizsgázhat.
- A vizsgateszt feljelen a nevének kívül minden hallgatónak fel kell tüntetnie a törzskönyvi számát is (a leckeönyv alapján).
- A *német irodalmi írásbeli szigorlaton* ezen kívül a hallgató tüntesse fel szóbeli szigorlatának napját is.
- A német irodalmi szigorlat írásbeli és szóbeli vizsgából áll. A *német irodalmi szigorlati írásbeli vizsga* esetében a második időpont egyúttal utóvizsga is lehet azok számára, akik az első alkalommal megírták és elégtelen kaptak; több ismétlésre nincs lehetőség; aki csak a második időpontban ír vizsgadolgozatot, elégtelen osztályzat esetén csak a következő vizsgaidőszakban ismétélhet. A szigorlati írásbelin elért jegy a szigorlati osztályzat része; az írásbeli eredménye nem vihető át másik félévre.
- Az írásbeli vizsga esetében két vizsgaidőpontot ad meg a tanszék, melyekre előzetesen jelentkezni kell a tanszéki titkárságon. Aki nem jelentkezik vagy másik időpontban jelenik meg, annak vizsgája érvénytelen. Az utóvizsga időpontját 10 nappal a vizsganap előtt tesszük közzé.

## **A szóbeli vizsgák rendje**

- Jelentkezés a tanszéki titkárságon Oláh Ágnesnél.
- Mindenki csak személyesen és csak egy időpontra jelentkezhet.
- Az időpont módosítását vagy a vizsgalemondást kizárólag a szóbeli vizsga időpontját megelőző munkanapon 12 óráig fogadjuk el (a változásokat is a titkárságon kell bejelenteni).

# A szakdolgozat/diplomamunka elkészítésének és értékelésének szempontjai

A szempontok, amelyek részben a munka elkészítésének, részben elbírálásának és értékelésének szempontjai is, *tartalmi* és *formai* szempontokra illetve követelményekre bonthatók.

## 1. Tartalmi szempontok:

A szakdolgozatnak *összességében* tanúsítania kell azt, hogy szerzője képes a témábavágó szakirodalom feltárására, feldolgozására és reflektálására, valamint az így szerzett ismeretek önálló összegzésére és a választott konkrét téma kidolgozása során azok önálló felhasználására.

- A dolgozat *témaválasztásának* legyen szakmai (elméleti és/vagy gyakorlati) indoklása, indíttatása, és ez fogalmazódjék meg a bevezetőben. Ugyanitt vázolni kell a témával kapcsolatos célkitűzéseket, várható eredményeket is.
- A feldolgozott *szakirodalom* és annak felhasználása tükröződjék a dolgozatban, szó szerinti idézetek és/vagy hivatkozások révén.
- Mindenkor ügyelni kell a témábavágó *fogalmak* tisztázására és azok következetes használatára.
- A téma *tárgyalásának* legyen tartalmi/gondolati egysége (belső koherenciája), és ez mutakozzék meg a dolgozat szerkezetében, tagolásában, az egységek (fejezetek és alfejezetek) címében.
- Súlyt kell fektetni a tárgyalt téma minimális *elméleti megalapozottságára*, az elméleti és gyakorlati kérdéseknek a téma függvényében megítélhető helyes arányára.
- A dolgozat nyelvezete – a nyelvhelyességi szempontokon túl – feleljen meg az értekező prózával szemben támasztható követelményeknek.

## 2. Formai követelmények:

A dolgozat teljes terjedelme minimum 50, maximum 70 lap legyen, laponként 30x60 betűhelyes méretben. Indokolt esetben ezen a terjedelmen túl tartalmazhat a dolgozat függelékét, pl. kérdőív-mintát, statisztikai felmérések anyagát, nyelvi korpuszt, „Beleg”-gyűjteményt stb.

Elengedhetetlen részei a dolgozatnak:

- belső címlap, amelyen szerepel a dolgozat címe német és magyar nyelven, szerzőjének és a témavezetőnek a neve, a benyújtás éve
- tartalomjegyzék
- előszó és/vagy bevezetés
- a tárgyalási rész fejezetei (és alfejezetei)
- összefoglalás/kitekintés
- irodalomjegyzék

Az ún. filológiai apparátus tekintetében több megoldás is elfogadható, azonban minden esetben szükséges a választott módszer *következetes* alkalmazása. Ez vonatkozik az idézés módjára, a hivatkozásokra, a láb- ill. végjegyzetek rendszerére is.

# Literaturwissenschaft

## **NÉ-112/a**

Lektürekurs: Moderne deutsche Literatur (Seminar)

**Amália Kerekes**

Zeit: Fr., 10.00-12.00

Raum: A-132

Das einführende Seminar verfolgt eine gattungstheoretische Linie. An Texten aus der Lyrik, Epik und Dramatik werden traditionelle und neuere literaturwissenschaftliche Begriffe und methodologische Zugänge auf ihre Anwendbarkeit hin erprobt.

## **NÉ-112/b**

Lektürekurs: Moderne deutsche Literatur (Seminar)

**Imre Kurdi**

Zeit: Do., 12.00-14.00

Raum: A-137/b

Das Seminar setzt sich zum Ziel, eine Einführung in die Kunst des Lesens zu bieten und die Teilnehmer mit einigen Grundbegriffen bzw. Arbeitstechniken der Literaturwissenschaft bekannt zu machen. Programm und Lektüreliste werden bei der Anmeldung bekanntgegeben und besprochen.

## **NÉ-211**

Geschichte der deutschen Literatur I: Von den Anfängen bis zur Aufklärung (Vorlesung)

**András Balogh – László Jónásik**

Zeit: Mo., 14.00-16.00

Raum: A-36

Diese Vorlesung ist der chronologisch erste Teil der Vorlesungsreihe unseres Instituts zur Geschichte der deutschen Literatur und versucht, einen großzügigen Überblick über die deutschsprachige Literatur vor der Aufklärung zu bieten.

## **NÉ-212/a,b,c**

Literatur des Mittelalters (Seminar)

**András Balogh**

Zeit: a – Mo., 8.00-10.00

b – Mo., 10.00-12.00

c – Mo., 16.00-18.00

Raum: A-136

Leistungsnachweis: Referat und Hausarbeit

Diese Lehrveranstaltung begleitet die Vorlesung zur ‚älteren‘ deutschen Literatur und als solche setzt sich das gewöhnliche Ziel, die bedeutendsten Werke des Mittelalters zu analysieren. Die Zeitgrenzen der Entstehungszeit der behandelten Werke reichen vom frühen Mittelalter bis zum ausgehenden 16. Jahrhundert, wobei einigen wichtigen Epochen wie der höfischen Klassik und der Reformation mehr Aufmerksamkeit gewidmet wird, als den ‚epigonalen‘ Perioden. Auf diese Weise wird dem Kanon der deutschen Literatur gefolgt.

Die theoretischen Ansätze der Vorlesung werden im Proseminar an ausgewählten Texten erprobt und demonstriert, die Kenntnisse werden durch gemeinsames Lesen und durch Diskussionen vertieft. Die Entwicklungstendenzen der Literatur, die Entstehung der literarischen Werke, ihre Tradierung sowie ihre strukturellen und ästhetischen Besonderheiten werden besprochen. Die Literatur dieser Epoche wird in die Kulturgeschichte eingebettet, um eine breite Basis zum Verstehen des Zeitalters zu schaffen. Die Kleinreferate und die Hausarbeiten der Studenten sollen einzelne Motive und Probleme der Stoffgeschichte sowie Deutungsfragen der schwerpunktmäßig behandelten Texte erörtern.

### **NÉ-212/d**

Proseminar zur mittelalterlichen Epik: *Erec, Nibelungenlied, Helmbrecht*

**László Jónásik**

Zeit: Mo., 16.00-18.00

Raum: A-137/b

Behandelt werden sollen drei (groß-)epische Werke des Hochmittelalters, die alle menschliches (Fehl-)Verhalten diskutieren, dies aber unterschiedlich, in einer jeweils spezifischen Fiktionalität tun: Das sind Hartmanns *Erec*, das anonyme *Nibelungenlied* und Wernhers *Helmbrecht*. Die Auseinandersetzung mit den Texten soll in Referatform beziehungsweise als gemeinsame Interpretationsarbeit erfolgen, und sie soll hauptsächlich den verschiedenen epischen – gattungspoetischen, poetologischen etc. – Konzeptionen, dem gemeinsamen kompositorischen Grundprinzip der ‚epischen Doppelung‘, den Figurenkonzepten sowie dem jeweiligen Ideengehalt gewidmet sein, wobei auch methodologische Reflexionen und wissenschaftsgeschichtliche Aspekte nicht zu kurz kommen sollten.

### **NÉ-212/e**

Proseminar zur mittelalterlichen Lyrik: Einführung in den ‚Klassischen Minnesang‘

**László Jónásik**

Zeit: Mo., 18.00-20.00

Raum: A-137/b

Ziel der Veranstaltung ist es, eine Einführung in den ‚Klassischen Minnesang‘ anhand von Textinterpretationen zu Minneliedern hauptsächlich Friedrichs von Hausen, Reinmars von Hagenau, Heinrichs von Morungen und Walthers von der Vogelweide zu geben. Im Mittelpunkt des Einführungsproseminars sollen die Untersuchung der Rollenprogrammatisierung und poetologische Fragestellungen stehen, aber behandelt werden sollen auch das Phänomen Minnesang und seine Überlieferung sowie einige grundlegende methodologische Aspekte. Die Auseinandersetzung mit den Texten soll in Referatform beziehungsweise als gemeinsame Interpretationsarbeit erfolgen. Referatthemen werden ausschließlich nach vorheriger Absprache – in den Sitzungen, eventuell in den Sprechstunden – vergeben. Eine Fortsetzung – zum späten (nachwaltherschen) Minnesang – ist geplant.

### **NÉ-214/a**

Deutsche Dramen der ‚Goethezeit‘ (Seminar)

**Imre Kurdi**

Zeit: Do., 14.00-16.00

Raum: A-137/b

Als Begleitseminar zur Vorlesung NÉ-213 konzipiert, soll die Veranstaltung kanonische Dramen der ‚Goethezeit‘ (im weitesten Sinne des Wortes verstanden) nicht nur unter allgemein literaturhistorischen, sondern auch unter dramaturgischen, gattungstheoretischen usw. Aspekten behandeln. Dabei sollen die Teilnehmer möglichst viel Gelegenheit haben, sich in grundlegenden Methoden der Dramenanalyse zu üben. Programm und Lektüreliste werden bei der Anmeldung bekanntgegeben und besprochen.

### **NÉ-214/b**

Goethe und Schiller: Dramen und Dramentheorie (Seminar)

**László Tarnói**

Zeit: Do., 10.00-12.00

Raum: A-137/a

Das Ziel dieses Hauptseminars ist es, die Entwicklung der deutschen Literatur vom Sturm und Drang zur Klassik mit den kontinuierlich innovativen Normveränderungen in der Dramendichtung von Goethe und Schiller zu veranschaulichen. Zur Diskussion werden Dramen (möglicherweise auch verschiedene Fassungen) aus allen Perioden – dem Sturm und Drang, der Früh- und Hochklassik – angeboten; gelegentlich sollen auch gehaltstypologische Beziehungen zur Romantik geklärt werden. Vorgenommen werden dabei auch vergleichende Analysen sowie regelmäßige Untersuchungen über die Zusammenhänge zwischen der jeweiligen Theorie und Praxis.

### **NÉ-214/c,d**

Die Dramen der Aufklärung (Seminar)

**Péter Varga**

Zeit: c - Mi., 8.00-10.00

d - Mi., 16.00-18.00

Raum: c - A-136

d - Eötvös Collegium

Leistungsnachweis: Seminararbeit oder Referat

In diesem Seminar behandeln wir als Schwerpunkt die Dramen von Lessing und Lenz, sowie die wichtigsten Dramen der ‚Sturm-und-Drang‘-Bewegung (Schiller: *Räuber*, Goethe: *Stella*, *Götz*, u.a.). Einen wichtigen Bestandteil des Seminars bilden die dramentheoretischen Werke der oben genannten Autoren.

### **NÉ-214/e,f**

Deutsche Klassik und/oder Romantik (Seminar)

**Péter Zalán**

Zeit: e - Di., 10.00-12.00

f - Mi., 12.00-14.00

Raum: A-138/b

Im Mittelpunkt des Seminars steht die Auseinandersetzung mit genuin literarisch konzipierten Texten und Texten zu den verschiedensten ästhetischen Konzepten der deutschen Klassik und Romantik. Es kommt dabei nicht lediglich und vor allem auf das Konfrontieren einer ästhetischen Theorie mit einer bestimmten literarischen Praxis an. Vornehmliches Ziel dieses Seminars ist es, in den ästhetischen Überlegungen und in der literarischen Produktion der Zeit die Einheit in der Vielfalt herauszuarbeiten. Die theoretischen Grundlage bilden die im Reader *Klassik und/oder Romantik* (ELTE-Chrestomathie 12) abgedruckten Texte. Aus dem literarischen Schaffen der Zeit werden Texte von Goethe, E. T. A. Hoffmann, Hölderlin, Jean Paul, Kleist, Novalis, Schiller und Tieck herangezogen.

## **NÉ-215**

Deutsche Literatur 3. - 1832-1910 (Vorlesung)

**Magdolna Orosz – Ferenc Szász**

Zeit: Mi., 12.00-14.00

Raum: A-135

Voraussetzung: NÉ-111, -112, -161

Leistungsnachweis: Zwischenprüfung in Form einer schriftlichen Klausurarbeit (60 Minuten)

Die Vorlesung bietet einen Überblick über die Geschichte der deutschsprachigen Literaturen und behandelt folgende Themen: Vormärz und/oder Biedermeier; Lyrik und Drama der Restaurationszeit und des Vormärz; die österreichische Literatur auf dem Weg Verselbständigung; der poetische Realismus; Tendenzen der deutschen Philosophie im 19. Jahrhundert und ihre Auswirkung auf die Literatur; die Psychoanalyse und die Literatur der Jahrhundertwende; Formen des Erzählens um die Jahrhundertwende; literarische Strömungen 1880-1910 (Naturalismus, Impressionismus; Ästhetizismus, Symbolismus, Jugendstil); das Junge Wien.

## **NÉ-216/a**

Erzählungen und Erzählstrategien im 19. Jahrhundert (Seminar)

**Dániel Lányi – Károly Vajda**

Zeit: Mo., 12.00-14.00

Raum: A-132

Leistungsnachweis: Seminararbeit

Im Seminar werden kanonische und scheinbar schon „totinterpretierte“ Erzählungen aus dem 19. Jahrhundert gelesen, wobei in einer eher textimmanent orientierten Lektüre durch die Beschreibung der verwendeten Erzählstrategien neue Bedeutungen eröffnet werden sollten.

Für einen dialogischen Prozess sorgt voraussichtlich die Tatsache, daß das Seminar von zwei, verschiedenartig lesenden Personen geführt wird, wodurch die Hoffnung besteht, daß auch ihre eigenen, miteinander konkurrierenden interpretativen Methoden ständig reflektiert werden. Gelesen werden Erzählungen von Büchner, Raabe, Droste-Hülshoff, Stifter und Storm, die genaue Leseliste wird an der ersten Stunde bekanntgegeben.

## **NÉ-216/b**

Erzählungen und Erzählstrategien im 19. Jahrhundert (Seminar)

**Dániel Lányi**

Zeit: Mo., 16.00-18.00

Raum: A-132

Leistungsnachweis: Seminararbeit

Im Seminar werden kanonische und scheinbar schon totinterpretierte Erzählungen aus dem 19. Jahrhundert gelesen, wobei in einer eher textimmanent orientierten Lektüre gerade durch die Beschreibung der verwendeten Erzählstrategien neue Bedeutungen eröffnet werden sollten. Gelesen werden Erzählungen von Büchner, Raabe, Droste-Hülshoff, Stifter und Storm; die genaue Leseliste wird in der ersten Stunde bekanntgegeben.

## **NÉ-216/c**

Erzählen um die Jahrhundertwende (Seminar)

**Magdolna Orosz**

Zeit: Mi., 8.00-10.00

Raum: A-132

In der Erzählliteratur der Jahrhundertwende werden Probleme des Individuums, der Welt- und Selbsterfahrung, die seit dem Ende des 18. Jahrhunderts in verschiedenen Formen und Diskursen der goethezeitlichen Kultur diskutiert wurden, weitergeführt und den sozialen und kulturellen Veränderungen folgend artikuliert. Das letzte Drittel des 19. Jahrhunderts bringt in Kultur und Literatur grundsätzliche Veränderungen mit sich, ein gewisses allgemeines „Krisenbewußtsein“ zeigt sich vor allem um die Jahrhundertwende, das die Erzählliteratur der Zeit als Krise des Ich, Identitätskrisen, erzähltechnische Wandlungen weitgehend prägt. In den Sitzungen wird ein Überblick über die Erzählliteratur der Wende vom 19. zum 20. Jahrhundert erzielt, um verschiedene Probleme, Möglichkeiten und Formen des Erzählens kennenzulernen. Zur Diskussion stehen Texte verschiedener Autoren, durch die Textanalysen wird versucht, einen ersten Einblick in die Probleme des Erzählens und dadurch in die der Epoche zu gewinnen.

Die zu besprechenden Texte sowie eine Auswahl aus der Sekundärliteratur werden in der ersten Sitzung bekanntgegeben.

## **NÉ-216/d**

Deutsche Lyrik 1880-1910 (Seminar)

**Ferenc Szász**

Zeit: Do., 16.00-18.00

Raum: A-132

Das Seminar behandelt die deutschsprachige Lyrik von 1880 bis 1910. Anhand von konkreten Gedichtinterpretationen werden die weltanschaulichen und formalen Eigentümlichkeiten der einzelnen literarischen Richtungen wie Naturalismus, Impressionismus, Symbolismus, Ästhetizismus, Jugendstil gezeigt. Interpretiert werden Gedichte von Friedrich Nietzsche, Detlev von Liliencron, Richard Dehmel, Arno Holz, Stefan George, Hugo von Hofmannsthal, Alfred Mombert, Frank Wedekind, Rainer Maria Rilke u.a.m.

Literatur:

Szász, Ferenc (Hg.): Deutschsprachige Gedichte. – Stuhlweißenburg 1999.

Heselhaus, Clemens: Deutsche Lyrik der Moderne von Nietzsche bis Yvan Goll. – Düsseldorf

## **NÉ-216/e**

Österreichische Prosa in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts (Seminar)

**Amália Kerekes**

Zeit: Mi., 10.00-12.00

Raum: A-138/b

Das Seminar behandelt v.a. die Frage nach den vielfältigen Möglichkeiten der Raumbeschreibung in österreichischen Erzähltexten. Wie werden die literarischen Städte- und Landschaftsbilder konstruiert? Wie können aus der Sicht des Aussenseiters oder des Massenmenschen die Parameter des urbanen Milieus erfasst werden, und inwiefern obsiegt die Metaphorizität der Landschaftsschilderungen in den üblicherweise als realistisch angesehenen Erzählungen? Zur gemeinsamen interpretatorischen Arbeit werden Texte von Grillparzer, Stifter, Franzos, Rilke, Hofmannsthal und Schnitzler angeboten.

## **NÉ-218/a**

Deutsche Literatur 4. (Seminar)

**Wilhelm Droste**

Zeit: Di., 14.00-16.00

Raum: A-137/a

In den Zwanziger Jahren schien das gewalttätige 20. Jahrhundert eine Atempause zu nehmen. Deutschland sprach dann sogar von den Goldenen Zwanzigern; die wirklich geglückte Literatur dieser Zeit aber ist alles andere als leichtlebig und sorglos, es entstehen vielmehr geradezu erschreckend radikale Bücher der Selbsthinterfragung, die bis auf den heutigen Tag ihre brennende und bohrende Aktualität nicht eingebüßt haben, mögen später auch noch so viele Post...ismen behaupten, sie überholt oder gar erledigt zu haben. Rilke, Kafka, Hofmannsthal, Roth, Walser, Benjamin, George, sie alle werden sich behaupten, nur posthumane Zeiten hätten die Chance, sie dem Vergessen auszuliefern.

## **NÉ-218/b**

Vom Expressionismus zum Exil: Zur Geschichte der deutschen Lyrik – 1911-1945 (Seminar)

**Andreas Herzog**

Zeit: Mi., 8.30-10.00

Raum: A-132

Durch die textorientierte Auseinandersetzung mit Gedichten, die zwischen 1911 und 1945 entstanden sind, werden Grundzüge der formalen und wirkungsästhetischen Entwicklung der deutschen Lyrik rekonstruiert.

Auf Versuche, den Formen der überlieferten Kultur mit den sprachlichen Kräften des Subjekts zu begegnen (Heym, Stadler, Trakl, Lasker-Schüler), folgt eine Pragmatisierung. Während der „Neuen Sachlichkeit“ erlangen die engagierte Unterhaltung der Kabarets und die operativ-agitatorische Lyrik Bedeutung (Mehring, Kästner, Tucholsky). Neben der Auseinandersetzung mit der modernen Technik und Großstadtkultur stellt die Politik in der Weimarer Republik eine grundlegende Herausforderung dar. Sie führt zu unterschiedlichen Haltungen (bzw. zur äußeren und inneren Emigration) und unterschiedlichen Poetiken: Brecht will die Welt verändern; für Benn ist die Wortkunst ein Gegenentwurf zu den Schrecken der Zeit.

## **NÉ-218/c**

Die deutsche Literatur 1918-1945 (Seminar)

**Gábor Kerekes**

Zeit: Mo., 14.00-16.00

Raum: A-137/a

Das Seminar beabsichtigt einen Überblick über die Entwicklung der deutschen Literatur im Zeitraum 1918-1945 zu geben, wobei die wichtigsten Autoren, Strömungen und Trends angesprochen werden sollen. Es sollen nicht nur die verschiedenen Bereiche des literarischen Schaffens dieser Zeit vorgestellt werden, sondern jeweils auch ein Ausblick auf die wichtigsten historisch-gesellschaftlichen Hintergründe gegeben werden.

## **NÉ-218/d**

Bertolt Brecht und seine Zeit (Seminar)

**Ferenc Szász**

Zeit: Do., 14.00-16.00

Raum: A-132

Das Seminar bietet in chronologischer Reihenfolge einen Überblick über Brechts lyrisches und dramatisches Schaffen sowie über seine Dramentheorie und weist auf die Zusammenhänge mit ihrer Entstehungszeit hin. Behandelt werden folgende Dramen und Gedichtbände: *Baal*, *Die Dreigroschenoper*, *Bertolt Brechts Hauspostille*, *Die Maßnahme*, *Svendborger Gedichte*, *Leben des Galilei*, *Mutter Courage und ihre Kinder*, *Der aufhaltsame Aufstieg des Arturo Ui*, *Der kaukaische Kreidekreis*, *Buckower Elegien*.

Literatur: Texte und Kommentare in: BRECHT, Bertolt: *Werke*. Berliner-Frankfurter große kommentierte Ausgabe. – Berlin; Weimar; Frankfurt am Main: Aufbau; Suhrkamp 1989ff.

KNOPE, Jan: *Brecht-Handbuch*. Bde. 1-2. – Stuttgart: Metzler 1984.

## **NÉ-300**

Deutsche Literatur nach 1945 (Vorlesung)

**Péter Zalán**

Zeit: Mi., 10.00-12.00

Raum: A-135

Im Mittelpunkt der Vorlesungen, die einen Überblick der wichtigsten Tendenzen der deutschsprachigen Prosaliteratur nach 1945 wagen, steht die Problematik der Auseinandersetzung mit dem Thema *Sinn und erzählte Lebensgeschichte*. Diese Themenstellung ermöglicht einerseits eine Auseinandersetzung mit der literarischen Darstellung sozialgeschichtlicher Aspekte, andererseits das Eingehen auf romantheoretische sowie allgemeine ästhetische Probleme der behandelten Periode. Die Ausführungen werden abgestützt durch Interpretationen von Werken folgender Autoren: Andersch, I. Bachmann, K. Bayer, Th. Bernhard, Böll, Enzensberger, Franzobel, Frisch, Grass, Gstrein, U. Johnson, Handke, Hilbig, Jelinek, Koeppen, S. Lenz, Nossack, Walser, Weiss, Winkler, Chr. Wolf u.a.

Beginn in der zweiten Semesterwoche!

### **NÉ-310/a,b**

Die deutsche Literatur nach 1945 (Seminar)

**Gábor Kerekes**

Zeit: a – Mo., 16.00-18.00

b – Do., 17.00-19.00

Raum: a – A-137/a

b – Eötvös Collegium 204

Das Seminar beabsichtigt einen Überblick über die Entwicklung der deutschen Literatur im Zeitraum 1918-1945 zu geben, wobei die wichtigsten Autoren, Strömungen und Trends angesprochen werden sollen. Es sollen nicht nur die verschiedenen Bereiche des literarischen Schaffens dieser Zeit vorgestellt werden, sondern jeweils auch ein Ausblick auf die wichtigsten historisch-gesellschaftlichen Hintergründe gegeben werden.

### **NÉ-310/c**

Österreichische Erzähler (Seminar)

**Dániel Lányi**

Zeit: Mo., 14.00-16.00

Raum: A-132

Leistungsnachweis: Seminararbeit

Das Seminar versucht in einer langsamen, „engen“ Lektüre die rhetorische und narratologische Struktur der auf dem Programm stehenden Erzählungen (von Ingeborg Bachmann, H.C. Artmann, Thomas Bernhard, Elfriede Jelinek, Werner Kofler, Josef Winkler, Christoph Ransmayer und Norbert Gstrein) aufzudecken; es sollte an Hand dieser Analyse auch die Frage nach der Tragfähigkeit der einzelnen Erzählweisen gestellt werden.

### **NÉ-310/d**

Deutsche Literatur nach 1945 (Seminar)

**Péter Zalán**

Zeit: Di., 12.00-14.00

Raum: A-137/a

Parallelveranstaltung zu NÉ-300. Im Seminar werden aufgrund von Einzelanalysen zu Aspekten von selbstgewählten Werken der in der Vorlesung behandelten Autoren Kernprobleme gegenwärtigen Erzählens untersucht.

### **NÉ-340/c**

Diplomandenseminar

**László Jónásik**

Zeit: Di., 14.00-16.00

Raum: A-137/b

### **NÉ-340/d**

Diplomandenseminar

**Péter Varga**

Zeit: Mi., 12.00-14.00

Raum: A-139/a

## **NÉ-350**

Das deutschsprachige literarische Leben im Königreich Ungarn um 1800 (Vorlesung)

**László Tarnói**

Zeit: Do., 13.00-16.00

Raum: A-36

Um 1800 sprach man in den meisten Städten des Königreichs nahezu ausschließlich deutsch. Man veröffentlichte Erzähltexte, Dramen, Gedichte, kritische Aufsätze, wissenschaftliche Abhandlungen etc. für einen deutsch lesenden Adressatenkreis. Gleichzeitig wurden regelmäßig deutschsprachige Schauspiele (oft von einheimischen Autoren) aufgeführt. Dank dem entschiedenen Hungarus-Bewußtsein der ungarndeutschen Bürger trennte ihre Werke von denen ihrer ungarisch schreibenden Landsleute *nur* die Sprache. – Die Vorlesungen berichten über neueste Forschungsergebnisse unseres Instituts auf diesem von der Literaturgeschichtsschreibung vollkommen vernachlässigten Gebiet. Dabei werden bisher unbekannte Fakten zugänglich gemacht sowie komparatistische und literatursoziologische Untersuchungen durchgeführt.

## **NÉ-360/a**

Literatur im Wandel der Medien (Seminar)

**Andreas Herzog**

Zeit: Mi., 10.30-12.00

Raum: A-205

Der Siegeszug des Fernsehens und des World Wide Web hat das kommunikative und kulturelle Umfeld literarischer Texte so stark verändert, dass sich die Literaturwissenschaft seit dem letzten Jahrzehnt zu einer philologischen Medienwissenschaft entwickelt.

Nach einer Einführung in die Mediengeschichte der Schrift, des Buchdruckes sowie der Printmedien des 19. Jahrhunderts widmet sich das Seminar dem Einfluß der audiovisuellen und digitalisierten Massenmedien auf die Literatur. Schwerpunkte sind:

1. Filmische und literarische Sprache und Schreibweisen
2. Verlagswesen, Buchmarkt und Literaturkritik in der Fernseh- und Späßgesellschaft
3. Literatur unter dem Einfluß nichtliteraler Medien
4. Hypertext, Netzästhetik und multimediale Internetliteratur.

Grundlegende Literatur wird bereitgestellt. Zugangsvoraussetzung: Jochen Vogt: Einladung zur Literaturwissenschaft.

## **NÉ-360/b/EC, c**

Gedichtinterpretationen (Seminar)

**Ferenc Szász**

Zeit: b - Do., 19.00-20.30

c - Do., 16.00-18.00

Raum: b - Eötvös Collegium

c - A-132

Voraussetzung: NÉ-111, -112

Das Seminar mit ausgewählten Texten aus drei Jahrhunderten bietet eine Möglichkeit zum Kennenlernen der verschiedenen lyrischen Formen und Interpretationsmethoden sowie zur Übung der Gedichtinterpretation.

## NÉ-360/d = NÉ-360/EC = ZB-P 11

Jüdisch-deutsche Kulturgeschichte (Seminar)

**Péter Varga – Dr. Joachim Schlör (Potsdam)**

Zeit: Do., 14.00-16.00

Raum: Eötvös Collegium

Von ihrem Anfang an – Abrahams Bund mit einem Gott, der ihm sagt: „Geh in das Land, das ich dir zeigen werde“ – ist jüdische Geschichte und Kultur durch ein Spannungsverhältnis von Weggehen und Ankommen, Heimat und Exil, Ort und Wanderung geprägt. In dem Seminar sollen Texte gelesen und analysiert werden, in denen dieses Spannungsverhältnis dargestellt wird: vom „Judenviertel“ des Mittelalters über das osteuropäische Shtetl und die großen Auswanderungswellen Ende des 19. Jahrhunderts bis zur Gründung des Staates Israel.

Das Seminar wird ergänzt mit der Behandlung der spezifischen Verhältnisse des Judentums im geographischen Raum des Karpatenbeckens bzw. des historischen Ungarns.

Literatur: Joachim Schlör (Hrsg.): Wenn ich dein vergesse, Jerusalem. Bilder jüdischen Stadtlebens. Leipzig: Reclam 1995.

## NÉ-380

Deutsche Literaturwissenschaft. Eine Methodengeschichte (Vorlesung)

**Imre Kurdi**

Zeit: Do., 16.00-18.00

Raum: A-7

Die Vorlesungen versuchen einen Überblick über Geschichte und Methoden der deutschen Literaturwissenschaft vom Positivismus bis zur Gegenwart zu bieten. Programm, Lektüreliste sowie Prüfungsthematik werden am Anfang des Semesters bekanntgegeben.

## Rigorosum NÉ-298 – Literaturwissenschaft

### Abschlußprüfung der literaturwissenschaftlichen Grundausbildung

#### Prüfungsthematik und Pflichtliteratur

Jeder Punkt muß absolviert werden. Schrägstriche kennzeichnen Wahlmöglichkeiten: Aus einer durch Schrägstrich(e) gegliederten Aufzählung ist jeweils nur **ein** Autor bzw. **eine** Lektüre zu wählen. Lektürezuordnungen zu bestimmten Prüfungsthemen besitzen keinen Ausschließlichkeitscharakter. **Beim schriftlichen Teil des Rigorosums können auch Fragen anhand von Ausschnitten aus jedem der Wahltexte gestellt werden.**

#### A) Von den Anfängen bis 1832

- 1.) Literatur des Mittelalters I. Vorchristliche Textdenkmäler; Zaubersprüche, Segen; Helden-  
dichtung. ‚Karolingische Literatur‘: Glossen, Glossare, Übersetzungen; Bibeldichtung.  
‚Ottotonisch-salische Literatur‘: monastische Frömmigkeitsliteratur.
  - *Merseburger Zaubersprüche*
  - *Hildebrandslied*
  - *Heliant* (Proben) / Otfried von Weissenburg: *Evangelienbuch* (Proben) / Heinrich von Melk: *Mahnrede über den Tod* (auch: *Memento mori*; Proben)

- 2.) Literatur des Mittelalters II. Das 12. Jh. als Epochenschwelle. 'Staufische Klassik'. Großepik: 'höfischer Roman'; „Nibelungenlied“. Frühe, 'klassische' und späte Minnelyrik. Walther von der Vogelweide.
  - Hartmann von Aue: *Erec* / ders.: *Iwein* / Wolfram von Eschenbach: *Parzival* / Gottfried von Straßburg: *Tristan*
  - *Nibelungenlied* (Handschrift B)
  - Minnelyrik (Proben): Der von Kürenberg; Friedrich von Hausen; Reinmar von Hagenau / Heinrich von Morungen
  - Walther von der Vogelweide (Proben): Minnelieder, Sangsprüche, *Elegie*
  
- 3.) Literatur des Mittelalters III. Klein- und Legendeneplik. Frömmigkeits- und Predigtliteratur. 'Spätmittelalter'. 'Frühhumanismus'.
  - Hartmann von Aue: *Der arme Heinrich* / ders.: *Gregorius* / *Moriz von Craün* / Wernher der Gartenaere: *Helmbrecht* / Predigten Bertholds von Regensburg und Meister Eckharts (Proben) / Johannes von Tepl: *Der Ackermann aus Böhmen* / Heinrich Wittenwiler: *Der Ring*
  
- 4.) Literatur des 15./16. Jh.s. Humanismus und Reformation. Martin Luther. Reformationsliteratur; Flugschrift und Fabel. Narren- und Schwankliteratur. Meistersang. 'Volksbuch'.
  - Sebastian Brant: *Das Narrenschiff* (Proben) / Erasmus von Rotterdam: *Das Lob der Torheit* (Proben) / Lyrik (Proben) von Ulrich von Hutten (*Ain new lied*) und Hans Sachs (Gedichte, Meisterlieder) / Hans Sachs: Schwänke, Fastnachtspiele (Proben) / *Till Eulenspiegel* (Proben) und *Lalebuch* (Proben)
  - Martin Luther: *Von der Freiheit eines Christenmenschen*; ders.: *Sendbrief vom Dolmetschen* / *An den christlichen Adel deutscher Nation*; Bibelübersetzung (Proben); geistliche Lieder (Proben)
  - *Faustbuch* (1587)
  
- 5.) Literatur des 'Barock' I. Epochen- und Begriffsbestimmungen ('Barock', 'Manierismus' etc.) und Periodisierungsvorschläge. Martin Opitz und sein Erneuerungsprogramm. Perioden und Tendenzen der deutschen 'Barockliteratur'. Poetik. Lyrik.
  - Martin Opitz: *Buch von der deutschen Poeterey*
  - Georg Philipp Harsdörffer: *Poetischer Trichter* (Proben) / evtl. ders.: *Frauenzimmer-Gesprächsspiele* (einschlägige Proben)
  - Lyrik von: Georg Rudolf Weckherlin; Friedrich Spee von Langenfeld; Martin Opitz; Paul Fleming; Andreas Gryphius; Friedrich von Logau; Georg Philipp Harsdörffer / Philipp von Zesen; Theobald Höck [Hock] / Simon Dach / Paul Gerhardt; Angelus Silesius; Christian Hoffmann von Hoffmannswaldau
  
- 6.) Literatur des 'Barock' II. Drama. Epik.
  - Andreas Gryphius: *Leo Armenius* / ders.: *Catharina von Georgien* / ders.: *Carolus Stuardus* / evtl. ders.: *Cardenio und Celinde* / Daniel Casper von Lohenstein: *Cleopatra* / ders.: *Sopbonibe*
  - Hans Jakob Christoffel von Grimmelshausen: *Der abenteuerliche Simplicissimus* (Proben)
  
- 7.) Deutsche Lyrik im 18. Jh.: Gattungen, Stiltendenzen, Dichterkreise.
  - Gedichte von: Johann Christian Günther, Barthold Hinrich Brockes, Friedrich von Hagedorn, Albrecht von Haller, Ewald Christian von Kleist, Christian Fürchtegott

Gellert, Johann Elias Schlegel, Johann Wilhelm Ludwig Gleim, Johann Peter Uz, Johann Nikolaus Götze, Friedrich Gottlieb Klopstock, Gottfried August Bürger, Ludwig Christoph Heinrich Hölty, Jacob Michael Reinhold Lenz

- 8.) Literatur der Aufklärung im geistesgeschichtlichen Kontext. Periodisierung. Neue philosophische und ästhetische Positionen. Innovationen im Bereich der Gattungstypologie.
  - Immanuel Kant: *Beantwortung der Frage: "Was ist Aufklärung?"*
  - Johann Joachim Winckelmann: *Gedanken über die Nachahmung* / ders.: *Von der Kunst der Griechen* (Kap. 1-2)
  - Gotthold Ephraim Lessing: *Briefe, die neueste Literatur betreffend: Siebzehnter Brief*; ders.: *Laokoon* (Abschn. 16 und 17); ders.: *Hamburgische Dramaturgie* (einschlägige Proben zur Tragödie, Komödie, Furcht und Mitleid)
  - Gotthold Ephraim Lessing: *Minna von Barnhelm*; ders.: *Emilia Galotti*; ders.: *Nathan der Weise*
- 9.) Literatur des Sturm und Drang. Definitions- und Periodisierungsfragen. Lyrik, Epik, Drama.
  - Johann Gottfried Herder: *Auszug aus einem Briefwechsel über Ossian* / ders.: *Von Ähnlichkeit der mittleren englischen und deutschen Dichtkunst* / ders.: *Shakespeare*
  - Gedichte von Johann Wolfgang Goethe
  - Johann Wolfgang Goethe: *Die Leiden des jungen Werthers*
  - Johann Wolfgang Goethe: *Götz von Berlichingen*
  - Friedrich Schiller: *Die Räuber* / ders.: *Kabale und Liebe*
  - Jacob Michael Reinhold Lenz: *Über Götz von Berlichingen*; ders.: *Anmerkungen übers Theater* (einschlägige Proben zur Tragödie, Komödie, Klassizismuskritik und Geniekonzeption); ders.: *Der Hofmeister*
- 10.) Die Literatur der Klassik. Definitions- und Periodisierungsfragen. Die 'klassischen' Werke von Goethe und Schiller. Neue Aspekte der Antikenrezeption.
  - Friedrich Schiller: *Über die ästhetische Erziehung des Menschen in einer Reihe von Briefen* (einschlägige Proben)
  - Johann Wolfgang von Goethe: *Iphigenie auf Tauris*
  - Friedrich Schiller: *Don Carlos*; ders.: *Wallenstein*; ders.: *Die Jungfrau von Orleans* / ders.: *Wilhelm Tell*
  - Johann Wolfgang von Goethe: *Faust. Der Tragödie erster Teil*
  - Die 'früh-' und 'hochklassische' Lyrik und Balladendichtung von Johann Wolfgang von Goethe und Friedrich Schiller
- 11.) Die deutsche Literatur um und nach 1800. Ästhetische Positionen und Individuumskonzeptionen der Klassik und der Romantik.
  - Johann Wolfgang von Goethe: *Wilhelm Meisters Lehrjahre*
  - Novalis: *Heinrich von Ofterdingen*
  - Friedrich Hölderlin: Gedichte
  - Heinrich von Kleist: *Michael Kohlhaas* / ders.: *Die Marquise von O.*; ders.: *Penthesilea*
  - Goethes und Schillers Lyrik nach 1800
- 12.) Die Literatur der Romantik. Definitions- und Periodisierungsfragen. Ästhetische Positionen. Lyrik und Epik. Märchen- und Volksliedsammlungen.
  - Friedrich Schlegel: *Fragmente* (einschlägige Proben) / ders.: *Gespräch über die Poesie* / Novalis: *Fragmente* (einschlägige Proben)

- Gedichte von: Novalis, Clemens Brentano, Joseph von Eichendorff
- Ludwig Tieck: *Der blonde Eckbert* / ders.: *Der Runenberg*
- Brüder Grimm: *Vorrede zu den 'Kinder- und Hausmärchen'*
- E. T. A. Hoffmann: *Der goldne Topf* / ders.: *Klein Zaches, genannt Zinnober*; ders.: *Der Sandmann* / ders.: *Der Magnetiseur* / ders.: *Das Fräulein von Scuderi*
- Joseph von Eichendorff: *Das Marmorbild* / ders.: *Aus dem Leben eines Taugenichts* / Adelbert von Chamisso: *Peter Schlemihls wundersame Geschichte*

## B) 1832-1945

- 1.) Vormärz oder Biedermeier: politisches Engagement und bürgerliche Innerlichkeit, literarische Gattungen, Übergangserscheinungen und -formen des literarischen Lebens.
  - Annette von Droste-Hülshoff: *Die Judenbuche* / Eduard Mörike: *Mozart auf der Reise nach Prag*
  - Adalbert Stifter: *Bergerkristall* / ders.: *Kalkstein*
  - Heinrich Heine: *Deutschland. Ein Wintermärchen*; ders.: Gedichte
  - Gedichte von: August von Platen, Annette von Droste-Hülshoff, Eduard Mörike, Nikolaus Lenau, Ferdinand Freiligrath, Georg Herwegh, August Heinrich Hoffmann von Fallersleben
- 2.) Das historische Drama im Vor- und Nachmärz: Tragödie bzw. historisches Drama, Dokumentarismus, Umgang mit historischen Stoffen, Geschichtsphilosophie, Dichtung und Historiographie.
  - Franz Grillparzer: *Ein Bruderzwist in Habsburg*
  - Georg Büchner: *Dantons Tod* / Christian Dietrich Grabbe: *Napoleon oder die hundert Tage*
- 3.) Der 'poetische Realismus' im internationalen Vergleich: Wirklichkeitskonzepte und Individuumkonzeptionen des Realismus.
  - Gottfried Keller: *Romeo und Julia auf dem Dorfe* / ders.: *Der grüne Heinrich*
  - Theodor Storm: *Immensee* / ders.: *Der Schimmelreiter*; ders.: Gedichte
  - Theodor Fontane: *Effi Briest* / ders.: *Der Stechlin*
- 4.) Der Naturalismus: Natur- und Geisteswissenschaften in der zweiten Hälfte des 19. Jh.s, soziale Entwicklungen und ihre Darstellung in der Literatur, neue Organisationsformen des literarischen Lebens.
  - Gerhart Hauptmann: *Bahnwärter Thiel*; ders.: *Vor Sonnenaufgang*
  - Gedichte von Arno Holz
- 5.) Das Wiener Volksstück: Vorläufer im 18. Jh., soziale Voraussetzungen, charakteristische Figuren und Gattungen.
  - Ferdinand Raimund: *Der Alpenkönig und der Menschenfeind* / ders.: *Der Bauer als Millionär* / Johann Nepomuk Nestroy: *Freiheit in Krähwinkel* / ders.: *Der böse Geist Lumpazivagabundus*
- 6.) Traditionelle und neue Verfahren des Erzählens um die Jahrhundertwende.
  - Hugo von Hofmannsthal: *Reitergeschichte* / ders.: *Das Märchen der 672. Nacht*
  - Hugo von Hofmannsthal: *Ein Brief*
  - Arthur Schnitzler: *Leutnant Gustl*

- Robert Musil: *Die Verwirrungen des Zöglings Törleß* / Rainer Maria Rilke: *Die Aufzeichnungen des Malte Laurids Brigge*
  - Thomas Mann: *Tonio Kröger* / ders.: *Der Tod in Venedig*
- 7.) Tendenzen in Lyrik und Drama um die Jahrhundertwende (Symbolismus, Impressionismus, Neuromantik, Jugendstil, Ästhetizismus): ihr geistesgeschichtlicher Kontext, Fragen ihrer Unterscheidung.
- Gedichte von Friedrich Nietzsche
  - Gedichte von Stefan George
  - Gedichte von Hugo von Hofmannsthal
  - Gedichte von Rainer Maria Rilke
  - Frank Wedekind: *Frühlings Erwachen* / ders.: *Die Büchse der Pandora. Eine Monstretragödie*
  - Arthur Schnitzler: *Anatol* / Hugo von Hofmannsthal: *Der Tor und der Tod*
- 8.) Der Expressionismus: Organisationsformen des literarischen Lebens, neue Formen in Lyrik, Drama und Epik.
- Gedichte von Georg Heym, Georg Trakl, Gottfried Benn, August Stramm
  - Ernst Toller: *Masse Mensch* / Georg Kayser: *Von morgens bis mitternachts*
  - Alfred Döblin: *Berlin Alexanderplatz*
- 9.) Literatur und Politik 1918-1945: Weimarer Republik, Erste Republik, Drittes Reich und Exil.
- Gedichte von: Bertolt Brecht, Ernst Toller, Gottfried Benn, Josef Weinheber, Horst Wessel
  - Alfred Döblin: *Berlin Alexanderplatz*
  - Thomas Mann: *Der Zauberberg* / ders.: *Doktor Faustus*
  - Elias Canetti: *Die Blendung*
  - Bertolt Brecht: *Die Dreigroschenoper*; ders.: *Das Leben des Galilei*
- 10.) Formen des Erzählens in der ersten Hälfte des 20. Jh.s: Traditionen und Innovationen.
- Franz Kafka: *Der Prozeß*; ders.: *Die Verwandlung* / ders.: *In der Strafkolonie* / ders.: *Ein Landarzt* / ders.: *Ein Hungerkünstler*
  - Thomas Mann: *Der Zauberberg* / ders.: *Doktor Faustus*
  - Elias Canetti: *Die Blendung*
  - Hermann Hesse: *Der Steppenwolf* / ders.: *Das Glasperlenspiel*
- 11.) Das 'epische Theater': Vorläufer in der deutschen und in der Weltliteratur. 'Verfremdung'.
- Bertolt Brecht: *Die Dreigroschenoper*; ders.: *Das Leben des Galilei*
- 12.) Politische Lyrik und Naturlyrik in der ersten Hälfte des 20. Jh.s.
- Gedichte von: Bertolt Brecht, Erich Kästner, Kurt Tucholsky, Oskar Loerke, Wilhelm Lehmann

### **Die Gedichttexte siehe in folgenden Bänden:**

- *Deutsche Gedichte. Eine Anthologie von den Anfängen bis zur Gegenwart.* Hg. v. Antal Mádl. – Budapest: Tankönyvkiadó, 1978 ff. (Eötvös Loránd Tudományegyetem, Bölcsészettudományi Kar; Ms.); Bd. 1: *Neuntes – sechzehntes Jahrhundert.* Zusammengest. v. András Vizkelety, 1981 u.ö.; Bd. 2: *Siebzehntes und achtzehntes Jahrhundert.* Zusammengest. v. László Tarnói u. András Vizkelety, 1978 u.ö.; Bd. 3: *Die Zeit der Klassik und Romantik.* Zusammengest. v. László Tarnói, 1980 u.ö.
- *Deutschsprachige Gedichte. Dichtungsgeschichtliche Anthologie zum Deutschunterricht in den höheren Klassen der Gymnasien und an den Hochschulen für die Lehrerausbildung.* Ausgew. u. hg. v. Ferenc Szász. – Székesfehérvár/Stuhlweißenburg: Kodolányi János Főiskola/János-Kodolányi-Hochschule, 1994 (= Germanistica Albensis, 2).

### **Empfohlene Literaturgeschichten:**

- *Deutsche Literaturgeschichte: Von den Anfängen bis zur Gegenwart.* Von Wolfgang Beutin [...]. 5., überarb. Aufl. – Stuttgart/Weimar: Metzler, 1994.
- Meid, Volker: *Metzler-Literatur-Chronik: Werke deutschsprachiger Autoren.* 2., erw. Aufl. – Stuttgart/Weimar: Metzler, 1998.

## **Themenkreise für fachspezifische und Diplomarbeiten – Literaturwissenschaft**

Mit dem vorliegenden Themenangebot zur Diplomarbeit (NÉ-500) werden die Studenten in die Forschungstätigkeit unserer Hochschullehrer einbezogen. So ist es wünschenswert, während der Arbeit am jeweiligen Forschungsobjekt im Rahmen der einschlägigen Sekundärliteratur auch die Publikationen der Mitarbeiter des Lehrstuhls für deutschsprachige Literaturen kennenzulernen.

Es wird außerdem empfohlen, bereits das Thema der fachspezifischen Arbeit (NÉ-279) unter Berücksichtigung unseres Angebotes zu wählen. (Selbstverständlich kann die *fachspezifische Arbeit* auch vom jeweiligen Seminarleiter betreut werden.)

### **András Balogh**

- Ältere deutsche Literatur (ungarische Bezüge im *Nibelungenlied*; ungarische Themen in der deutschen Literatur des Mittelalters)
- Deutsche Literatur des Karpatenbeckens (Identitätsproblematik in der ungarndeutschen Literatur; die Literatur der Siebenbürger Deutschen)

### **László Jónácsik**

- 'Ältere' und 'mittlere' deutsche Literatur (Liebeslyrik; 'bildhafte Rede'; Bildlichkeitsstrategien; poetologische Untersuchungen; rhetorische Textanalyse; 'mediävistische Bedeutungsforschung')

### **Gábor Kerekes**

- Tradition und Modernität in der österreichischen Literatur der Jahrhundertwende und der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts (Verhältnis zur Tradition und zur literarischen Moderne; Dreiteilung der österreichischen Literatur in Wien-Prag-Diaspora; jüdische Autoren der Österreichischen Literatur, Fragen der österreichischen Identität)
- Literatur der inneren und äußeren Emigration (Schichtung der Literatur des Exils; Gattungen und Themen der inneren Emigration)
- Wandlungen der Gattungsbegriffe in der österreichischen Gegenwartslyrik (z.B. Thomas Bernhard, H. C. Artmann, O. Wiener, Wiener Gruppe, Peter Handke)

- Geschlechterkonzeptionen (österreichische Schriftstellerinnen; u.a. Aichinger, Bachmann, Jelinek; deutsche Autorinnen: Wohmann, Rinser, Wolf, Reimann, Morgner u.a.)

### **Imre Kurdi**

- Rezeption der deutschsprachigen Literatur in Ungarn (besonders im 19. und 20. Jh.). Zum Beispiel: Analyse von literarischen Übersetzungen, evtl. vergleichende Analyse der Übersetzungen eines deutschsprachigen literarischen Textes; die deutsch-ungarische Übersetzertätigkeit von ungarischen Dichtern, evtl. auch ihr Essaywerk; Analyse ungarischer Theateraufführungen von deutschsprachigen Bühnenwerken, evtl. vergleichende Analyse der Aufführungen eines deutschsprachigen Theaterstücks;
- Aufführungen deutschsprachiger Theaterstücke an einer ungarischen Bühne. Aufführungen der Theaterstücke eines deutschsprachigen Autors in Ungarn usw.; Rezeption der deutschsprachigen Literatur in ungarischen Literaturzeitschriften: Übersetzungen, Kritiken, Essays usw. die kritische Rezeption bedeutender deutschsprachiger literarischer Texte in Ungarn; Geschichten der deutschen Literatur in Ungarn; Darstellungen der deutschsprachigen Literatur in ungarischen Lehrbüchern; Wirkungsgeschichte(n) deutschsprachiger Autoren in Ungarn; Deutschland und die Deutschen in ungarischen literarischen Texten.

### **Edit Király**

- Literatur des 20. Jahrhunderts
- Prosaliteratur der deutschen Romantik

### **Magdolna Orosz**

- Ästhetik und Erzählliteratur der deutschen Romantik (Diskussion von Grundbegriffen der frühromantischen Ästhetik: z.B. Ironie, Fragment, Philosophie, Poesie, Mythologie, Sprache, Vermittlung usw.; Gattungsfragen in der deutschen Romantik: theoretische Diskussionen und literarische Erscheinungsformen; Selbst- und Weltinterpretation; die Frage des Individuums: philosophische Hintergründe, historische Entwicklungen, literarische Bearbeitung; Märchen und Kunstmärchen: Gattungsdiskussion und {eventuell auch vergleichende} Textanalysen; der romantische Roman: Gattungsdiskussion, erzähltechnische Besonderheiten, Textanalysen; Aspekte und Probleme des Erzählens bei verschiedenen Autoren: vor allem Hoffmann, Tieck, Eichendorff)
- Erzählen in der deutschsprachigen Literatur der Jahrhundertwende (Wandlungen des Erzählens im 19. Jh. und um die Jahrhundertwende; ästhetische Diskussionen, philosophische Grundlagen; 'Sprachkrise', modernes Individuum und die Erzählbarkeit der Welt; Eigenarten des Erzählens um die Jahrhundertwende {Textanalysen}; Hofmannsthals Prosawerke: einzelne und vergleichende Analysen)
- Erzähltheoretische Probleme in theoretischer Diskussion und in der Analysepraxis (verschiedene 'Schulen' der Erzähltextanalyse; Anwendung bestimmter Begriffe und Methoden in Textanalysen {in Frage kommen vor allem Texte von Autoren der deutschen Romantik und der Jahrhundertwende})
- Intertextualität: Theorie und Textanalyse (Diskussion verschiedener Richtungen der Intertextualitätsforschung; Fragen der Bestimmbarkeit und Kategorisierbarkeit von intertextuellen Phänomenen; Sonderfälle von Intertextualität: Kode- und Medienwechsel, d.h. {literarische} Übersetzung, Verfilmung; 'Fallstudien': intertextuelle Erscheinungen bei verschiedenen Autoren in bestimmten Texten, in bestimmten Epochen; vergleichende Analysen: Analysen von Übersetzungen, Verfilmungen)

## Ferenc Szász

- Geschichte und/oder Analyse von literarischen Übersetzungen (ungarische Nachdichtungen der Werke einzelner deutschsprachiger Dichter wie C. F. Meyer, Th. Storm, Th. Fontane, H. Mann, F. Kafka, H. Hesse, H. Böll, G. Grass u.a.m.; ungarische Nachdichtungen einzelner Werke deutschsprachiger Dichter wie Goethe: *Die Leiden des jungen Werthers*, *Faust I-II.*, Schiller: *Don Carlos*, *Wilhelm Tell*, Lenau: *Schilflieder*, Rilke: *Der Panther*, *Die erster Duineser Elegie*; deutsche Dichtung in ungarischen Nachdichtungen einzelner ungarischer Dichter wie Kazinczy Ferenc, Szász Károly, Radó Antal, Benedek Marcell, Babits Mihály, Kosztolányi Dezső, Szabó Lőrinc, Áprily Lajos, Faludy György, Eörsi István u.a.m.; deutsche Nachdichtungen der Werke einzelner ungarischer Dichter wie Berzsenyi Dániel, Vörösmarty Mihály, Eötvös József, Arany János, Jókai Mór, Mikszáth Kálmán, Móricz Zsigmond, Krúdy Gyula, Ady Endre, Kosztolányi Dezső, József Attila, Radnóti Miklós, Nadas Péter, Eszterházy Péter u.a.m.; ungarische Dichtung in deutschen Nachdichtungen folgender Übersetzer wie Karl Maria Kertbeny, Adolf Lux, Johann Graf Mailáth, Lajos Dóczi, Stephan I. Klein, Heinrich Horváth, Friedrich Lám, Franz Fühmann, Hans-Henning Paetzke u.a.m.; ungarische Literatur in Reclams Universalbibliothek 1867-1918; 1918 bis heute
- Rezeption deutschsprachiger Literatur in Bildung und Werk einzelner ungarischer Dichter von der Mitte des 19. Jahrhunderts (Jókai Mór, Babits Mihály, Kosztolányi Dezső, Németh László u.a.m.)
- Deutsche Literatur in Literaturgeschichten, Konversations- und Literaturlexika in Ungarn, (z.B.: in Geschichten der deutschen Literatur: Heinrich Gusztáv, Motz Atanáz, Pukánszky Béla, Halász Előd, Györfly Miklós; den Literaturgeschichten von: Babits Mihály, Benedek Marcell, Szerb Antal; in Lexika der Weltliteratur und Pallas, Révai, Új Idők etc.)
- Der literarische Reisebericht, auf Grund der Analyse eines konkreten Reiseberichts
- Der Brief als literarisches Werk, auf Grund der Interpretation der Briefe einzelner deutscher Dichter (z.B. Theodor Fontane, Hermann Hesse, Hugo von Hofmannsthal, Thomas Mann, Rainer Maria Rilke, Arthur Schnitzler, Theodor Storm, Stefan Zweig u.a.m.)

## László Tarnói

- Die Rezeption der deutschen und der österreichischen Literatur in der ungarischen Literatur des 19. Jahrhunderts (z.B. ungarische Übersetzungen und/oder Nachdichtungen; deutsche bzw. österreichische Autoren und/oder Werke in ungarischer Sicht; die Rezeption der deutschsprachigen Literatur von den ungarischen Romantikern)
- Deutschsprachige Belletristik in bestimmten ungarischen Periodika etc.
- Die deutsch-ungarische kulturhistorische Vermittlerrolle von ungarischen Literaten (z.B. Karl Georg Romy, Johann Ludwig Schedius, Gustav Steinacker, Karl Maria Kertbeny etc.)
- Probleme der nationalen Identität in der ungarneutschen Lyrik von den Anfängen bis 1850 (z.B. Therese Artner, J. P. Koffinger, Samuel v. Ludvig etc.)
- Deutschsprachige Almanache und/oder Periodika in Ungarn (z.B. Die Musenalmanache von Rösler, die *Iris* etc.; *Zeitung für Herren und Damen*, *Literarischer Anzeiger*, *Pesther Zeitung*, *Pesther Sonntagsblatt*, *Ungarische Revue* etc.)
- Imagologische Untersuchungen (z.B. das Ungarnbild im Spiegel der österreichischen und/oder der deutschen Lyrik, in bestimmten Zeitabschnitten oder von verschiedenen Autorengruppen)
- Literatursoziologische Untersuchungen (z.B. die triviale Literatur und ihre Beziehungen zur literaturhistorisch repräsentativ gewordenen Literatur in den Jahrzehnten der deutschen Klassik und Romantik)

### **Péter Varga**

- Deutsche Literatur und Judentum. Jüdische Autoren und jüdische Themen bei nichtjüdischen Autoren

### **Péter Zalán**

- Moderne Erzählstrukturen in der Epik der österreichischen und der deutschen Literatur der 20. Jh.s (spezifische Untersuchungen zum Werk von Robert Musil, Hermann Broch, Karl Kraus, Franz Kafka. Uwe Johnson, Hans Henny Jahn)
- Klassisch-romantische und moderne Ästhetikkonzepte; Literaturkonzepte der Moderne und Postmoderne, Roman- und Erzähltheorien

# Sprachwissenschaft

### **NÉ-132/a,b**

Einführung in die germanistische Sprachwissenschaft (Seminar)

**Annett Taßler**

Zeit: a - Mo., 13.00-13.45

b - Mo., 14.00-14.45

Raum: A-136

Leistungsnachweis: Kurzreferat und Klausur

Im Seminar wird ein Überblick über die Grundbegriffe der allgemeinen Sprachwissenschaft und ihre Teildisziplinen (Phonetik/Phonologie, Morphologie, Lexikologie, Syntax, Semantik, Pragmatik) unter Einbeziehung von Beispielen aus der deutschen Sprache erarbeitet.

### **NÉ-231**

Phonetik und Phonologie der deutschen Gegenwartssprache (Vorlesung)

**Koloman Brenner**

Zeit: Mi., 10.00-11.30

Raum: A-7

Voraussetzung: NÉ-131, -132

Leistungsnachweis: schriftliche Prüfung

Die Lehrveranstaltung bietet eine umfassende Einführung in wichtige Bereiche der Phonetik im allgemeinen und der deutschen Phonetik im besonderen. Nach der Darstellung der wissenschaftlichen Disziplinen "Phonetik" und "Phonologie" erfolgt ein geschichtlicher Überblick über die Entwicklung derselben. Die Produktion des Sprachschalls mit den entsprechenden anatomischen Voraussetzungen wird genau so behandelt wie die akustische Erscheinungsform der menschlichen Rede. Die segmentale und suprasegmentale Struktur des Sprachsignals mit besonderer Berücksichtigung der deutschen Gegenwartssprache ist ebenfalls ein relevanter Bestandteil der

Lehrveranstaltung. Die Darlegung der Wahrnehmungsproblematik bzw. der Normierungsversuche der einheitlichen deutschen Aussprache gehört auch zu den Fragestellungen der Vorlesungsreihe.

### **NÉ-232/a,b,c**

Phonetik und Phonologie der deutschen Gegenwartssprache (Seminar)

**Koloman Brenner**

Zeit: a – Di., 10.00-11.30

b – Di., 12.00-13.30

c – Do., 10.00-11.30

Raum: A-136

Voraussetzung: NÉ-131, -132

In der Lehrveranstaltung werden relevante Fragestellungen bezüglich der Kommunikation mit Hilfe gesprochener Sprache erörtert. Die wichtigsten Teilbereiche der deutschen Phonetik werden diskutiert und mit ergänzenden – z.T. konfrontativ-kontrastiven deutsch-ungarischen – Beispielen näher erläutert. Dabei wird auch auf den diachronen Gesichtspunkt im Rahmen der “integrierenden Sichtweise” des linguistischen Rigorosums ein gewichtiges Augenmerk gerichtet. Ebenfalls ein Schwerpunkt ist die Problematik der phonetischen Transkription mit praktischen Orientierungshilfen. Das Vokal- und Konsonantensystem der deutschen Standardsprache wird genau so behandelt wie die suprasegmentale Seite der Rede.

### **NÉ-232/d**

Phonetik und Phonologie der deutschen Gegenwartssprache (Seminar)

**Ulrich Langanke**

Zeit: Mi., 13.30-15.00

Raum: A-137/a

Voraussetzung: NÉ-131, -132

Leistungsnachweis: aktive Mitarbeit (Teamarbeit), ein Stundenprotokoll und ein Referat sowie Abschlussklausur.

Das Seminar setzt sich zum Ziel, den Studenten einen ausgewählten Einblick in Erkenntnisbereiche phonetisch-phonologischer Forschung zu vermitteln. Hierzu zählen ein forschungsgeschichtlicher Überblick, die Kenntnis der Grundbegriffe, die Präsentation des Vokal- und Konsonantensystems des Deutschen (auch im Vergleich mit anderen Sprachen), die phonetische Transkription, aber auch ein Eingehen auf kommunikativ relevante Begleiterscheinungen situierter Sprechakte Suprasegmentalia, prosodische Mittel und Gestik/Mimik. Im Hinblick auf Sprachstörungen und ihren neurologischen/logopädischen Heilungsversuch besitzt die genaue Kenntnis der physiologisch-biologischen Einrichtungen für Lautproduktion/-rezeption Bedeutung. Durch computergeschütztes Arbeiten mit der Möglichkeit, eigenes Lautmaterial zu erstellen und zu vergleichen soll die praktische Anwendbarkeit in der experimentellen Phonologie zu ihrem Recht kommen.

### **NĚ-232/e,f**

Phonetik und Phonologie der deutschen Gegenwartssprache (Seminar)

**Ottó Korencsy**

Zeit: e – Mo., 9.00-10.30

f – Mo., 13.00-14.30

Raum: A-137/b

Voraussetzung: NĚ-131, -132

Leistungsnachweis: Klausur

Im Seminar werden theoretische und praktische Fragen der Phonetik und Phonologie der deutschen Standardsprache behandelt. Nach einer Einführung in die Probleme der artikulatorischen Phonetik und der phonetischen sowie phonologischen Analyseverfahren werden phonologische Phänomene näher erörtert. Obwohl die Lehrveranstaltung keine praktische Ausspracheschulung sein kann, werden im Rahmen der Arbeit auch kontrastive Analysen zwischen Deutsch und Ungarisch durchgeführt.

### **NĚ-232/g**

Phonetik und Phonologie der deutschen Gegenwartssprache (Seminar)

**Balázs Sára**

Zeit: Mi., 8.30-10.00

Raum: A-137/b

Voraussetzung: NĚ-131, -132

Leistungsnachweis: Klausur

Das Seminar versteht sich (1) als ein im Grunde praktischer Einführungskurs in den Stoff, die Grundbegriffe, Probleme und Methoden der Phonetik und Phonologie. Schwerpunkte in dieser Hinsicht sind für das Gegenwartsdeutsche folgende: Artikulatorische Phonetik (Atmungs-, Phonations- und Artikulationssystem); Beschreibungs- und Systemisierungsmöglichkeiten, distinktive Merkmale, phonetisches und phonologisches Inventar deutscher Vokale und Konsonanten; (satz-)phonetische und phonologische Transkription; Koartikulation, Assimilationsprozesse, vokalische und konsonantische Alternationen und ihre Beschreibung; Silbenstruktur des Deutschen; suprasegmentale Merkmale; Morphologie u.a.m., was allerdings keineswegs bedeuten soll, daß wir (2) die Theorie etwa zu kurz kommen ließen. Den Erfordernissen der neuen linguistischen Zwischenprüfung entsprechend wird im Seminar auch versucht, der gewünschten „integrierenden Sichtweise“ Rechnung zu tragen, indem bestimmte Phänomene womöglich jeweils auch unter diachrotem Aspekt behandelt werden. Dies gilt für die Lehrveranstaltung insofern, als in ihrem Rahmen insbesondere diejenigen Texte der vorgeschriebenen Fachliteratur diskutiert werden, deren selbständige Bearbeitung den Kandidaten Schwierigkeiten bereiten könnte.

## **NÉ-234/a,b,c**

Syntax der deutschen Gegenwartssprache (Seminar)

**Attila Péteri**

Zeit: a – Di., 10.00-11.30

b – Di., 12.00-13.30

c – Di., 14.00-15.30

Raum: A-132

Voraussetzung: NÉ-131, -132

Aus dem Stoff der Vorlesung NÉ-233 (WS 2001) werden einzelne Themen tiefgehend behandelt. Geübt wird das verstehende Lesen der Fachliteratur sowie die Analyse ausgewählter syntaktischer Strukturen unter verschiedenen Aspekten. Thematische Schwerpunkte sind die Folgenden: Verschiedene Syntaxmodelle im Vergleich; Valenztheorie; Satzrahmen, Serialisierungsregeln.

## **NÉ-234/d,e**

Syntax der deutschen Gegenwartssprache (Seminar)

**Katalin Horváth**

Zeit: d – Do., 10.00-11.30

e – Do., 12.00-13.30

Raum: A-139/a

Voraussetzung: NÉ-131, -132

Leistungsnachweis: Klausur

Nach der Besprechung der Grundbegriffe und einem Überblick über wichtigsten Syntaxmodelle werden folgende Themen behandelt: Perspektivität, Passivkonstruktionen, Gebrauch der Modalverben, Klammerstrukturen und die Integration von Nebensätzen.

## **NÉ-235**

Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache (Vorlesung)

**Regina Hessky**

Zeit: Do., 10.00-11.30

Raum: A-36

Voraussetzung: NÉ-131, -132

Leistungsnachweis: schriftliche Prüfung

1. Lexikologie als „Lehre von den Wörtern“; Abgrenzung gegen andere (benachbarte) Teilbereiche; der Wortbegriff in vorwissenschaftlicher Verwendung
2. Das Wort als phonologische, als grammatische, als syntaktische Einheit; die Rolle des Kontextes bei der Identifizierung des Wortes; alternative linguistische Begriffe
3. Methodologische Fragen: Differenzierung zwischen Objektsprache und Metasprache; semasiologisches vs. onomasiologisches Herangehen – Semasiologie vs. Onomasiologie
4. Aspekte der Gliederung des Lexikons
  - 4.1. Sprachvarietäten als Grundlage der Gliederung; standardsprachlicher Wortschatz, Grundwortschatz, Sonderwortschätze, Fachwortschatz; Wechselbeziehungen zwischen den verschiedenen Schichten des Wortschatzes

- 4.2. Der Entlehnungsprozeß und die Fremdwortproblematik; Stufen der Integration – graphische, graphophonetische, semantisch-lexikalische, grammatisch-morphologische Merkmale; Internationalismen und Faux amis
5. Wandel des Wortschatzes: Bedeutungswandel, Neologismen, Archaismen, Modewörter
6. Mehrworteinheiten (Wortgruppenlexeme) – die Phraseologie
7. Die lexikalische Bedeutung – einige Bedeutungskonzeptionen; Untersuchungs- und Beschreibungsmethoden
8. Paradigmatische und syntagmatische Relationen: Synonymie, Hypero-/Hyponymie, lexikalische Verträglichkeit.

### **NÉ-236/a**

Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache (Seminar)

**Regina Hessky**

Zeit: Mi., 12.00-13.30

Raum: A-132

Voraussetzung: NÉ-131, -132

Leistungsnachweis: Klausur- und/oder Seminararbeit

Das Seminar orientiert sich weitgehend an den inhaltlichen Schwerpunkten der Vorlesung NÉ-235, kann aber auch ohne diese belegt werden.

Sämtliche Fragen werden praxisnah behandelt, d.h. durch die Analyse von entsprechend ausgewählten Texten werden die Möglichkeiten bzw. Notwendigkeit der Gliederung des Wortschatzes erörtert. Grundwortschatz, Fachwortschatz, Sonderwortschatz, Fremdwort und Internationalismen (einschließlich Faux amis) sind dabei die wichtigsten Fragen.

Ebenfalls an konkretem Sprachmaterial (Texten und Metatexten) sowie durch praktische Aufgaben werden Grundfragen der lexikalischen Bedeutung und ihrer Beschreibung diskutiert (lexikographische Aspekte). Durch dieses Vorgehen gewinnen die Teilnehmer zugleich einen Einblick in mögliche Arbeitsmethoden der Lexikologie, Semantik und Lexikographie.

### **NÉ-236/b**

Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache (Seminar)

**Ulrich Langanke**

Zeit: Mi., 10.00-11.30

Raum: A-137/a

Voraussetzung: NÉ-131, -132

Leistungsnachweis: Die Seminarnote setzt sich zusammen aus der regelmäßigen, aktiven Mitarbeit in einer der Arbeitsgruppen, der Qualität eines vorgelegten Multimediakonzeptes, einer Terminologie-Klausur sowie einer Hausarbeit.

Das Seminar setzt sich zum Ziel, ausgewählte Bereiche der Lexikologie anhand wörterbuchtheoretischer Fragestellungen zu konkretisieren. Hierzu werden die wichtigsten Grundbegriffe und Arbeitsmethoden lexikologisch-lexikographischen Arbeitens eingeführt und erklärt. Daran schließt ein praktischer Teil, der das Umsetzen dieser Ergebnisse anhand eines multimedialen Autorenprogramms zur Planung computergestützter Lernprogramme ermöglicht. Diese Arbeit schließt das aktive Kennenlernen von audiovisuellen Techniken zur Vermittlung und Aufbereitung sprachlicher Information ein. Hierzu wird das Seminar in Arbeitsgruppen geteilt werden, die unabhängig voneinander ein eigenes Multimediakonzept zu einem Stichwort vorlegen müssen.

## **NÉ-236/c**

Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache (Seminar)

**Ulrich Langanke**

Zeit: Mi., 12.00-13.30

Raum: A-137/a

Voraussetzung: NÉ-131, -132

Leistungsnachweis: Voraussetzung für eine Note stellen aktive Mitarbeit (Teamarbeit), und ein Referat sowie eine Abschlussklausur dar.

Thematik:

1. Gegenstand, Aufgaben und Methoden der Lexikologie. Lexikologie und ihre Nachbar-disziplinen
2. Das Sprachliche Zeichen
3. Semiotik, Semasiologie, Onomasiologie
4. Die Problematik des Wortbegriffs. Definitionsversuche
5. Semantische Merkmale. Sem und Semem. Das Wort im Kontext
6. Pragmatik und Kommunikation
7. Bedeutungstheorien
8. Sprache und Varietäten
9. Sonderwortschatz
10. Lexikographie: Umsetzung lexikologischer Erkenntnisse

## **NÉ-236/d,e**

Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache (Seminar)

**Mónika Kiss**

Zeit: e - Do., 10.00-11.30

f - Do., 12.00-13.30

Raum: A-132

Voraussetzung: NÉ-131, -132

Leistungsnachweis: neben der aktiven Teilnahme an den Seminarstunden ein Referat zu einem ausgewählten Thema sowie eine Klausurarbeit am Ende des Semesters erforderlich

Im Seminar werden schwerpunktmäßig folgende Themenbereiche behandelt:

- diatopische, diastratische, diasituative Gliederung des Wortschatzes (u.a. Jugendsprache, Fachsprachen, Dialekte, die Problematik Umgangssprache – Standardsprache)
- dynamische Prozesse im Wortschatz (Archaismen, Neologismen, Fremdwort-Lehnwort-Problematik)
- Lexikographie: Grundfragen und -begriffe; die Darstellung der oben genannten Erscheinungen in ein- und zweisprachigen Wörterbüchern
- Grundbegriffe der Semantik, Bedeutungstheorien und -modelle.

## **NÉ-238/a,b**

Morphologie und Wortbildung der deutschen Gegenwartssprache (Seminar)

**Rita Szabó**

Zeit: a – Di., 12.00-13.30  
b – Mi., 10.00-11.30

Raum: a – A-132  
b – A-136

Voraussetzung: NÉ-131, -132

Leistungsnachweis: regelmäßige Teilnahme an der Diskussion in den Sitzungen sowie aufgrund einer Klausurarbeit am Ende des Semesters. Voraussetzung für die Zulassung zur Abschlussklausur ist die termingerechte Einreichung einer klassifizierten Belegsammlung zu bestimmten Phänomenen der deutschen Wortbildung.

Das Seminar verfolgt das Ziel, die Teilnehmer anhand der Analyse ausgewählter deutscher Wortstrukturen sowie anhand der Diskussion der gemeinsam gelesenen Fachliteratur zu einer aktiven Auseinandersetzung mit Problemen der Flexions- und Wortbildungsmorphologie des Deutschen zu führen. Es werden folgende Themenkreise behandelt: Analyseverfahren der Morphologie, Probleme bei der Bestimmung der formalen und funktionalen Identität von Morphemen, Kategorisierungsprobleme am Beispiel der Abgrenzung von Derivation und Komposition, Kreativität und Produktivität in der Wortbildung, Nominalkomposition aus morphologischer, semantischer, textlinguistischer und pragmatischer Sicht. Seminarplan sowie Pflichtliteratur werden in der ersten Sitzung bekanntgegeben.

## **NÉ-238/c,d**

Morphologie der deutschen Gegenwartssprache (Seminar)

**Annett Taßler**

Zeit: c – Di., 13.00-14.30  
d – Mi., 10.00-11.30

Raum: A-138/a

Voraussetzung: NÉ-131, -132

## **NÉ-241**

Deutsche Sprachgeschichte (Vorlesung)

**Maria Erb**

Zeit: Mo., 8.00-10.00

Raum: A-7

Voraussetzung: NÉ-131, -132

Leistungsnachweis: schriftliche Prüfung

Die Vorlesung behandelt die Grundzüge des historischen Werdegangs der deutschen Sprache mit folgenden Schwerpunkten:

- Grundlagen: Synchronie und Diachronie; Sprachgeschichtsforschung und historische Sprachwissenschaft; Sprachwandel und Theorien zum Sprachwandel
- Vor- und Frühgeschichte des Deutschen: die indogermanische Grundsprache und ihre Gliederung; das Germanische und die germanischen Stammesdialekte
- Problematik der Periodisierung der deutschen Sprachgeschichte
- Geschichte der Sprach- und Volksbezeichnung ‚deutsch‘
- Äußere Sprachgeschichte des Alt-, des Mittel-, des Frühneu- und des Neuhochdeutschen

- Sprachliche Kriterien des Alt-, des Mittel-, des Frühneu- und des Neuhochdeutschen
- Dialekt, Schreibdialekt, Schriftsprache, Standardsprache: Theorien zur Standardisierung des Deutschen; Herausbildung der deutschen Schrift- und Standardsprache; Vertikalisierung des Varietätenspektrums
- Lehnbeziehungen des Deutschen zu anderen Sprachen
- Deutsch-ungarische Sprachkontakte

### **NÉ-242/a,b**

Deutsche Sprachgeschichte (Seminar)

**Maria Erb**

Zeit: a - Di., 8.30-10.00  
b - Di., 10.00-11.30

Raum: A-137/a

Voraussetzung: NÉ-131, -132

Leistungsnachweis: Klausur

Das Seminar behandelt mit Hilfe der einschlägigen Fachliteratur und wichtiger Originaltexte ausgewählte Probleme des historischen Werdegangs der deutschen Sprache.

### **NÉ-242/c,d**

Deutsche Sprachgeschichte (Seminar)

**Balázs Sára**

Zeit: c - Mi., 10.30-12.00  
d - Mi., 13.00-14.45

Raum: A-137/b

Voraussetzung: NÉ-131, -132

Leistungsnachweis: Klausur

“Sprachgeschichte ist im Grunde die schwärzeste aller ‘schwarzen’ Künste, das einzige Mittel, die Geister verschwundener Jahrhunderte zu beschwören. Mit der Sprachgeschichte reicht man am weitesten zurück ins Geheimnis: Mensch.” (Cola Minis) Die Arbeit im Rahmen des Seminars stellt sich somit in den Dienst dieser ‘schwärzesten aller schwarzen Künste’ und setzt sich das Ziel, die von den Teilnehmern z.T. sicherlich bereits erworbenen Kenntnisse über das geschichtliche Gewordensein des Deutschen nebst deren Erweiterung, Systematisierung und Stabilisierung auch in der “Praxis” zu verwerten, d.h. mittels gemeinsamer Textlektüren auf Sprachdenkmäler der althochdeutschen, mittelhochdeutschen und frühneuhochdeutschen Sprachperioden anzuwenden, wobei es sich als zweckmäßig erweist, sich vor allem mit der alt- sowie der mittelhochdeutschen Zeit auseinanderzusetzen. Über die übergreifenden Entwicklungstendenzen der Phonologie, Morphologie und Syntax hinaus wird im Seminar auch auf den Bedeutungswandel der lexikalischen Ausdrucksmittel besonderer Wert gelegt sowie selbstverständlich der Versuch unternommen, auch die jeweiligen, für eine derartige Betrachtung unentbehrlichen kulturhistorischen Hintergründe zu berücksichtigen, denn: “Fone demo limble so beginnit tir hunt leder ezzen.”

## **NÉ-242/e**

Deutsche Sprachgeschichte (Seminar)

**Ottó Korencsy**

Zeit: Mo., 15.00-16.30

Raum: A-138/a

Voraussetzung: NÉ-131, -132

Leistungsnachweis: Seminararbeit

Mehr als tausend Jahre deutscher Sprachgeschichte läßt sich innerhalb einer Lehrveranstaltung wohl kaum flächendeckend behandeln; daher muß sich das Seminar auf einige ausgewählte Schwerpunkte konzentrieren, wie: Grundbegriffe der historischen Linguistik, Theorien zum Sprachwandel, Sprachtypologie, praktischer Umgang mit älteren deutschen Texten (8.-14. Jahrhundert), Methoden der Sprachgeschichtsforschung. Die im Seminar vermittelten Informationen sollten den Teilnehmern dazu verhelfen, Sprache auch als ein historisch gewachsenes und wandelbares Phänomen zu erkennen und zu betrachten.

## **NÉ-244/a**

Frühneuhochdeutsch (Seminar)

**Ottó Korencsy**

Zeit: Mo., 11.00-12.30

Raum: A-137/b

Voraussetzung: NÉ-241, -242

Leistungsnachweis: Seminararbeit

Im Mittelpunkt des Seminars steht die Herausbildung der überregionalen neuhochdeutschen Schriftsprache zwischen dem 14. und 17. Jahrhundert.

In der frühneuhochdeutschen Periode erscheint zum ersten Mal im Laufe der Geschichte des Deutschen ein breites Textsortenspektrum, das auch das Material für die Lehrveranstaltung bietet. Die textbezogene Arbeit im Seminar konzentriert sich vor allem auf die schreiblandschaftlich bedingte Vielfalt und Variantenreichtum frühneuhochdeutscher Texte, aus denen sich im Laufe der Jahrhunderte die deutsche Schriftsprache herausgebildet hat.

## **NÉ-244/b**

Althochdeutsch (Seminar)

**Balázs Sára**

Zeit: Mi., 16.00-17.30

Raum: A-137/b

Voraussetzung: NÉ-241, -242

Leistungsnachweis: Hausarbeit. Die Arbeit im Seminar setzt die selbständige und regelmäßige Bearbeitung der zu lesenden Texte (mit Grammatik und Wörterbuch) voraus.

“Uuaz ist thih thes inti mih?” oder “Uuaz drifit sulih zi úns?” – Das Althochdeutsche, “das frühmittelalterliche Deutsch von den Anfängen einer schriftlichen Überlieferung im 6./7. Jh. inschriftlich und im 8. Jh. handschriftlich bis gegen das Ende des 11. Jh.” (Sonderregger) ist durch epochemachende historisch-politische Faktoren (Untergang der Germanenreiche, Herrscherhäuser der Karolinger /687-911/ und Ottonen /919-1024/) bzw. kulturhistorisch-literarische Faktoren (Christianisierung und Bruch mit den altgermanischen Traditionen, das neue Medium der Schriftlichkeit in der volkssprachlichen Kommunikation, Latein als überdachende Bildungs-

sprache, Rezeption der antiken Kultur usw.) geprägt. Somit ist auch sein Status einer die weitere sprachgeschichtliche Entwicklung bestimmenden Epoche mit einer "deutlich abgrenzbaren" frühahd. (bis um 800 und Ahd. im 9. Jh.) und einer späthd. "Übergangsphase mit undeutlicher Abgrenzung" im 10./11. Jh. (Sonderegger) gesichert. Die Arbeit im Seminar besteht in der gemeinsamen Lektüre von (v.a. miteinander direkt vergleichbaren) ahd. Sprachdenkmälern, wobei Problemkomplexen wie der Entwicklung des grammatischen Systems, des Wortschatzes und der Übersetzungstechnik, der schreibdialektalen Vielfalt und der Gattungsvarianz besondere Aufmerksamkeit gewidmet wird. Der Kurs stellt auf diese Weise eine praktische Einführung in das Studium der ahd. Sprache und Literatur dar, einer Zeit, in der "mit der allmählichen Annäherung der germanischen Volkssprachen auf deutschem Boden an den offiziellen Status des Lateins der Grund für die Entwicklung der deutschen Dialekte zu einer normierten Standardsprache gelegt war" (Schlosser).

## **NÉ-244/c/EC**

Mittelhochdeutsch (Seminar)

**Balázs Sára**

Zeit: Mi., 18.30-20.00

Raum: Eötvös Collegium 204

Voraussetzung: NÉ-241, -242

Leistungsnachweis: Hausarbeit. Die Arbeit im Seminar setzt die selbständige und regelmäßige Bearbeitung der zu lesenden Texte (mit Grammatik und Wörterbuch) voraus.

Die Lehrveranstaltung versteht sich als Einführungskurs in das sprachwissenschaftliche Studium bedeutender Sprachdenkmäler der früh-, "klassisch-" und spätmittelhochdeutschen Literatur. Im Mittelpunkt stehen also die gemeinsame Lektüre und Analyse von überlieferten Texten des 11.-14. Jhs. Die Lehrveranstaltung zielt im Wesentlichen auf die Stabilisierung der Fertigkeit ab, (auch handschriftliche) mittelhochdeutsche Texte sprachlich und inhaltlich selbständig bearbeiten und rezipieren zu können, und soll somit letztendlich auch mediävistisch-literaturwissenschaftlich interessierten Studenten als Arbeitsstütze dienen.

## **NÉ-320**

Blockveranstaltung: Valenz und Kasus in System und Text (Vorlesung)

**Gertrud Greciano**

Zeit: s. Anschlag

Raum: s. Anschlag

Voraussetzung: NÉ-298, -299

Die Schwierigkeiten in der Morphologie des Deutschen, besonders der Nominaldeklinaton, hängen mit dem Verb zusammen, so dass die syntaktische Valenz seit langer Zeit gute Verstehenshilfe bietet für den Kasusgebrauch im Satz. Die jüngeren Erkenntnisse zur Kasussemantik leiten von der semantischen Valenz des Verbs die semantischen Rollen der teilhabenden Instanzen ab, was ein neues Licht auf den Text wirft. Forschungsbeiträge sollen rezensiert und an Textkorpus überprüft werden:

Valenzträchtigkeit: Distribution, Syntagmatik, Kollokation, Implikation; integrierte Valenz; Valenz und Wortart; Valenz und Grammatik; Valenz und Wörterbuch; Valenz und morphologische vs. Semantische Kasus; Situation und Text.

### **NÉ-330/a**

Blockveranstaltung: Deutsch als plurizentrische Sprache

**Erzsébet Knipf**

Zeit: ab 2. April, Di., 16.00-19.00

Raum: A-136

Voraussetzung: NÉ-298, -299

Leistungsnachweis: Referat und Seminararbeit

Die Lehrveranstaltung verfolgt das Ziel, die Studenten und Interessenten in die regional geprägten Besonderheiten der deutschen Gegenwartssprache einzuführen. Es werden dabei folgende Schwerpunkte dieses komplexen Bereiches diskutiert:

- polyarealer und polyzentrischer Charakter der deutschen Sprache
- Varietätenmodelle
- Standard – Substandard – regionaler Standard
- die deutsche Sprache und ihre regionalen Besonderheiten auf dem deutschen Sprachgebiet und außerhalb des deutschen Sprachgebietes.

Die Thematik und die Fachliteratur werden zu Beginn des Semesters (beim Belegen des Seminars) den Seminarteilnehmern ausgehändigt.

### **NÉ-330/b**

Blockveranstaltung: Phraseologie – Lexikographie und Textologie

**Gertrud Greciano**

Zeit: s. Anschlag

Raum: s. Anschlag

Voraussetzung: NÉ-298, -299

Theorie und Praxis zur Phraseologie im Text und im Wörterbuch von Alltag und Fachbereich. Empirische Erhebungen im Korpus mit Vorschlägen für eine phraseographische Aufbereitung von Kombinationswortschatz besonders der Risikoforschung.

1. Einführung in das Sprachzeichen
2. Einführung in das Wörterbuch
3. Arbeit am Text: Textsorten und ihre Relation zur Phraseologie. Erfassung der Phraseologie aus den Bereichen "Risikoforschung" nach Schlüsselbegriffen und Schlüsselbildern.

### **NÉ-330/c**

Bedeutungskonzeptionen des 20. Jahrhunderts

**Ulrich Langanke**

Zeit: Fr., 15.00-16.30

Raum: A-132

Voraussetzung: NÉ-298, -299

Leistungsnachweis: Für eine Seminarnote werden die regelmäßige Teilnahme, ein Referat und eine Klausurarbeit bzw. Hausarbeit vorausgesetzt.

Im Mittelpunkt dieses Seminars steht das Problem der Wortbedeutung. Ausführlich soll das Verhältnis zwischen Wort und Welt, d.h. "dingliche Realität" und "Mensch", untersucht werden. An einen wissenschaftsgeschichtlichen Überblick, der die wichtigsten Stationen der Entwicklung der Semantik als Wissenschaft von der Bedeutung festhält, schließt sich die Analyse, Bewertung

und eventuell Modifizierung der bisher vorliegenden Bedeutungstheorien/-modelle an. Dabei beschränken wir uns auf Bedeutungsansätze des 20. Jhdts., die in etwa mit der Erscheinung de Saussures "Cours de linguistique générale" 1916 beginnen, sich dann relativ bald und konsequent in europäische und amerikanische Strömungen teilen, ehe sie sich ab Mitte der 70er Jahre mit der "Kognitiven Wende" wieder näher kommen.

### **NĚ-330/d**

Äußerungen, Sprechakte, Satzmodi (Seminar)

**Attila Péteri**

Zeit: Mi., 13.00-14.30

Raum: A-136

Voraussetzung: NĚ-298, -299

Die grundlegende Fragestellung des Seminars impliziert auch das Problem der Grenzziehung zwischen Grammatik und Pragmatik. Am Anfang werden die „großen Klassiker“ der Sprechakttheorie (Austin, Searle, Wunderlich) besprochen. Als Alternative wird in der zweiten Hälfte des Semesters die moderne Satzmodusforschung in ihren Grundzügen dargestellt. Anschließend wird auch die Beziehung der beiden theoretischen Ansätze zueinander diskutiert.

### **NĚ-340/a**

Blockveranstaltung: Linguistisches Fachseminar

**Erzsébet Knipf**

Zeit: s. Anschlag (ab 2. April)

Raum: A-136

Voraussetzung: NĚ-298, -299

Leistungsnachweis: Seminarnote aufgrund aktiver Teilnahme und einer schriftlichen Arbeit

Das Fachseminar versteht sich als ein Begleitkurs im Prozeß des Erstellens der Diplomarbeit. Es werden grundlegende methodologische (wie Aufbau, Struktur, Hypothesenformulierung, Zielstellung, Korpus-Fragen, Argumentation, Zitierweise, Fußnoten, inhaltliche Gliederung, Formulierungsfragen) und auch inhaltliche Fragen der Diplomarbeit diskutiert. Erwartet werden Studenten, die im Bereich der Systemlinguistik oder in Angewandter Linguistik ihre Diplomarbeit schreiben.

### **NĚ-340/b**

Linguistisches Fachseminar

**Rita Szabó**

Zeit: Di., 14.00-15.30

Raum: A-136

Voraussetzung: NĚ-298, -299

Leistungsnachweis: Seminarnote aufgrund aktiver Teilnahme und einer schriftlichen Arbeit

Die Lehrveranstaltung setzt sich zum Ziel, die Teilnehmer mit den Grundlagen der sprachwissenschaftlichen Forschung vertraut zu machen und sie dadurch in die Lage zu versetzen, eine längere fachwissenschaftliche Arbeit sowohl in inhaltlicher als auch in methodologischer und formal-technischer Hinsicht angemessen zu verfassen. Erwartet werden Studenten, die ihre Diplomarbeit im Bereich der Wortbildung und der Kontrastiven Linguistik Deutsch-Ungarisch planen oder bereits schreiben schreiben.

## NÉ-381

Kontrastive Linguistik (Vorlesung)

Rita Szabó

Zeit: Di., 10.30-12.00

Raum: A-36

Voraussetzung: NÉ-298, -299

Leistungsnachweis: mündliche oder schriftliche Prüfung

Die Vorlesung bietet eine Einführung in Grundprobleme der Kontrastiven Linguistik am Beispiel des Sprachenpaares Deutsch und Ungarisch. Nach einem forschungshistorischen Überblick wird der Frage nachgegangen, wie Status und Rolle des synchronen Sprachvergleichs in verschiedenen sprachwissenschaftlichen Disziplinen sowie in den anwendungsorientierten Bereichen Zweitspracherwerb, Übersetzung und Erstellung zweisprachiger Wörterbücher zu bestimmen ist. Im Anschluss an einen Forschungsbericht zur Kontrastiven Linguistik Deutsch-Ungarisch werden schliesslich anhand exemplarischer Fallstudien verschiedene Möglichkeiten des Sprachvergleichs diskutiert. Es handelt sich dabei um die kontrastive Analyse als Prüfstein für sprachwissenschaftliche Theorien und als Ergänzung zur Sprachtypologie sowie um ihren Beitrag zur Präzisierung der Deskription von Einzelsprachen.

## Rigorosum NÉ-299 – Sprachwissenschaft Abschlußprüfung der linguistischen Grundausbildung

### Prüfungsthematik

Die Zwischenprüfung in Linguistik ist eine komplexe mündliche Prüfung. Thematisch gliedert sich ihr Stoff in drei Themenbereiche:

1. Grammatik
2. Lexikologie
3. Phonetik/Phonologie

Zu jedem Bereich gehören sechs Themen. Die Auseinandersetzung mit diesen Themen verlangt eine **integrierende Sehweise**. Denn es wird, wie den einzelnen Titeln zu entnehmen ist – z.B. *Tempus: Herausbildung, Grammatikalisierung, aktueller Stand* –, vom Prüfungskandidaten erwartet, daß er die sprachlichen Phänomene unter **synchronem und diachrotem Aspekt** behandelt. (Zur gemeinten Vorgehensweise empfiehlt es sich, die folgenden Beiträge zu lesen:

- Ágel, Vilmos (1998): Gegenwartsgrammatik und Sprachgeschichte I. In: DUfU [Deutschunterricht für Ungarn] I, 57-69.
- Ágel, Vilmos (1998): Gegenwartsgrammatik und Sprachgeschichte II. In: DUfU [Deutschunterricht für Ungarn] II, 40-51.)

### Zum Ablauf der Zwischenprüfung

Die Zwischenprüfung wird von einer Prüfungskommission abgenommen. Bei Antritt der Prüfung zieht der Kandidat **zwei** Prüfungsfragen (es sind 2 Themen). Der Zufall entscheidet, ob jemand in zwei Themen des gleichen Bereichs oder aber aus zwei verschiedenen Bereichen ge-

prüft wird. Nach der Vorbereitung (ca. 15-20 Minuten) hat der Prüfungskandidat in der von ihm bestimmten Reihenfolge die beiden Themen zu erörtern. Dazu stehen ihm insgesamt 20 Minuten zur Verfügung.

Die nachstehende Liste enthält die **18 Themen**, sowie die dazu gehörige **Pflichtliteratur**. (Die Literaturliste soll lediglich die Vorbereitung auf die Zwischenprüfung erleichtern, die Erörterung der Themen kann sich jedoch nicht einfach auf das Referieren der angegebenen Werke beschränken.)

## **Grammatik**

### **1. Tempusformen (Herausbildung, Grammatikalisierung, aktueller Stand)**

- Eroms, Hans-Werner (1984): Die doppelten Perfekt- und Plusquamperfektformen im Deutschen. In: Eroms, Hans-Werner/Gajek, Bernhard/Kolb, Herbert (Hg.): *Studia Linguistica et Philologica*. Festschrift für Klaus Matzel zum 60. Geburtstag. Heidelberg, 343-351.
- Leiss, Elisabeth (1985): Zur Entstehung des neuhochdeutschen analytischen Futurs. In: *Sprachwissenschaft* 10, 250-273.
- Thieroff, Rolf (1992): Das finite Verb im Deutschen. Tempus – Modus – Distanz. Tübingen. Kap. 6.2.1-6.2.3, und Kap. 6.5.1 – 6.5.3., 102 -116, 159-172.
- Weinrich, Harald (1993): *Textgrammatik der deutschen Sprache*. Mannheim usw., Kap. 3.1., 183-239.

### **2. Modi (Herausbildung, Grammatikalisierung, aktueller Stand)**

- Fernandez Bravo, Nicole (1980): Geschichte der indirekten Rede im Deutschen vom siebzehnten Jahrhundert bis zur Gegenwart. In: *DS* 8, 97-132.
- Valentin, Paul (1990): Ausdrucksseite und Inhaltsseite in der Entwicklung des deutschen Modusystems. In: Besch, Werner (Hg.): *Deutsche Sprachgeschichte*. Grundlagen, Methoden, Perspektiven. Festschrift für Johannes Erben zum 65. Geburtstag. Frankfurt am Main usw., 363-369.

### **3. Passive (Herausbildung, Grammatikalisierung, aktueller Stand)**

- Ägel, Vilmos (1996): Was gibt's Neues übers Passiv? Funktion, Typen, Bildung: In *DUFU II/1996*, 76-87.
- Eroms, Hans-Werner (1992): Das deutsche Passiv in historischer Sicht. In: Hoffmann, Ludger (Hg.): *Deutsche Syntax*. Ansichten und Aussichten. Jahrbuch 1991 des IdS. Berlin/New York, 225-249.
- Leirbukt, Oddleif (1997): Untersuchungen zum bekommen-Passiv im heutigen Deutsch. Tübingen, Kap. 1., 1-23.

### **4. Die Struktur der NP in Gegenwart und Geschichte**

- Ägel, Vilmos (1997): Nominalphrase und -flexion I-II: In: *DUFU II/1997 und III/1997*, 55-70, 63-85.
- Schmidt, Jürgen Erich (1993): Entwicklungstendenzen im Deutschen: Satzbau und Substantivgruppe. In: *Jahrbuch der ungarischen Germanistik*. Budapest, 59-72.

## 5. Verbalklammer und Klammerfelder in Gegenwart und Geschichte

- Engel, Ulrich (1970): Studie zur Geschichte des Satzrahmens und seiner Durchbrechung. In: Moser, Hugo (Hg.): Studien zur Syntax des heutigen Deutsch. Düsseldorf, 45-61.
- Polenz, Peter von (1994): Deutsche Sprachgeschichte vom Spätmittelalter bis zur Gegenwart. Bd. 2: 17. und 18. Jahrhundert. Kap. 5.9. Berlin/New York, 239-251.
- Weinrich, Harald (1993): Textgrammatik der deutschen Sprache. Kap. 2.2 und 2.3. Mannheim usw., 33-87.

## 6. Valenz und Valenzwandel

- Adamzik, Kirsten (1993): Ergänzungen zu Ergänzungen und Angaben. In: DS 21, 289-313.
- Anttila, Harry (1983): Zur geschichtlichen Entwicklung des Genitivobjekts im Deutschen. In: Bahner, Werner u.a. (Hg.): Aspekte und Probleme semasiologischer Sprachbetrachtung in synchronischer und diachronischer Sicht. Berlin, 97-113.
- Ebert, Robert Peter (1986): Historische Syntax des Deutschen II: 1300-1750. Bern usw., 29-32, 36-46, 74-80.
- Korhonen, Jarmo (1982): Satzmodelle im Frühneuhochdeutschen und im heutigen Deutsch. Ein Vergleich. In: Greule, Albert (Hg.): Valenztheorie und historische Sprachwissenschaft. Tübingen, 185-208.
- Leiss, Elisabeth (1991): Grammatische Kategorien und sprachlicher Wandel: Erklärung des Genitivschwunds im Deutschen. In: Proceedings of the Fourteenth International Congress of Linguists Berlin/GDR. Ed. by Werner Bahner/Joachim Schildt/Dieter Viehweger. Berlin, 1406-1409.

## Lexikologie

### 1. Bedeutungsauffassungen im Wandel

- Banczerowski, Janusz (1995): A jelentés értelmzési módjáról. In: Magyar Nyelvőr 3, 263-285.
- \*Lyons, John (1991): Bedeutungstheorien. In: Stechow, Arnim von/Wunderlich, Dieter (Hg.): Semantik. Ein internationales Handbuch der zeitgenössischen Forschung. Berlin/New York, 1-24.

### 2. Bedeutungsstruktur und Bedeutungswandel

- Burkhardt, Armin (1991): Vom Nutzen und Nachteil der Pragmatik für die diachrone Semantik. In: Busse, Dietrich (Hg.): Diachrone Semantik und Pragmatik. Untersuchungen zur Erklärung und Beschreibung des Bedeutungswandels. Tübingen, 7-36.
- Schippan, Thea (1992): Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache. Kap. 7.4 und 7.5. Tübingen, 144-170.

### 3. Paradigmatische Bedeutungsbeziehungen in Gegenwart und Geschichte

- Lutzeier, Peter Rolf (1995): Lexikalische Felder – was sie waren, was sie sind und was sie sein könnten. In: Harras, Gisela (Hg.): Die Ordnung der Wörter. Kognitive und lexikalische Strukturen. Jahrbuch 1993 des Instituts für deutsche Sprache. Berlin/New York, 5-29.
- Lyons, John (1971): Einführung in die moderne Linguistik. Kap. 10.3 und 10.4. München, 463-481.

- Trier, Jost (²1973): Der deutsche Wortschatz im Sinnbezirk des Verstandes. Kap.: Über Wort- und Begriffsfelder. Heidelberg, 1-26.

#### 4. Syntagmatische Bedeutungsbeziehungen in Gegenwart und Geschichte

- Coseriu, Eugenio (1978): Lexikalische Solidaritäten. In: Geckeler, Horst (Hg.): Strukturelle Bedeutungslehre. Darmstadt, 239-253.
- Porzig, Walter (1934): Wesenhafte Bedeutungsbeziehungen. In: Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache und Literatur, 70-97.

#### 5. Die Diagliederung des Wortschatzes in Gegenwart und Geschichte

- Ammon, Ulrich (1995): Die deutsche Sprache in Deutschland, Österreich und der Schweiz. Das Problem der nationalen Varietäten. Kap. 4.1-4.2. Berlin/New York, 64-78.\*
- Bausinger, Hermann (1971): Subkultur und Sprachen. In: Moser, Hugo (Hg.): Sprache und Gesellschaft. Jahrbuch 1970 des Instituts für deutsche Sprache. Düsseldorf, 45-62.\*
- Berruto, Gaetano (1987): Varietät. In: Ammon, Ulrich/Dittmar, Norbert/Mattheier, Klaus J. (Hg.): Soziolinguistik. Ein internationales Handbuch zur Wissenschaft von Sprache und Gesellschaft. Bd. I. Berlin/New York, 263-267.\*
- Bichel, Ulf (²1980): Umgangssprache. In: Althaus, Hans Peter/Henne, Helmut/Wiegand, Herbert Ernst (Hg.): Lexikon der germanistischen Linguistik Bd. II. 379-383.\*
- Hahn, Walter von (²1980): Fachsprachen. In: Althaus, Hans Peter/Henne, Helmut/Wiegand, Herbert Ernst (Hg.): Lexikon der germanistischen Linguistik Bd. II. 390-395.\*
- Jäger, Siegfried (²1980): Standardsprache. In: Althaus, Hans Peter/Henne, Helmut/Wiegand, Herbert Ernst (Hg.): Lexikon der germanistischen Linguistik Bd. II. Tübingen, 375-379.\*
- Kalverkämper, Hartwig (1979): Gemeinsprache und Fachsprachen – Plädoyer für eine integrierende Sichtweise. In: Mentrup, Wolfgang (Hg.): Fachsprachen und Gemeinsprache. Jahrbuch 1978 des Instituts für deutsche Sprache. Düsseldorf, 99-133.\*
- Kubczak, Hartmut (1987): Soziolekt. In: Ammon, Ulrich/Dittmar, Norbert/Mattheier, Klaus J. (Hg.): Soziolinguistik. Ein internationales Handbuch zur Wissenschaft von Sprache und Gesellschaft. Bd. I. Berlin/New York, 268-273.\*
- Löffler, Heinrich (1985): Germanistische Soziolinguistik. Kap. 5.2. Berlin, 104-126.\*
- Menge, Heinz H. (1985): Lexikologie des Mittelhochdeutschen. In: Besch, Werner/Reichmann, Oskar/Sonderegger, Stefan (Hg.): Sprachgeschichte. Ein Handbuch zur Geschichte der deutschen Sprache und ihrer Erforschung. Bd. II. Berlin/New York, 1145-1153.
- Möhn, Dieter (²1980): Sondersprachen. In: Althaus, Hans Peter/Henne, Helmut/Wiegand, Herbert Ernst (Hg.): Lexikon der germanistischen Linguistik Bd. II. 384-390.\*
- Reinke, Marlies (1994): „Jugendsprache“. In: Heringer, Hans Jürgen u.a. (Hg.): Tendenzen der deutschen Gegenwartssprache. Tübingen, 295-305.\*
- Polenz, Peter von (1990): Nationale Varietäten der deutschen Sprache. In: International Journal of the Sociology of Language 83, 5-38.\*
- Seibicke, Wilfried (1985): Die Lexik des Neuhochdeutschen seit dem 17. Jahrhundert. In: Besch, Werner/Reichmann, Oskar/Sonderegger, Stefan (Hg.): Sprachgeschichte. Ein Handbuch zur Geschichte der deutschen Sprache und ihrer Erforschung. Bd. II. Berlin/New York, 1466-1482.
- Splett, Jochen (1985): Lexikologie des Althochdeutschen. In: Besch, Werner/Reichmann, Oskar/Sonderegger, Stefan (Hg.): Sprachgeschichte. Ein Handbuch zur Geschichte der deutschen Sprache und ihrer Erforschung. Bd. II. Berlin/New York, 1029-1039.
- Wolf, Dieter (1985): Lexikologie des Frühneuhochdeutschen. In: Besch, Werner/Reich-

mann, Oskar/Sonderegger, Stefan (Hg.): Sprachgeschichte. Ein Handbuch zur Geschichte der deutschen Sprache und ihrer Erforschung. Bd. II. Berlin/New York, 1323-1341.

## 6. Dynamische Prozesse im Wortschatz: Archaismen, Neologismen, der Lehnprozess

- Bechert, Johannes/Wildgen, Wolfgang (1991): Einführung in die Sprachkontaktforschung. Kap. 3.2 – 3.3. Darmsadt, 68-103.\*
- Schippan, Thea (1992): Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache. Kap. 10.: Veränderungen im Wortschatz. Tübingen, 240-269.

\* Auch in: Hessky, Regina/Knif, Erzsébet (Hg.) (1998): *Ein Textbuch zur Lexikologie*. Budapest.

## Phonetik und Phonologie

### 1. Zur Geschichte der Orthoepie im Deutschen

- Kohler, Klaus J. (1994): Einführung in die Phonetik des Deutschen. Kap. 2: Normen und ihre Beschreibung. Berlin, 25 - 41.
- Mangold, Max (1985): Entstehung und Problematik der deutschen Hochlautung. In: Besch, Werner/ Reichmann, Oskar/Sonderegger, Stefan (Hg.): Sprachgeschichte. Ein Handbuch zur Geschichte der deutschen Sprache und ihrer Erforschung. Bd. II. Berlin/New York, 1495-1501.
- Muthmann, Gustav (1996) Phonologisches Wörterbuch der deutschen Sprache. Anhang: Probleme und Fragen. Tübingen, 481-493.
- Polenz, Peter von (1994): Deutsche Sprachgeschichte vom Spätmittelalter bis zur Gegenwart. Bd. II. 17. und 18. Jahrhundert. B. Kap. 5.8.: Sprachwirklichkeit: Sprachsoziologische Streiflichter. Berlin/New York, 200-238.
- Sonderegger, Stefan (1985): Reflexe gesprochener Sprache im Ahd. In: Besch, Werner/ Reichmann, Oskar/Sonderegger, Stefan (Hg.): Sprachgeschichte. Ein Handbuch zur Geschichte der deutschen Sprache und ihrer Erforschung. Bd. II. Berlin/New York, 1060-1068.

### 2. Vokale und das Vokalsystem des Deutschen

- Pompino-Marschall, Bernd (1995): Einführung in die Phonetik. Kap. 4.2.: Vokale. Berlin/New York, 211-219.
- Meinhold, Gottfried/Stock, Eberhard (1982): Phonologie der deutschen Gegenwartssprache. Kap. 2.1.: Die Vokalphoneme. Leipzig, 79-93.
- Simmler, Franz (1985): Phonetik und Phonologie, Graphetik und Graphemik des Ahd. In: Besch, Werner/ Reichmann, Oskar/Sonderegger, Stefan (Hg.): Sprachgeschichte. Ein Handbuch zur Geschichte der deutschen Sprache und ihrer Erforschung. Bd. II. Berlin/New York, 993-1006.
- Simmler, Franz (1985): Phonetik und Phonologie, Graphetik und Graphemik des Mhd. In: Besch, Werner/ Reichmann, Oskar/Sonderegger, Stefan (Hg.): Sprachgeschichte. Ein Handbuch zur Geschichte der deutschen Sprache und ihrer Erforschung. Bd. II. Berlin/New York, 1129-1138.
- Wegera, Klaus-Peter (1987): Frühneuhochdeutsche Grammatik. Kap.3.6.: Einzellautübergreifende Prozesse. Heidelberg, 64-78.

### 3. Konsonanten und das Konsonantensystem des Deutschen

- Simmler, Franz (1985): Phonetik und Phonologie, Graphetik und Graphemik des Ahd. In: Besch, Werner/ Reichmann, Oskar/Sonderegger, Stefan (Hg.): Sprachgeschichte. Ein Handbuch zur Geschichte der deutschen Sprache und ihrer Erforschung. Bd. II. Berlin/New York, 993-1006.
- Simmler, Franz (1985): Phonetik und Phonologie, Graphetik und Graphemik des Mhd. In: Besch, Werner/ Reichmann, Oskar/Sonderegger, Stefan (Hg.): Sprachgeschichte. Ein Handbuch zur Geschichte der deutschen Sprache und ihrer Erforschung. Bd. II. Berlin/New York, 1129-1138.
- Wegera, Klaus-Peter (1987): Frühneuhochdeutsche Grammatik. Kap. 4.7.: Übersicht über das Konsonantensystem. Heidelberg, 151-163.
- Sonderegger, Stefan (1979): Grundzüge deutscher Sprachgeschichte. Diachronie des Sprachsystems. Bd. I. Einführung-Genealogie-Konstanten. Kap. 5.2.2.1.: Konstanten der Lautsystementwicklung. Berlin/New York, 237-241.
- Sonderegger, Stefan (1979): Grundzüge deutscher Sprachgeschichte. Diachronie des Sprachsystems. Bd. I. Einführung-Genealogie-Konstanten. Kap. 5.3.2.2.: Inkonstante Merkmale in der Geschichte des Lautsystems. Berlin/New York, 331-340.
- Szulc, Aleksander (1987) Historische Phonologie des Deutschen. Kap. 4: Ausbildung des phonologischen Systems der nhd. Schriftsprache. Tübingen, 142-162.

### 4. Morphonologie

- Trubetzkoy, Nikolaus S. (1969): Gedanken über Morphonologie. In: ders.: Grundzüge der Phonologie. Göttingen, 268- 271.
- Wurzel, Wolfgang Ulrich (1984): Was bezeichnet der Umlaut im Deutschen? In: Zeitschrift für Phonetik, Sprachwissenschaft und Kommunikationsforschung 37, 647-663.
- Sonderegger, Stefan (1979): Grundzüge deutscher Sprachgeschichte. Diachronie des Sprachsystems. Bd. I. Einführung-Genealogie-Konstanten. Kap. 5.2.2.6.: Übergreifende Konstanten im sprachlichen Gesamtsystem: der Umlaut als Modellfall einer sprachgeschichtlichen Kettenreaktion im Deutschen. Berlin/New York, 297-319.

### 5. Suprasegmentale Phonetik und Phonologie

- Kohler, Klaus J. (1994) Einführung in die Phonetik des Deutschen. Kap 4.10.: Phonologie prosodischer Erscheinungen. Berlin, 110-124.
- Sonderegger, Stefan (1979) Grundzüge deutscher Sprachgeschichte. Diachronie des Sprachsystems. Bd I. Einführung-Genealogie-Konstanten. Kap. 5.3.2.1.: Inkonstante Merkmale in der Geschichte des Akzentsystems. Berlin/New York, 326- 331.
- Löhken, Sylvia (1997) Deutsche Wortprosodie: Abschwächungs- und Tilgungsvorgänge. Kap. 3.: Die Entwicklung der prosodischen Struktur in den historischen Sprachstufen des Deutschen. Tübingen, 97-124.

### 6. Graphematik und Orthographie

- Meinhold, Gottfried/Stock, Eberhard (1980) Phonologie der deutschen Gegenwarts-sprache. Kap. 4.: Phoneme und Grapheme. Leipzig, 209-220.
- Polenz, Peter von (1994): Deutsche Sprachgeschichte vom Spätmittelalter bis zur Gegenwart. Bd II. 17. und 18. Jahrhundert. Entwicklungstendenzen der Schriftsprache: Orthographie ... Berlin/New York, 239-251.
- Munske, Horst Haider (1997): Phonetaktik und Orthographie. In: ders.: Orthographie als Sprachkultur. Frankfurt am Main/Berlin, 31-56.
- Back, Otto (1995): Die deutsche Orthographie im europäischen Vergleich. In: LernSprache Deutsch III/1-2, 39-60.

# Themenkreise für fachspezifische und Diplomarbeiten – Sprachwissenschaft

## Koloman Brenner

- Allgemein-phonetische Untersuchungen bezüglich der verschiedenen Varietäten der deutschen Sprache
- Historisch-landeskundliche Untersuchungen auf Grund von Archivmaterialien in diversen ungarndeutschen Siedlungen
- Phonetische Untersuchungen von ungarndeutschen Dialektformen oder anderen deutschen Dialektformen (Spezifika der lautlichen Besonderheiten, Suprasegmentalia u. dgl.)
- Stellung der Minderheitensprachen in der EU und in Ost-Mittel-Europa an Hand von ausgewählten Beispielen
- Formen und Stellung der Zweisprachigkeit unter den Ungarndeutschen

## Maria Erb

- Geschichte der Personennamengebung einer ungarndeutschen Ortschaft
- Spot-, Spitz- und Übernamen in einer ungarndeutschen Ortschaft
- Haus- und Flurnamen in einer ungarndeutschen Ortschaft
- Deutsche Grabinschriften in einer ungarndeutschen Ortschaft
- Deutsche und ungarische Ortsneckereien (Necknamen und Neckreime) einer größeren und kleineren Region
- Die Problematik der Fremd- und Lehnwörter in einer ungarndeutschen Mundart
- Korpusbezogene Untersuchungen zur deutschsprachigen Mundartliteratur auf deutschem Sprachgebiet und in Ungarn
- Korpusbezogene Untersuchungen zum Substandardgebrauch deutschsprachiger Massenmedien
- Sprachbiographie einer deutschen Familie in/aus Ungarn
- Problematik bzw. Möglichkeit der Vermittlung von regionalen Heteronymen/Regionalismen im Fremdsprachenunterricht (mit Projektbeschreibung)

## Regina Hessky

### Phraseologie

- Der semantische Mehrwert von Phraseolexemen – Untersuchungen zur Bedeutung in der Phraseologie
- Interkulturelle Aspekte – ethnisch-kulturelle Konvergenzen und Divergenzen in der Phraseologie des Deutschen und des Ungarischen
- Kontrastive Untersuchung von phraseologischen Vergleichen (oder sonstiger Subklassen der Phraseologie)
- Textsortenspezifische Verwendung der Phraseologie – Phraseologie in den elektronischen und den Printmedien
- Interlinguale Äquivalenzbeziehungen im System und in der Rede (verbunden mit empirischer Untersuchung)
- Die phraseologische Kompetenz von Lernern und ihre Auswirkung auf den DaF-Unterricht
- Metaphorik und Phraseologie
- Situative Stereotypen und ihre Rolle im DaF-Unterricht

### Lexikographie

- Wörterbuch-Benutzerforschung
- Wörterbuch-Konzeptionen

- Datengewinnung für lexikographisches Arbeiten
- Geschichte der deutsch-ungarischen Wörterbücher
- Wörterbuch-Analyse: ein- und zweisprachige, allgemeine und Spezialwörterbücher
- Konzeptionelle Fragen von Lernerwörterbüchern
- Wörterbuchdidaktik: Die Arbeit mit ein- und zweisprachigen Wörterbüchern im DaF-Unterricht

### **Erzsébet Knipf**

#### Lexikologie

- Untersuchungen zur Diaglierung des Wortschatzes
- Analysen und Darstellungen der Entwicklung einzelner Varietäten
- Corpusbezogene lexisch-semantische Wortschatzanalysen
- Untersuchungen zur Fremdwortproblematik
- Paradigmatische und syntagmatische Relationen im Vergleich (z.B. Kollokationen kontrastiv)
- Die Relevanz der Bedeutungsbeschreibungsmethoden im Fremdspracherwerb/ im FU
- Das Wörterbuch im Unterricht (Wörterbuchbenutzung im FU)

#### Wortbildung

- Wortbildungsanalysen in diversen Textorten (z.B. Jugendsprache, Fachsprache, Werbung, Wirtschaftskommunikation, Medien, etc.)
- Wortbildung und Textstruktur
- Wortbildung und Kohärenz
- Analyse einzelner Wortbildungsarten aus semantischem Aspekt
- Wortbildungsanalysen in diatopischen Varietäten
- Wortbildungsanalysen in deutsch-ungarischer Relation
- Die Rolle der Wortbildung im Fremdsprachenunterricht

#### Angewandte Linguistik

- Soziolinguistische Untersuchungen
- Zweisprachigkeit in der Empirie
- Corpusbezogene pragmalinguistische Untersuchungen
- Untersuchungen zum Sprachgebrauch und zur sprachlichen Kompetenz nationaler und ethnischer Minderheiten
- Psycholinguistische Aspekte
- Systemlinguistische Untersuchung (Morphologie, Lexik, Wortbildung) der Sprache der Ungarndeutschen
- Ausbaumöglichkeiten des Wortschatzes aus fremdsprachendidaktischer Sicht
- Textgrammatische Analysen (anhand eines Corpus)

### **Ottó Korencsy**

#### Phonetik-Phonologie

- Morphologie im Deutschen und im Ungarischen
- Satzprosodie im Deutschen
- Auswirkungen der Apokope auf die Flexion
- Phonetische Integration von Entlehnungen in der deutschen Gegenwartssprache
- Artikulation von Fremdwörtern in den deutschsprachigen Medien

## Sprachgeschichte/Frühneuhochdeutsch

- Politischer Wortschatz im 19. Jahrhundert
- Veränderungen im Bereich der Euphemismen in der Wirtschaftssprache
- „Politisch korrekter“ Sprachgebrauch zwischen dem 17. Jh. und der Gegenwartssprache
- Wandel der Anredeformen seit dem Frühneuhochdeutschen
- Verbale Wortbildung im Frühneuhochdeutschen
- Grobianismen im Frühneuhochdeutschen
- Die Sprache der kommerziellen Werbung seit dem Frühneuhochdeutschen

## **Károly Manherz**

### Sprachgeschichte

- Bearbeitung ungarländischer deutscher Quellen
- Das Frühneuhochdeutsche in Ungarn
- Das Deutsche im Sprachkontakt
- Regionales und überregionales Deutsch
- Standardsprache und Mundart
- Entwicklungen des Deutschen außerhalb des geschlossenen Sprachgebietes
- Deutsche Namenkunde
- Sprache und Politik

### Dialektologie/Soziolinguistik

- Phonetisch-phonologische Beschreibung deutscher/ungarndeutscher Dialekte
- Morphologische und syntaktische Beschreibung deutscher/ungarndeutscher Dialekte
- Lexikalisch-semantische Beschreibung deutscher/ungarndeutscher Dialekte
- Sprachgebrauch des Dialektsprechers
- Hochsprache und Mundart
- Dialektaler Sprachgebrauch und Massenmedien/Werbung
- Dialekt und Literatur
- Geschichte der Dialektologie
- Untersuchungen natürlicher Sprechsituationen
- Sprache und Gesellschaft in den Sprachinseln
- Mundart und Fachsprache
- Beiträge zum Ungarndeutschen Sprachatlas
- Beiträge zum Ungarndeutschen Wörterbuch
- Domänenuntersuchungen

## **Attila Péteri**

Ich erwarte Diplomarbeitsthemen aus den Bereichen Sprachpragmatik, ausgewählte Bereiche der Grammatik bzw. kontrastive Linguistik Deutsch-Ungarisch.

In der Abfertigung einer Diplomarbeit unterscheide ich drei Phasen:

- Suche nach dem Thema
- Zusammenstellung eines Entwurfs
- Das eigentliche Schreiben der Arbeit

In der ersten Phase müssen die am Anfang notwendigerweise unklaren Pläne und Ideen der KandidatInnen präzisiert und konkretisiert werden. Dazu muß man die grundlegende Fachliteratur zum gewählten Bereich lesen (z.B.: Wenn man über ein pragmatisches Thema arbeiten möchte, verschiedene Einführungen in die Sprachpragmatik, grundlegende Fachliteratur zur Sprechakttheorie). Ausgehend von den einführenden Lektüren kann der/die KandidatIn das gewählte Thema präzisieren. In der zweiten Phase wird die spezifische Fachliteratur zum The-

ma selbständig recherchiert und gelesen, falls nötig, wird auch ein kleines Korpus erstellt. Aufgrund dessen wird ein Entwurf von ca. 3 Seiten (inklusive Literaturverzeichnis) geschrieben. In der dritten Arbeitsphase schreibt man die endgültige Fassung der Dilomarbeit. In jeder Arbeitsphase halte ich mindestens eine detaillierte Konsultation für unentbehrlich! Die konkreten Themen muß jede/r KandidatIn selbst wählen. Die folgenden Themenvorschläge dienen nur zur Anregung:

- Sprechakte als sprachphilosophisches und als linguistisches Problem
- Sprechakttheorie und Grammatikographie
- Probleme der Bestimmung der Illokution
- Probleme der Abgrenzung der Proposition
- Die historische Entwicklung ausgewählter Sprechakttypen
- Sprechakte im Kontrast deutsch-ungarisch
- Sprechakte in DaF-Lehrwerken, Sprechakte im DaF-Unterricht
- Probleme der Klassifizierung sowie der grammatikographischen Beschreibung der unflektierten Wortarten
- Semantik und Syntax der unflektierten Wortarten
- Lexikographische Beschreibung der Nebenwortarten
- Semantik und Syntax der Modalpartikeln, Grammatikalisierung der Modalpartikeln
- Modalpartikeln im Kontrast deutsch-ungarisch
- Tempus und Aspekt im Deutschen und im Ungarischen
- Probleme der verbalen Genera im Deutschen und im Ungarischen

### **Roberta Rada**

Erwartet werden konkrete Themenvorschläge aus folgenden Bereichen:

- Die sprachliche Metapher (die Semantik der Metaphern, linguistische Metaphertheorien, linguistische Analyse von Metaphern in Textsorten und in konkreten Texten)
- Tabus und Euphemismen in der Sprache (die Funktionsweise von Euphemismen in Texten, textlinguistische und stilistische Analysen, die formal-semantische Gestaltung von Euphemismen)
- Ausgewählte Fragen der Flexionsmorphologie (insbesondere Grammatikalisierungsprozesse in der deutschen Sprache im Bereich der Flexionsmorphologie)

### **Rita Szabó**

Wortbildung

- Korpusgestützte Fallstudien zur Ermittlung der Produktivität einzelner Wortbildungsmuster
- Textsorten- und autorenspezifische Untersuchungen zur Wortbildung
- Untersuchungen zur Wortbildung mit Anglizismen und Internationalismen
- Bearbeitung wortbildungstheoretischer Probleme (dargestellt am Beispiel ausgewählter Segmente der deutschen Wortbildung)
- Aspekte der Wortbildung in ein- und zweisprachigen Wörterbüchern
- Empirische Untersuchungen zur Wortbildung im Zweitspracherwerb

Syntax

- Bearbeitung grammatiktheoretischer Probleme am Beispiel von Infinitivkonstruktionen
- Korpusgestützte Untersuchungen zu Infinitivkonstruktionen
- Metaphorische und metonymische Modelle in verschiedenen Bereichen der deutschen Grammatik

Kontrastive Linguistik

- Fallstudien zum deutsch-ungarischen Sprachvergleich in den Bereichen Flexionsmorphologie, Wortbildung, Wortsemantik, Syntax und Pragmatik

## **NÉ-371**

Grundlagen der Sprachpädagogik I. (Seminar)

- Lernziele, Lehrziele, Lerninhalte
- Übungsformen
- Entwicklung der Fertigkeiten Hören, Lesen, Sprechen, Schreiben
- Grammatik- und Wortschatzvermittlung
- Arbeit mit Texten
- Landeskunde
- Lehrwerkanalyse

### **NÉ-371/a**

**Katalin Árkossy**

Zeit: Di., 14.00-15.30

Raum: A-140

### **NÉ-371/b,c**

**Berta Palotás**

Zeit: a – Mi., 12.30-14.00

b – Do., 10.00-11.30

Raum: a – A-239

b – A-8

## **NÉ-372**

Grundlagen der Sprachpädagogik II. (Seminar)

Voraussetzung: Sprachpädagogisches Seminar I.

- Übungs- und Sozialformen
- Interaktionen
- Unterrichtsplanung/-phasen
- Unterrichtstechniken, Motivationsstrategien
- Unterrichtsmittel, Medien
- Fehlerkorrektur und Korrekturverhalten
- Leistungsmessung und -bewertung
- Evaluation

### **NÉ-372/a**

**Annett Taßler**

Zeit: Mi., 8.30-10.00

Raum: A-140

Voraussetzung: **NÉ-371**

**NÉ-372/b**

**Berta Palotás**

Zeit: Mi., 12.30-14.00

Raum: A-239

**NÉ-372/c**

**Anna Szablyár**

Zeit: Do., 14.00-15.30

Raum: A-140

**NÉ-373 = NT-322**

**NÉ-374**

Sprachpädagogisches Fachseminar II.

**NÉ-374/a**

**Katalin Árkossy**

Zeit: Mi., 14.00-15.30

Raum: A-8

Unterrichtsbeobachtung

Im vergangenen Semester hat sich gezeigt, daß ein solches Fachseminar als Begleitung für bzw. Vorbereitung auf das Unterrichtspraktikum von den Studierenden als sehr nützlich empfunden wird.

Anhand von Video-Mitschnitten soll der Aufbau und die Gestaltung von Deutsch-Unterricht, aber auch die Verhaltensweisen der Lehrenden beobachtet und beurteilt werden. Video als Medium bietet dafür besonders gute Möglichkeiten, weil es eine eingehende Analyse zuläßt.

Für die Beurteilung des Unterrichtsaufbaus und der Gestaltung ist es erforderlich, zu Beginn des Seminars ein Schema für die Durchführung von Unterrichtsbeobachtung zu erarbeiten, das dann auf die Stundenmitschnitte angewendet werden kann. Neben diesem Aspekt ist aber auch die Analyse des Lehrerverhaltens von großer Bedeutung.

Um eine ausreichende Mitarbeit der Seminarteilnehmer zu gewährleisten, deren Berielungshaltung vorzubeugen und eine Grundlage für die Seminarnote zu haben, ist vorgesehen, daß jeder Teilnehmer sich an einer Kleingruppe beteiligt, die im Seminar die Analyse einer Unterrichtsstunde oder -sequenz vornimmt.

**NÉ-374/b**

**Ilona Feld-Knapp**

Zeit: Do., 14.00-15.30

Raum: A-205

Das Seminar richtet sich an die zukünftigen Gymnasiallehrer, die sich über die Grundfragen der Unterrichtsplanung einen klaren Überblick verschaffen wollen. Die im ersten Teil des Seminars erarbeiteten Themen, z.B. Vorentlastung, Aktivierung der Schüler, Planung einer konkreten Unterrichtsstunde, sollen im zweiten Teil des Seminars Ausgangspunkt für die Arbeit mit den Schülern sein, durch deren aktive Teilnahme am Seminar sie die Verwendbarkeit des vorbereiteten Materials überprüfen können.

**NÉ-374/c**

**Berta Palotás**

Zeit: Do., 12.30-14.00

Raum: B-20

Ziel des Seminars ist eine möglichst praxisorientierte Vorbereitung auf das schulische Unterrichtspraktikum. Vorgeschlagen für die gemeinsame Arbeit werden einerseits Themen, die für einen angehenden Lehrer besonders wichtig sind (z.B. Lehrerverhalten, Lehrersprache, Unterrichtsplanung, Unterrichtsbeobachtung und Unterrichtsanalyse), andererseits Bereiche, die in der Thematik der Grundlagen der Sprachpädagogik fehlen (z.B. Förderung der Kreativität, Spiele im DaF-Unterricht). Die endgültige Auswahl der Themenbereiche, die vor allem mit Hilfe von Videomitschnitten, Schulbesuchen und Simulation von Unterrichtssituationen behandelt werden, richtet sich aber weitgehend nach den Wünschen und Bedürfnissen der Seminarteilnehmer.

## **NT-121**

**Einführung in die Sprachpädagogik (Vorlesung)**

**Katalin Petneki**

Zeit: Fr., 10.00-12.00

Raum: A-36

Leistungsnachweis: Kolloquium

Inhaltliche Schwerpunkte der Lehrveranstaltung:

- Deutsch als Fremdsprache
- Der Komplex Fremdsprachenlernen, Fremdsprachenerwerb und Fremdsprachenunterricht (Lehrer und Schüler im FSU)
- Fremdsprachliche Didaktik-Methodik
- FSU und seine Referenzwissenschaften (Linguistik, Psychologie, Soziologie usw.)
- FSU und die Gesellschaft (Fremdsprachenpolitik, Schulwesen, Curriculum, Lehrer-Schüler-Beziehung)
- Deutschunterricht in Ungarn (historischer Überblick)
- Probleme des Lehrens und Lernens von Fremdsprachen
- Ansätze und Methoden (geschichtlicher Überblick)
- Der kommunikative Fremdsprachenunterricht
- Trends im 20. Jahrhundert

Obligatorisches Studienmaterial:

- Bárdos, Jenő: Az idegen nyelvek tanításának elméleti alapjai és gyakorlata. Nemzeti Tankönyvkiadó, 2000.
- Neuner – Hunfeld: Methoden des fremdsprachlichen Deutschunterrichts. Langenscheidt, 1993.

Empfohlene Literatur:

- Bárdos, Jenő: Nyelvtanítás: Múlt és jelen. Budapest: Magvető, 1988.
- Edmondson, William – House, Julianne: Einführung in die Sprachlehrforschung. Francke, 1993.
- Heyd, Gertraude: Deutsch lehren. Diesterweg, 1991.
- Medgyes, Péter: A kommunikatív nyelvtanítás. Eötvös Kiadó, 1995.
- Rösler, Dietmar: Deutsch als Fremdsprache. Metzler, 1994.
- Zerkowitz, Judit: Tanítsunk nyelveket! Tankönyvkiadó, 1988.

## **NT-222**

### Grundlagen der Sprachpädagogik II. (Seminar)

- Übungs- und Sozialformen
- Interaktionen
- Unterrichtsplanung/-phasen
- Unterrichtstechniken, Motivationsstrategien
- Unterrichtsmittel, Medien
- Fehlerkorrektur und Korrekturverhalten
- Leistungsmessung und -bewertung
- Evaluation

#### **NT-222/a**

**Walter Thalhammer**

Zeit: Fr., 8.00-12.00

Raum: A-140

Im Seminar, das eine Weiterführung des Sprachpädagogik 1-Seminars darstellt, wird es um unterrichtsspezifische Inhalte wie Unterrichtsplanung, Sozialformen, Medien, Fehlerkorrektur, Leistungsmessung und Evaluation gehen. Ein Teil des Seminars bleibt der praktischen Unterrichtsbeobachtung vorbehalten. Der Leistungsnachweis wird durch Mitarbeit, Unterrichtsbesuche, Referat und schriftlichen Bericht erbracht.

#### **NT-222/b**

**Edit Morvai**

Zeit: Mo., 8.00-12.00

Raum: A-140

Inhalt:

- Zielgruppenorientierung
- Übungs- und Sozialformen
- Interaktionen
- Unterrichtsplanung/-phasen
- Unterrichtsbeobachtung und -analyse
- Unterrichtstechniken, Motivationsstrategien
- Unterrichtsmittel/Medien
- Fehlerkorrektur und Korrekturverhalten
- Leistungsmessung und -bewertung
- Evaluation

Fachliteratur: Reader 1 für Didaktik-Methodik Deutsch als Fremdsprache

#### **NT-222/c**

**Katalin Barna**

Zeit: Di., 12.00-15.00

Raum: A-8

**NT-222/d****Ágens Magyar**

Zeit: Di., 8.00-10.00  
Do., 10.00-11.30  
Raum: B-20

**NT-222/e****Katalin Petneki**

Zeit: Do., 14.00-17.15  
Raum: A-8

**NT-321**

Sprachpädagogisches Fachseminar I.

**Katalin Árkossy**

Zeit: Mi., 12.00-14.00  
Raum: A-19

**NT-322**

Sprachpädagogisches Fachseminar II.

**NT-322/a**

Leistungsmessung, Leistungsbewertung im kommunikativen FSU

**Katalin Petneki**

Zeit: Fr., 14.00-15.30  
Raum: B-20

In diesem sprachpädagogischen Fachseminar werden Möglichkeiten der Leistungsmessung und Leistungsbewertung im kommunikativen Fremdsprachenunterricht untersucht. Verschiedene Testverfahren werden analysiert und ausgewertet. Ziel der Lehrveranstaltung ist, dass die Teilnehmer Grundkenntnisse erwerben, wie man die kommunikativen Fertigkeiten messen und bewerten kann, wie man entsprechende Testaufgaben entwickelt.

Fachliteratur:

- Albers, Hans-Georg-Bolton, Sibylle: Testen und Prüfen in der Grundstufe. Einstufungstest und Sprachstandardsprüfungen. Berlin-München-Wien-Zürich-New York: Langenscheidt, 1995 (= Fernstudieneinheit 7).
- Bolton, Sibylle: Probleme der Leistungsmessung. Lernfortschrittstests für die Grundstufe. Berlin-München-Wien-Zürich-New York: Langenscheidt, 1996 (= Fernstudieneinheit 10).
- Doyé, Peter: Typologie der Testaufgaben für den Unterricht Deutsch als Fremdsprache. Berlin-München-Wien-Zürich-New York: Langenscheidt, 1988 (= Fremdsprachenunterricht in Theorie und Praxis).

**NT-322/b**

Neue Lehrwerke für Deutsch als Fremdsprache

**Anna Szablyár**

Zeit: Fr., 10.00-11.30

Raum: A-206

*em, eurolingua, Tangram, Schrittweise, Konzepte Deutsch, Moment mal, Paß auf, plus deutsch, Tamburin, Entdeckungen ...*

Haben Sie eine Idee, was für Konzepte hinter diesen Titeln stecken?

Jahr für Jahr steigt die Zahl der neuen Lehrwerke, die von deutschen und auch von ungarischen Verlagen für verschiedene Zielgruppen veröffentlicht werden. Es ist gar nicht so einfach, sich im Dschungel der Lehrmaterialien auszukennen. Im Seminar möchten wir mit Hilfe der TeilnehmerInnen die neuesten Lehrwerke aufgrund einer von der Gruppe erstellten Kriterienliste analysieren und vorstellen.

**NT-322/c**

Wortschatzvermittlung

**Anna Szablyár**

Zeit: Di., 14.00-15.30

Raum: A-205

- Ist Wortschatzarbeit mit Vokabellernen identisch?
- Wie kann der Grundwortschatz bestimmt werden?
- Wie kommt man von der Kenntnis eines Wortes zur produktiven-kreativen Anwendung?
- Wie baut man seinen Fremdsprachenwortschatz auf?
- Soll der Wortschatz nach der Alltagswelt der Schüler ausgerichtet sein?
- Auf diese und ähnliche Fragen möchten wir in diesem Fachseminar Antworten bekommen, u.a. mit Hilfe von Lehrwerken, in denen systematische Wortschatzarbeit schwerpunktmäßig behandelt wird.

**NT-322/d**

Literarische Texte im Fremdsprachenunterricht am Gymnasium.

**Ilona Feld-Knapp**

Zeit: Do., 15.30-17.00

Raum: A-205

In diesem Seminar sollen Sie Anregungen für Ihre Arbeit mit Schülern am Gymnasium erhalten, wie man literarische Texte sinnvoll im Unterricht einsetzen kann. Sie werden Kriterien der Textauswahl entwickeln und authentische, für den Unterricht geeignete Texte in Hinblick auf die Entwicklung verschiedener Fertigkeiten untersuchen.

**NT-322/e**

**Edit Morvai**

Zeit: Mi., 8.00-10.00

Raum: B-20

Thema des Seminars ist der spezifische Beitrag des schulischen Fremdsprachenunterrichts zur Verwirklichung des Lehrziels „Erziehung zur Autonomie“. Möglichkeiten und Grenzen sollen aufgrund von publiziertem Wissen und Praxiserfahrungen thematisiert werden.

### **NT-323**

Sprachlehrforschung I.

**Edit Morvai**

Zeit: Mi., 10.00-12.00

Raum: C-19

### **NT-324**

Sprachlehrforschung II. (Seminar)

Im Mittelpunkt dieses Seminars steht die Förderung der Kompetenzen, die für die Anfertigung einer Diplomarbeit im Fachbereich Methodik/Didaktik DaF erforderlich sind.

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer werden anhand zielgerichteter Aufgaben in grundlegende Techniken des wissenschaftlichen Arbeitens eingeführt und mit praktischen Hilfen zur Bewältigung des eigenen Vorhabens vertraut gemacht. Einen besonderen Schwerpunkt bildet dabei der Zusammenhang von Diplomarbeit und Schulpraktikum. Weitere Inhalte: Erkundung und Eingrenzung des Themas, Teile der Diplomarbeit und deren Funktion, Aufbau und Gliederung, Umgang mit Fachliteratur, Forschungsmethoden, Sprache und Stil.

#### **NT-324/a**

**Katalin Petneki**

Zeit: Mi., 14.30-16.00

Raum: B-20

#### **NT-324/b**

**Edit Morvai**

Zeit: Mo., 12.00-14.00

Raum: A-140

#### **NT-324/c**

**Walter Thalhammer**

Zeit: Do., 16.00-17.30

Raum: B-20

Das Seminar findet in Form von Einzelkonsultationen statt.

### **NT-361**

Schulpraktische Übung

Das Seminar begleitet das schulische Unterrichtspraktikum.

Ziel der Veranstaltung ist, für Aufgaben und Probleme, die sich beim Schulpraktikum ergeben, fachliche Hilfe anzubieten und gemeinsam Lösungen zu erarbeiten.

Der konkrete Seminarinhalt wird sich weitgehend nach den Bedürfnissen der Teilnehmer richten. Vorläufig geplant sind folgende Schwerpunkte: Unterrichtsplanung, lernzielgemäße Nut-

zung von Lehrmaterialien, Unterrichtsbeobachtung und -analyse (durch regelmäßige Unterrichtsbesuche, aber auch z.B. durch gemeinsame Hospitationen) sowie praxisrelevante Bereiche, die in den Grundlagenseminaren zu kurz kamen.

#### **NT-361/a**

**Ágnes Magyar**

Zeit: Di., 10.00-12.30

Raum: A-140

#### **NT-361/b**

**Walter Thalhammer**

Zeit: Do., 14.00-16.35

Raum: B-20

#### **NT-361/c**

**Katalin Barna**

Zeit: Mo., 13.00-15.30

Raum: A-205

## **Themenkreise für fachspezifische und Diplomarbeiten**

### **Didaktik-Methodik**

#### **Katalin Árkossy**

- Bedeutung und Förderung der Kreativität im Fremdspracherwerb / im Fremdsprachenunterricht: Kreatives Schreiben
- Grundlagen der zwischenmenschlichen Kommunikation Lehrer- Schülerinteraktion, Klassenzimmerökologie
- Aspekte der Lernerorientierung bei der curricularen Planung im Fremdsprachenunterricht  
Lehrerverhalten in einem schülerorientierten FU

#### **Katalin Boócz-Barna**

- I. Lehrer-Schüler-Interaktionen im Deutschunterricht
  - Zusammenspiel von Sprachverhalten der Lehrer und Lerner
  - Formen und Wirkung des Sprecherwechsels im Unterricht
  - Kommunikationsstile – Unterrichtsstile
- II. Funktionen der Muttersprache in der fremdsprachenunterrichtlichen Kommunikation
  - Sprachwechsel und Wirkung der Wechsel auf die fremdsprachliche Kommunikation (auf das Sprachverhalten, Kommunikationseignis, Handlungseignis, auf die Rollenerwartungen, Inhalte, etc.)
- III. Fehlerkorrektur im kommunikativen Deutschunterricht
  - Funktionen der Fehlerkorrektur.
  - Korrekturverhalten von Lehrern und Lernern
  - Fehlerkorrektur vs. Fehlertoleranz

## **Ilona Feld-Knapp**

Literatur im Unterricht

### **Edit Morvai**

I-II. Umsetzung der curricularen Forderung des NAT nach

- Interkulturalität
- Lernerautonomie

Die Repräsentanz von a) und b) in den lokalen Fachlehrplänen, in den in Ungarn am häufigsten benutzten Sprachlehrbüchern und im Unterrichtsalltag

III. Leistungsmessung und Leistungsbewertung

- Allgemeine pädagogische und fachspezifische Aspekte
- Kommunikatives Testen

IV. Vergleichende Analyse zum Thema Deutsch als erste bzw. Deutsch als zweite Fremdsprache

V. Kulturspezifische Aspekte in der Wortschatzvermittlung

### **Berta Palotás**

- Arbeit mit literarischen Texten im FU
- Spielerische Arbeitsformen im FU
- Deutsch als zweite FU
- Förderung der Kreativität im FU

### **Katalin Petneki**

I. Allgemeine Lehrwerkkritik, Lehrwerkanalyse

Untersuchung verschiedener Lehrwerke nach Konzeption, Strukturierung, Progression, Präsentationsformen, Themen, Textsorten, Übungsformen, Kontrollmöglichkeiten, usw. Es ist möglich, mehrere (zwei-drei), für ähnliche Zielgruppen geschriebene Lehrwerke miteinander zu vergleichen, oder ein Lehrwerk bzw. eine Lehrwerkreihe global zu untersuchen und auszuwerten. Es wird erwartet, daß bei der Analyse auch eigene Unterrichtserfahrungen mit dem analysierten Lehrwerk beschrieben werden.

II. Die Entwicklung der einzelnen Fertigkeiten, der Grammatik, des Wortschatzes in einem Lehrwerk

Untersuchung davon, wie eine Fertigkeit bzw. der Wortschatz oder die Grammatik in einem Lehrwerk bzw. in einer Lehrwerkreihe präsentiert, geübt und angewendet wird, wie verläuft die Progression, welche Arbeitsformen werden ermöglicht, worauf wird im Lehrwerk mehr Gewicht gelegt und was wird eher vernachlässigt und warum. Womit und wie können fehlende Elemente der Fertigkeitsschulung ergänzt werden? usw. Es ist empfehlenswert, bei der Analyse auch eigene Unterrichtserfahrungen einzubeziehen.

III. Landeskundliche Aspekte in Lehrwerken

Es kann untersucht werden, wie bestimmte Alltagsthemen (z.B. Wohnen, Freizeit usw.) unter landeskundlichem Aspekt in einem bestimmten Lehrwerk oder in mehreren Lehrwerken bearbeitet wird; wie die deutschsprachige Kultur in Lehrwerken präsentiert wird, wie der deutschsprachige Raum und seine Bewohner dargestellt werden (z.B. Österreichbild in Lehrwerken, Deutsch als plurizentrische Sprache und die Lehrbuchsprache); wie die eigene Identität in regionalen Lehrwerken erscheint (z.B. Ungarn und die Ungarn im Lehrbuch „NN“). Es ist nützlich, wenn man sich dabei auch auf eigene Unterrichtserfahrungen berufen kann.

#### IV. Unterrichtskonzepte, Lehrpläne

Das Thema wird vor allem für diejenigen empfohlen, die schon eine längere Unterrichtserfahrung im öffentlichen Schulwesen haben (Umschulung, postgradualer Studiengang). Hier können verschiedene Schulprogramme beschrieben werden, aber vorwiegend geht es um Lehrpläne. Verschiedene Lehrpläne können unter bestimmten Aspekten analysiert werden, oder sogar neue Lehrplanentwürfe mit fachdidaktischem Kommentar entwickelt werden.

#### **Anna Szablyár**

##### I. Aus dem Themenbereich Lehrwerkanalyse:

Analyse regionaler und überregionaler Lehrbücher/Lehrwerke für Deutsch als Fremdsprache nach verschiedenen Kriterien (Lehrziele, Inhalte, Texte, Situationen, Deutschlandbild, Rollen, Fertigkeiten etc.)

##### II. Wortschatzvermittlung im DaF-Unterricht

##### III. Didaktische Möglichkeiten mit neuen Medien wie E-mail und Internet im schulischen FSU: Projekte, Schulpartnerschaften etc.

##### IV. Geschichte des Deutschunterrichts (DaF) in Ungarn nach 1945

#### **Walter Thalhammer**

##### I. Der Einsatz von Bildern (und Bildfolgen) im Unterricht, in Lehrwerken

##### II. Die vier Fertigkeiten und ihre Entwicklung im Unterricht

##### III. Unterrichtsbeobachtung (Interaktion, Sozialformen, Unterrichtsphasen ...)

#### **Ágnes Magyar**

Ich übernehme die Betreuung von Diplomarbeiten zu folgenden Themenbereichen:

##### I. Grammatikvermittlung im kommunikativen Fremdsprachenunterricht: linguistische, funktionale und kontrastive Aspekte zum Aufbau einer Sprachkompetenz (inklusive Textsortenkompetenz) bei ungarischen Fremdsprachenlernern

##### II. Aspekte der Lernerorientierung bei Planung, Durchführung und Auswertung von Fremdsprachenunterricht: reformpädagogische Ansätze, alternative Methoden und ihre Adaption für den Fremdsprachenunterricht an der Regelschule

##### III. Vermittlung landeskundlicher Inhalte im Fremdsprachenunterricht: Möglichkeiten interkulturellen Lernens, sprachliche, kognitive und pädagogische Aspekte einer integrativen Landeskunde Literatur zur Orientierung bei der Themenwahl s. Aushang Gebäude BÜ/22

Hinweise zur weiterführenden Literatur werden in den Konsultationen (nach Vereinbarung) gegeben.

# Sprachpraxis, Landeskunde

Nur Studenten in der 5jährigen Ausbildung stehen beide (NÉ + NT) Sprachpraxis- und Landeskunde-Angebote frei zur Wahl.  
Studenten in der 3jährigen Ausbildung können **lediglich** bei den Spezialseminaren (NT-311 bzw. NÉ-204) frei wählen.

## **NÉ-101 = NT-111 und NT-112**

Grammatische Übungen I.

NÉ-101 entspricht NT-111 und NT-112 in der 3jährigen Ausbildung.

### **NÉ-101/a,b,c**

Das Verb

**Mária Antal**

Zeit: a - Mo., 10.00-11.30

b - Mo., 11.30-13.00

c - Mo., 8.30-10.00

Raum: A-205

- Systematisierung der Morphologie und der Semantik des Verbs
- Erschließung von Problembereichen (subjektive Aussage der Modalverben, trennbare und untrennbare Verbzusätze ...)
- Entwicklung der Fertigkeiten für den kreativen Gebrauch von bestimmten grammatischen Elementen: normgerechte, situationsgerechte, stilgerechte Anwendung bestimmter Strukturen
- Abweichungen von der Norm
- Normwidrige Konstruktionen

### **NÉ-101/d**

**Bácskai Anna**

Zeit: Mi., 10.15-11.45

Raum: B-25

Im Mittelpunkt dieser Übung steht das Verb. Es werden die Struktur der Verbformen, die verbalen Wortbildungen, Tempora, Passiv, Modalverb in ihrer situations- und stilgerechten Anwendung diskutiert und geübt.

**Literatur:**

- P. Kocsány – S. László: Die Wortklassen des Deutschen
- G. Helbig – J. Buscha: Deutsche Grammatik
- DUDEN: Grammatik der deutschen Gegenwartssprache

## **NÉ-102 = NT-211 und NT-212**

Grammatische Übungen II.

NÉ-102 entspricht NT-211 und NT-212 in der 3 jährigen Ausbildung.

### **NÉ-102/a,b**

**Katalin Udvari-Bíró**

Zeit: a – Di., 14.00-15.30

b – Di., 12.30-14.00

Raum: a – A-207/a

b – A-133

### **NÉ-102/c**

**Klára Kerpics**

Zeit: Fr., 8.15-9.45

Raum: A-239

### **NÉ-102/d**

**Attila Kovács**

Zeit: Mo., 12.30-14.00

Raum: B-20

Im Mittelpunkt dieses Studiums steht *das Nomen*. Im Seminar werden die semantischen, morphologischen und syntaktischen Merkmale der einzelnen unter dem Begriff *Nomen* zusammengefaßten Wortklassen nach folgendem Plan besprochen und geübt:

- Semantik und Morphologie des Substantivs
- Gebrauch des Artikels
- Morphologie, Syntax des Adjektivs
- Die Pronomina: Form und Funktion

### **Literatur:**

- P. Kocsány – S. László: Die Wortklassen des Deutschen
- G. Helbig – J. Buscha: Deutsche Grammatik
- H. J. H. Grimm – F. Kempter: Kleine deutsche Artikellehre für Ausländer, Leipzig 1989

## **NÉ-103 = NT-115 und NT-116**

Textanalyse, Textproduktion

NÉ-103 entspricht NT-115 und NT-116 in der 3jährigen Ausbildung.

### **NÉ-103/a**

**Viktória Kardos**

Zeit: Do., 12.00-13.30

Raum: A-8

Dieses Seminar fördert systematisch die Fähigkeit des Studierenden, selbständig mündliche und schriftliche Texte verschiedenen Typs zu produzieren. Textsorten wie Lebenslauf, Leserbrief, Bewerbungsschreiben und Bewerbungsgespräch, schriftliche Inhaltsangabe und Zusammenfassung werden zunächst in ihren typischen Gestaltungsformen analysiert und im Anschluß daran systematisch geübt.

Besondere Aufmerksamkeit erfahren dabei jene Techniken der Textgestaltung, die für argumentative Texte (etwa wissenschaftliche Vorträge, Aufsätze, Rezensionen etc.) typisch sind und in ihrer spezifischen Form stark vom Ungarischen abweichen.

**Arbeitsformen:** Analyse von Textsorten in Gruppen, Partnerarbeit, Einzelarbeit

**Material:** populärwissenschaftliche Texte, Rezensionen, Aufsätze, Zeitungsartikel etc.

### **NÉ-103/b,c**

**Johanna Tragler**

Zeit: b - Di., 15.30-17.00

c - Mi., 10.30-12.00

Raum: b - A-209

c - A-239

Dieses Seminar fördert systematisch die Fähigkeit des Studierenden, selbständig mündliche und schriftliche Texte verschiedenen Typs zu produzieren. Textsorten wie Lebenslauf, Leserbrief, Bewerbungsschreiben und Bewerbungsgespräch, schriftliche Inhaltsangabe und Zusammenfassung werden zunächst in ihren typischen Gestaltungsformen analysiert und im Anschluß daran systematisch geübt.

Besondere Aufmerksamkeit erfahren dabei jene Techniken der Textgestaltung, die für argumentative Texte (etwa wissenschaftliche Vorträge, Aufsätze, Rezensionen etc.) typisch sind und in ihrer spezifischen Form stark vom Ungarischen abweichen.

**Arbeitsformen:** Analyse von Textsorten in Gruppen, Partnerarbeit, Einzelarbeit

**Material:** populärwissenschaftliche Texte, Rezensionen, Aufsätze, Zeitungsartikel etc.

### **NÉ-103/d**

**Maria Pußwald**

Zeit: Do., 12.00-13.30

Raum: A-206

## **NÉ-201 = NT-113 und NT-114**

Mündliche Ausdrucksformen II.

NÉ-201 entspricht NT-113 und NT-114 in der 3jährigen Ausbildung.

### **NÉ-201/a, c**

**Viktória Kardos**

Zeit: a - Mi., 8.15-9.45

c - Do., 8.30-10.00

Raum: A-133

Der Schwerpunkt dieser Übung liegt auf der Erweiterung der mündlichen Kommunikationsfähigkeit und auf dem gezielten Training authentischer mündlicher Sprachverwendung, d.h. auf dem nicht nur grammatisch und lexikalisch, sondern auch in Aussprache, Intonation und sprachlichem Register situationsgerechten sprachlichen Agieren und Reagieren. Den Schwerpunkt bilden textuelle Techniken des Referierens und Argumentierens, die in **Vorträgen** und **Diskussionen** zur Anwendung gelangen.

**Arbeitsformen:** Rollenspiel, Gruppenarbeit, Diskussionen

**Material:** Vorträge vom Tonband, Zeitungsartikel, Interviews, Texte, die zur Diskussion und kritischer Stellungnahme anregen; Sammlung von diskussionstypischen Redeformeln

**NÉ-201/b**

**Andreas Herzog**

Zeit: Do., 8.30-10.00

Raum: B-25

Die Übung dient der Verbesserung der mündlichen Kommunikationsfähigkeit und der selbständigen Meinungsbildung. Den Schwerpunkt bilden Techniken des Referierens und Argumentierens, die in Vorträgen und Diskussionen praktisch erprobt werden. Jeder Teilnehmer hält einen selbstständig erarbeiteten Vortrag zu einem aktuellen Thema. Dieses soll kontroversiell (d.h. pro und contra) aufbereitet sein, um anschließend diskutiert zu werden.

**NÉ-201/d**

**Johanna Tragler**

Zeit: Mi., 12.30-14.00

Raum: A-206

Der Schwerpunkt dieser Übung liegt auf der Erweiterung der mündlichen Kommunikationsfähigkeit und auf dem gezielten Training authentischer mündlicher Sprachverwendung, d.h. auf dem nicht nur grammatisch und lexikalisch, sondern auch in Aussprache, Intonation und sprachlichem Register situationsgerechten sprachlichen Agieren und Reagieren. Den Schwerpunkt bilden textuelle Techniken des Referierens und Argumentierens, die in Vorträgen und Diskussionen zur Anwendung gelangen.

**Arbeitsformen:** Rollenspiel, Gruppenarbeit, Diskussionen

**Material:** Vorträge vom Tonband, Zeitungsartikel, Interviews, Texte, die zur Diskussion und kritischer Stellungnahme anregen, Sammlung von diskussionstypischen Redeformeln

**NÉ-202 = NT-213 und NT-214**

Schriftliches und mündliches Übersetzen 3.

NÉ-202 entspricht NT-213 und NT-214 in der 3jährigen Ausbildung.

**NÉ-202/a**

**Anikó Szmodits**

Zeit: Do., 8.30-10.00

Raum: A-239

Dieses Seminar dient der Sensibilisierung für Korrektheit und stilistische Adäquatheit in der Auswahl lexikalischer Einheiten und grammatischer Strukturen beim Übersetzen. Eingegangen wird dabei auf typische Hungarismen und Germanismen sowie auf besondere Stilprobleme, die sich vor allem beim Übersetzen von essayistischer Prosa und von wissenschaftlich-argumentativen Texten ergeben.

**Lernziele:**

- Textsortengerechte Formulierung
- Sinnvolle und konventionsgerechte Wiedergabe von Mitteilungswerten
- Problemlösungsstrategien
- Transferkompetenz

**NÉ-202/b****Erzsébet Ghiczy**

Zeit: Di., 12.30-14.00

Raum: A-140

In der Seminarstunde wird großer Wert auf die Sensibilisierung für Korrektheit und stilistische Adäquatheit in der Auswahl lexikalischer Einheiten und grammatischer Strukturen beim Übersetzen gelegt. Auf typische Hungarismen und Germanismen sowie auf besondere Stilprobleme wird ebenfalls eingegangen, vor allem auf solche, die sich beim Übersetzen von essayistischer Prosa und von wissenschaftlich-argumentativen Texten ergeben.

**NÉ-202/c****Mária Antal**

Zeit: Mi., 12.00-13.30

Raum: A-205

**Ausgangspunkt:** Sprache als Text in einer Situation, als Teil einer Kultur mit einer bestimmten Funktion

**Schwerpunkte:** je nach Textsorten (essayistische Prosa, populärwissenschaftliche Texte, Erzählungen, Studien, Gebrauchsanweisungen ...)

- Das System: was in einer Sprache möglich ist (korrekte Anwendung lexikalischer Einheiten und grammatischer Strukturen)
- Die Norm: was in einer Sprachgemeinschaft in einer Situation üblich ist (Abweichungen von den Regeln)

**Probleme:**

- Interferenzerscheinungen, Interferenzphobie-Germanismen, Hungarismen
- Wörterbuchgebrauch
- Falsche ‚falsche Freunde‘
- Pragmatik: Empfänger + Zweck
- Kultureller Transfer

**Form: mündlich und schriftlich**

- Übersetzung als Übungsform
- Übersetzung als eigenständige Fertigkeit mit vermittlungsmethodischen Überlegungen

**NÉ-202/d,e****Ágnes Dávid**

Zeit: d – Fr., 10.00-11.30

e – Fr., 14.30-16.00

Raum: d – A-206

e – A-239

In der Seminarstunde wird großer Wert auf die Sensibilisierung für Korrektheit und stilistische Adäquatheit in der Auswahl lexikalischer Einheiten und grammatischer Strukturen beim Übersetzen gelegt. Auf typische Hungarismen und Germanismen sowie auf besondere Stilprobleme wird ebenfalls eingegangen, vor allem auf solche, die sich beim Übersetzen von essayistischer Prosa und von wissenschaftlich-argumentativen Texten ergeben.

## **NÉ-203 = NT-151 o. NT-251 o. NT-252**

Landeskunde

NÉ-203 entspricht NT-151 oder NT-251 oder NT-252.

Siehe das Angebot unter NT-151, NT-251, NT-252.

## **NÉ-204 = NT-311 und NT-312**

Spezialseminar 5.

NÉ-204 entspricht NT-311 und NT-312 in der 3jährigen Ausbildung.

### **NÉ-204/a**

Literaturdidaktik

**Andreas Herzog**

Zeit: Do., 14.30-16.00

Raum: A-133

Das Seminar bietet eine Einführung in ein selbständiges Lehr- und Forschungsgebiet der pädagogischen Ausbildung. Themen sind: 1) Die Geschichte der Didaktik und Methodik des Deutschunterrichts. 2) Die Verwendung von literarischen Texten aller drei Gattungen. 3) Interpretation als selbständiger Umgang mit Texten. 4) Literatur im Zeitalter der Neuen Medien. 5) Leseförderung und literarische Sozialisation. 6) Szenisches Lernen und Interpretieren.

Als Grundlage dient ein Reader der Universität Duisburg (Klaus-Michael Bogdal). Der Schwerpunkt liegt auf der Frage, inwieweit die im Muttersprachunterricht erprobten Konzeptionen und Methoden für den Unterricht fortgeschrittener Deutschlerner in Ungarn modifiziert werden müssen und können.

### **NÉ-204/b,c**

**Judit Bertalan**

Zeit: b - Mi., 11.30-12.30

c - Do., 10.00-11.00

Raum: b - A-206

c - A-133

Dieses Seminar empfehlen wir Studenten, die sich besonders intensiv auf die schriftliche und mündliche Abschlußprüfung vorbereiten möchten.

Von den Studenten werden Referate gehalten, welche vor Plenum analysiert und bewertet werden. Einen besonderen Schwerpunkt bilden die Techniken des Referierens und der Argumentation/Diskussion.

Übersetzen und Hörverstehen werden trainiert. Individuelle Konsultationen werden ermöglicht, auf Probleme der Studenten wird eingegangen.

### **NÉ-204/d**

Kaffeehauskultur

**Johanna Tragler**

Zeit: Di., 17.00-18.30 (zweiwöchentlich)

Raum: A-209

## **NÉ-204/e**

Einführung in HTML: Erstellen einer Homepage

**Anikó Heermant**

Zeit: Di., 10.00-11.30

Raum: C-2

In diesem Seminar sollen die Grundlagen des Internets und der Erstellens einer Webseite mit HTML behandelt werden. Im Laufe des Seminars soll von den Teilnehmern in Gruppenarbeit eine Seite für das Germanistische Institut der ELTE hergestellt werden. Kenntnisse im Umgang mit Windows und mit Webbrowsern sollten vorhanden sein. Leistungsnachweis: Erstellen eines Teils der Webseite in Kleingruppenarbeit.

## **NÉ-204/f**

**Péter Vass**

Zeit: Mo., 10.00-11.30

Raum: B-20

Mit besonderer Hinsicht auf die mißlungene Abschlussprüfung: Texte werden vor allem von der Mutter- in die Fremdsprache übersetzt; verbale Kommunikation im Vordergrund, selbstständiges Denken bzw. kreative Problemlösung werden bevorzugt.  
Wer Email-Möglichkeit hat, soll sich melden!

## **Abschlußprüfung NÉ-289**

### **I. Schriftliche Prüfung**

- 1.) Übersetzung
- 2.) Hörverstehen
- 3.) Leseverstehen

### **II. Die mündliche Prüfung besteht aus:**

1. der Präsentation des gewählten Themas aufgrund des Thesenblattes
2. der Diskussion mit den Prüfern zu einigen Thesen
3. der deutschen Zusammenfassung eines ungarischen Zeitungsartikels

### **Voraussetzungen für die Zulassung zur Abschlußprüfung:**

- Beide Prüfungsteile sind in ein und derselben Prüfungswoche abzulegen.
- Zur mündlichen Prüfung ist die Erstellung und termingerechte Abgabe eines Dossiers erforderlich. Wir akzeptieren nur **Dossiers**, die **den formalen und inhaltlichen Kriterien** voll **entsprechen**. (Die Kriterien sind in der Mediothek in der Informationsmappe zur Abschlußprüfung zu finden, auch ein Mappenmuster ist beigelegt!)
- Vergessen Sie nicht, bei der Themenwahl einen Landeskundedozenten zu konsultieren und bei ihm einen Konsultationsschein spätestens eine Woche vor Abgabetermin zu holen. In der letzten Woche werden keine Scheine mehr ausgehändigt. Der Schein muß dem Dossier beigelegt werden, ohne den Schein kann weder die schriftliche noch die mündliche Prüfung abgelegt werden.
- Für NÉ-Studenten ist die Voraussetzung der sprachlichen Abschlußprüfung der Nachweis von sieben bestandenen Studieneinheiten (NÉ-101, -102, -103, -201, -202, -203, -204).

**Zu beachten:**

- Der Anmeldetermin für die Abschlußprüfung wird einen Monat vor dem Semesterende an den Informationstafeln (Schwarze Bretter) angegeben.
- Übungs- und Informationsmaterialien sind in der Mediothek zugänglich.

**NT-112 = NÉ-101****Grammatik II.**

NT-112 entspricht NÉ-101 in der 5jährigen Ausbildung.

**Thematik:**

- Wortklasse: Verb
- Modi
- Modalverb und Modalverbkomplexe
- Modalitätsverben
- Infinitive Verbformen
- Überblick über den Verbalkomplex

**Ziele:** Morphologische Richtigkeit in Schrift und Wort: komplizierte gedankliche Inhalte sollen mit entsprechenden grammatischen Strukturen ausgedrückt werden.

**Voraussetzungen für die Seminarnote:** Nachweis des angeeigneten Materials in Testform sowie kontrastiv.

**Arbeitsformen:** Plenum, Gruppenarbeit, Einzelarbeit zur Vorbereitung bestimmter Themen

**Übungsmaterial:** P. Kocsány – S. László: Die Wortklassen des Deutschen

**NT-112/a,b****Éva Egyed**

Zeit: a - Di., 8.15-9.45

b - Fr., 8.15-9.45

Raum: A-8

**NT-112/c,d****Hajna Horváth**

Zeit: c - Di., 8.15-9.45

d - Fr., 8.15-9.45

Raum: B-25

**NT-112/e****Erzsébet Ghiczy**

Zeit: Di., 8.15-9.45

Raum: A-140

**NT-112/f****Mária Drüszler**

Zeit: Mi., 12.30-14.00

Raum: A-133

**NT-112/g**

**Klára Kerpics**

Zeit: Mi., 12.30-14.00

Raum: B-20

**NT-112/h**

**Erzsébet Ghiczzy**

Zeit: Do., 8.15-9.45

Raum: B-20

## **NT-114 = NÉ-201**

Mündliche Ausdrucksformen

NT-114 entspricht NÉ-201 in der 5jährigen Ausbildung.

Der Schwerpunkt dieser Übung liegt auf der Erweiterung der mündlichen Kommunikationsfähigkeit und auf dem gezielten Training authentischer mündlicher Sprachverwendung, d.h. auf dem nicht nur grammatisch und lexikalisch, sondern auch in Aussprache, Intonation und sprachlichem Register situationsgerechten sprachlichen Agieren und Reagieren. Einen Schwerpunkt bilden textuelle Techniken des Referierens und Argumentierens, die in **Vorträgen** und **Diskussionen** zur Anwendung gelangen.

**NT-114/a,b**

**Erzsébet Hajdú**

Zeit: a - Di., 10.00-12.15

b - Fr., 10.00-12.15

Raum: B-25

**NT-114/c**

**Anikó Heermant**

Zeit: Mo., 12.00-14.15

Raum: B-25

**NT-114/d**

**Annett Taßler**

Zeit: Mo., 9.30-11.45

Raum: A-133

**NT-114/e**

**Zsófia Kárpáti**

Zeit: Fr., 10.00-12.15

Raum: A-205

**NT-114/f**

**Annett Taßler**

Zeit: Di., 10.00-12.15

Raum: A-239

**NT-114/g**

**Viktória Kardos**

Zeit: Mi., 10.00-12.15

Raum: A-133

**NT-114/h**

**Andreas Herzog**

Zeit: Di., 16.30-18.30

Raum: B-20

## **NT-116 = NÉ-103**

Textanalyse, Textproduktion

NT-116 entspricht NÉ-103 in der 5jährigen Ausbildung.

### **Ziele (Hauptakzente):**

Entwicklung des verstehenden Lesens und der schriftlichen Textgestaltung

**Aufgaben:** Verschiedene Textsorten erschließen und deren typische funktionale, strukturelle und stilistische Merkmale analysieren. Texterstellung nach strukturierten, formalen Vorlagen. Schriftliche Reaktion auf verschiedene Textsorten. Freie Gestaltung von informativen, argumentativen und appellativen Texten.

**Arbeitsformen:** Plenum, Gruppenarbeit, Partnerarbeit, Einzelarbeit, Kurzreferat, Umfrage, Interview.

**NT-116/a,b**

**Éva Egyed**

Zeit: a - Fr., 10.00-12.15

b - Di., 10.00-12.15

Raum: A-8

**NT-116/c,e**

**Hajna Horváth**

Zeit: c - Fr., 10.00-12.15

e - Di., 10.00-12.15

Raum: A-133

**NT-116/d,g**

**Anna Bácskai**

Zeit: d - Di., 8.00-10.15

g - Di., 10.15-12.30

Raum: A-206

**NT-116/f,h**

**Klára Kerpics**

Zeit: f - Fr., 10.00-12.15

h - Mi., 8.00-10.15

Raum: A-239

## **NT-151 = NÉ-203**

### **Landeskunde 1.**

NT-151 entspricht NÉ-203 in der 5jährigen Ausbildung.

#### **NT-151/a,b**

##### **Zsófia Kárpáti**

Zeit: a - Fr., 8.00-9.30

b - Di., 8.00-9.30

Raum: a - A-206

b - A-205

Ziel des Seminars ist es, einen Einblick in die verschiedensten Bereiche des kulturellen, gesellschaftlichen und politischen Lebens der Schweiz zu vermitteln.

In gemeinsamer Arbeit versuchen wir die Besonderheiten eines Landes zu erkennen und kennenzulernen sowie sie zum Anlaß zu nehmen, das eigene gesellschaftliche Umfeld zu reflektieren.

Anhand selbstgewählter thematischer Schwerpunkte setzen wir uns mit Klischees und Gegenklischees über die Schweiz auseinander.

#### **NT-151/c**

##### **Blockseminar**

##### **Daniel Kaeser**

Zeit: s. Anschlag

Raum: s. Anschlag

#### **NT-151/d**

##### **Schweizer Landeskunde**

##### **Pál Gresznáryk**

Zeit: Do., 12.15-13.45

Raum: A-205

Um von Ungarn in die Schweiz zu kommen, ist der Weg nicht etwa tausend Kilometer lang. Für heutige Verhältnisse keine grosse Reise. Trotz der relativen Nähe wissen wir wenig über dieses Land, oft sind unsere Kenntnisse oberflächlich, schematisch.

Ziel des Seminars ist ein möglichst umfassendes und wahrheitstreu Bild über die Alpenrepublik zu geben, wobei mit einer aktiven Mitarbeit der Teilnehmer gerechnet wird.

Es geht von Land und Leute, durch Politik, Wirtschaft und Kultur, bis zu den aktuellen Problemen der heutigen Schweiz. Ein besonderer Blick wird dabei auf Vergangenheit und Gegenwart der ungarisch-schweizerischen Beziehungen geworfen. Schliesslich wird ein Versuch gemacht, einzuschätzen, wie ein kleines und so eigenartiges Land wie die Eidgenossenschaft in einer Welt der Globalisierung und Integration zu Recht kommen kann.

## **NT-212 = NÉ-102**

### **Grammatik IV.**

NT-212 entspricht NÉ-102 in der 5jährigen Ausbildung.

#### **Thematik:**

- Fortsetzung der Themen der Morphologie
- Präpositionen und ihre Bedeutung; Präpositionalphrasen
- Adjektiv: Deklination und Graduierung
- Pronomen
- Adverb

#### **Ziele:**

- Über die grundlegende grammatische Richtigkeit hinaus normgerechte, situationsgerechte, stilgerechte Anwendung grammatischer Strukturen
- die Entwicklung der Sensibilität für den Gebrauch von Konstruktionen, die von der Norm abweichen, ja sogar normwidrig sind
- kreativer Gebrauch von grammatischen Elementen und Strukturen

#### **Voraussetzung zum Beleg:**

- Nachweis des angeeigneten Materials in Form von Tests
- Anfertigung eigener Übungen zu besonderen Schwerpunkten

#### **Arbeitsformen:**

- Plenum, Gruppenarbeit
- Teamarbeit zur Erschließung bestimmter grammatischer Themen und zum Vergleich der Darstellung in den einzelnen Grammatiken

**Übungsmaterial:** P. Kocsány - S. László: Die Wortklassen des Deutschen

#### **NT-212/a**

##### **Johanna Tragler**

Zeit: Do., 12.30-14.00

Raum: A-239

#### **NT-212/b**

##### **Zsófia Kárpáti**

Zeit: Di., 10.10-11.30

Raum: A-205

#### **NT-212/c, d**

##### **Dávid Ágnes**

Zeit: c - Mo., 13.00-14.30

d - Mo., 15.00-16.30

Raum: A-206

**NT-212/e**

**Zsófia Kárpáti**

Zeit: Di., 12.30-14.00

Raum: A-205

**NT-212/f**

**Erzsébet Ghiczy**

Zeit: Di., 14.00-15.30

Raum: A-209

## **NT-214 = NÉ-202**

Mündliche und schriftliche Übersetzung VI.

NT- 214 entspricht NÉ-202 in der 5jährigen Ausbildung.

Diese Übung dient der Sensibilisierung für Korrektheit und stilistische Adäquatheit in der Auswahl lexikalischer Einheiten und grammatischer Strukturen beim Übersetzen. Eingegangen wird dabei auf typische Hungarismen und Germanismen sowie auf besondere Stilprobleme, die sich vor allem beim Übersetzen von essayistischer Prosa und von wissenschaftlich-argumentativen Texten ergeben. Daneben lernen die Studierenden, wie Wörterbücher, Lexika und sonstige Nachschlagewerke beim Übersetzen am zweckmäßigsten einzusetzen sind.

### **Lernziele:**

- Textsortengerechte Formulierung
- Sinnvolle und konventionsgerechte Wiedergabe von Mitteilungswerten
- Problemlösungsstrategien
- Transferkompetenz

**NT-214/a**

**Ágnes Dávid**

Zeit: Fr., 12.30-14.00

Raum: A-205

**NT-214/b,c**

**Judit Bertalan**

Zeit: b - Di., 15.00-17.00

c - Do., 8.30-10.00

Raum: b - A-206

c - A-8

**NT-214/d,e**

**Szmodits Anikó**

Zeit: d - Do., 10.00-11.30

e - Do., 12.00-13.30

Raum: d - A-239

e - A-133

**NT-214/f**

**Anna Bácskai**

Zeit: Mi., 8.15-9.45

Raum: B-25

## **NT-251 = NÉ-203**

### **Landeskunde 2.**

NT-251 entspricht NÉ-203 in der 5jährigen Ausbildung.

**NT-251/a**

Deutschland im Spiegel seiner Massenmedien

**Andreas Herzog**

Zeit: Do., 10.30-12.00

Raum: B-25

Durch die regelmäßige Auswertung der Nachrichtenmagazine von ARD, ZDF, N-TV und 3SAT, von Wochenzeitungen wie "Die Woche" und "Der Spiegel" und überregionale Tageszeitungen wird verfolgt, welche Themen die deutschen Massenmedien interessieren und wie sie behandelt werden. Was wird von wem wie dargestellt? Das Seminar macht mit aktuellen Ereignissen Deutschlands bekannt und dient der Erhöhung der Medienkompetenz. Zugangsvoraussetzung: Regelmäßiger Zugang zu den staatlichen Fernsehsendern bzw. regelmäßige Benutzung der Zeitschriftenabteilung des Goethe-Instituts.

**NT-251/b**

Westdeutsche Nachkriegsgeschichte

**Attila Kovács**

Zeit: Mo., 10.00-11.30

Raum: B-20

Im Rahmen des Seminars werden einige Schlüsselmomente der westdeutschen Nachkriegsgeschichte unter die Lupe genommen. Im Mittelpunkt der vorgesehenen Untersuchungen steht die politische, wirtschaftliche und gesellschaftliche Entwicklung der einzelnen Besatzungszonen bzw. – nach 1949 – der neuformierten deutschen Staaten, bis zur Wiedervereinigung Deutschlands. Eine besondere Aufmerksamkeit wird im Laufe der geplanten Untersuchungen der Eingliederung der im Osten entwurzelten Flüchtlinge und Vertriebenen in Westdeutschland geschenkt. (Das Ausmaß des Problems läßt sich allerdings in Anbetracht der Tatsache genauer einschätzen, daß die etwa 15 Millionen Neuankömmlinge in den 80er Jahren ein Viertel der bundesdeutschen Bevölkerung ausmachten.) Neben der Darstellung der binnendeutschen Hintergrundereignisse werden auch die internationalen deutschlandpolitischen Aspekte mit ins Gespräch gebracht: Es gilt u.a. darauf einzugehen, welcher Stellenwert der Deutschlandfrage in der Außenpolitik der UdSSR und der USA während der sog. Kalter-Krieg-Periode zukam. Außerdem können nach wie vor von den Teilnehmern vorge-schlagene (adäquate) Themen angesprochen werden.

Die Lehrveranstaltung ist vor allem für diejenigen Interessenten gedacht, die u.a. in – teilweise bisher unveröffentlichte – spannende zeithistorische Quellen (Dokumente, Videomaterialien) Einsicht gewinnen wollen.

Eine Seminarnote kostet die Teilnehmer lediglich ein gut vorbereitetes/vorgetragenes Referat und/oder eine kurze Hausarbeit sowie eine aktive Mitarbeit bei der Besprechung der Seminarthemen.

#### **NT-251/c**

Geschichte Deutschlands nach 1945 anhand von Slogans und Begriffen

**Anikó Heermant**

Zeit: Mo., 10.00-11.30

Raum: A-206

Leistungsnachweis: Referat, Klausur

In diesem Seminar soll anhand von zeitgeschichtlichen Begriffen und Slogans (z.B. aus Politik, Werbung) die deutsche Geschichte von 1945 bis heute nachvollzogen werden. Hierbei spielt Politik ebenso eine Rolle wie Wirtschaft, Kultur und Lebensgefühl. Es soll aber nicht nur auf die Entwicklung in der BRD eingegangen werden, sondern auch auf die der DDR.

#### **NT-251/d**

Varietäten der deutschen Sprache

**Anikó Heermant**

Zeit: Di., 12.30-14.00

Raum: B-25

Leistungsnachweis: Referat, Essay

In diesem Seminar sollen die Varietäten der deutschen Sprache vor allem anhand von Texten und Hörbeispielen vorgestellt werden. Eine große Rolle werden dabei die Dialekte im deutschsprachigen Raum (also auch Österreichisch und Schweizerdeutsch) spielen, aber andere Varietäten wie Jugendsprache oder Sprache in der DDR wären ebenfalls mögliche Themen.

#### **NT-251/e**

Eine Reise entlang großer Flüsse

**Judit Bertalan**

Zeit: Mi., 10.00-11.30

Raum: A-206

Es gibt sicherlich viele Verkehrswege in Europa, aber kaum einer ist so jung und uralt zugleich, wie die Verbindung von Ulm nach Wien. Auf dieser Route erleben wir unentwegt Geschichte, entdecken Kultur und durchwandern Landschaften. 'Entdeckung' heißt zugleich das Ziel des Seminars; die von den bereits vorhandenen Eindrücken der Studenten über deutsche und österreichische Städte ergänzt werden sollen. Aktualität soll dabei nicht zu kurz kommen.

## **NT-252 = NE-203**

NT-252 entspricht NE-203 in der 5jährigen Ausbildung.

### **NT-252/a**

Landeskunde Österreich

**Johanna Tragler**

Zeit: Do., 10.30-12.00

Raum: A-205

Dieses Seminar bietet einen keineswegs repräsentativen Einblick in so unterschiedliche Bereiche der Lebenswelt der ÖsterreicherInnen wie Heimatverständnis, Gastfreundschaft, Sprache, Musik, Medien etc. Anhand vornehmlich authentischer Materialien werden die Seminar TeilnehmerInnen ihr Alltagsverständnis über Österreich „testen“, vorhandene Klischees hinterfragen und darüber hinaus durch die Auseinandersetzung mit selbst gewählten Themenbereichen in Form von Projekten eine Brücke zwischen der eigenen und der Kultur des Ziellands errichten. Im Sinne einer integrierten Landeskunde soll damit in diesem Seminar die Möglichkeit geboten werden, alle vier sprachlichen Fertigkeiten zu aktivieren.

### **NT-252/b**

Medien Landschaft Österreich

**Johanna Tragler**

Zeit: Di., 12.30-14.00

Raum: B-20

Die österreichische Mediensituation ist eine eigenartige: Wohl in keinem anderen Land westeuropäischen Zuschnitts findet sich Vergleichbares zur nahezu monopolartigen Stellung einer Tageszeitung, wie sie die Neue Kronen Zeitung in Österreich inne hat. Aber nicht nur das Spektrum der Printmedien, auch die audiovisuellen Medien (z. B. die öffentlich-rechtliche Konstitution des Österreichischen Rundfunks ORF) sind Thema dieses Seminars. Anhand authentischer Materialien wie Zeitungen und Zeitschriften, Aufnahmen aus Radio und Fernsehen sowie der Medienpräsenz im Internet soll die mediale und die darin gespiegelte gesellschaftliche Landschaft Österreichs in Form von Gruppenarbeiten, Diskussionen und evtl. Referaten analysiert und besprochen werden.

### **NT-252/c**

Jugend in Österreich

**Peter Stiegnitz**

Zeit: 4. März, 11. März, 18. März und 8. April, 13.00-17.00

Raum: A-239

In diesem Blockseminar informiert der Referent, er ist Soziologe, Ministerialrat i. R. im österreichischen Bundeskanzleramt und Gastprofessor, über die Situation junger Menschen in Österreich. Gemeinsam mit den Seminarteilnehmern werden Ähnlichkeiten und Unterschiede im Leben der Jugend in Ungarn und Österreich ausgearbeitet.

### **NT-252/d**

Fremd- und Selbstdarstellung Österreichs

**Maria Pußwald**

Zeit: Do., 13.30-15.00

Raum: A-206

Nicht immer muss das Bild, das man von sich selber hat, dem Bild entsprechen, das andere von einem haben.

Wir wollen in dieser Lehrveranstaltung hinterfragen, wie sich die Österreicher, aber auch die Bewohner einzelner österreichischer Bundesländer, beispielsweise in literarischen Texten, in Liedern oder in Bildern selbst darstellen und wie sie von Außenstehenden wahrgenommen werden.

### **NT-252/e**

W. A. Mozart und seine Zeit

**Judit Bertalan**

Zeit: Di., 13.00-15.00

Raum: A-206

Wir wollen uns nicht nur mit dem Leben und den Werken des Komponisten befassen, sondern wollen auch die Zeit, in der er lebte, die geschichtlichen und kulturgeschichtlichen Ereignisse unter die Lupe nehmen. All das wollen wir kontrastiv tun, vergleichen mit den umliegenden Ländern und dem damaligen Ungarn.

## **NT-312 = NÉ-204**

### **Spezialseminar II.**

NT-312 entspricht NÉ-204 in der 5jährigen Ausbildung.

### **NT-312/a**

Kreatives Schreiben

**Maria Pußwald**

Zeit: Do., 8.30-10.00

Raum: A-205

Im Mittelpunkt dieses Seminars steht die kreative Auseinandersetzung mit der deutschen Sprache.

Ziel ist es aber auch, sich über grundlegende Gestaltungsmöglichkeiten des literarischen Schreibens klar zu werden und anhand von Anleitungen und Hilfen seine künstlerische Ausdrucksmöglichkeit in einer Fremdsprache zu erproben. Deswegen ist die wichtigste Voraussetzung für die Teilnahme am Seminar die Bereitschaft jedes Studenten (jeder Studentin), mit der deutschen Sprache zu spielen und sich selbst als SchriftstellerIn zu betätigen. Aber es geht nicht nur um die "Gedanken im Kopf", sondern auch um das formal korrekte Verfassen der Texte. Denn mit Hilfe von Computer, Bastelmaterialien oder Farbstiften werden die Texte im Unterricht oder zu Hause auch ein "Gesicht" bekommen.

**NT-312/b**

Die Steiermark

**Maria Pußwald**

Zeit: Do., 10.00-11.30

Raum: A-206

Graz, die Landeshauptstadt der Steiermark, wird im Jahr 2003 die europäische Kulturhauptstadt sein. Grund genug, sich in einem Seminar mit der Steiermark ("dem grünen Herz Österreichs"), den Steirern ("dem wilden Volk hinter dem Semmering") und Graz ("der südöstlichsten Studentenstadt Österreichs") in projektorientierter Weise auseinander zu setzen.

**NT-312/c**

Deutschsprachige Kinder- und Jugendliteratur

**Maria Pußwald**

Zeit: Fr., 9.30-11.00

Raum: B-20

Im Zeitalter von Computer und Fernseher und der damit verbundenen Reizüberflutung ist es nicht mehr selbstverständlich, dass Kinder Bücher lesen.

Wir wollen uns in diesem Seminar mit deutschsprachiger Kinder- und Jugendliteratur der Vergangenheit und Gegenwart beschäftigen.

**NT-312/d**

Architektur in Wien und Budapest

**Maria Pußwald**

Zeit: Fr., 11.00-12.30

Raum: B-20

In diesem Seminar werden wir uns mit der Architektur der ungarischen Hauptstadt Budapest und der österreichischen Hauptstadt Wien beschäftigen.

In einem projektorientierten Unterricht sollten sich die Studenten mit den Städten auseinandersetzen, und selbst themen- oder adressatenspezifische Reiseführer gestalten.

**NT-312/e,f**

Wirtschaftsdeutsch

**Attila Kovács**

Zeit: e - Mi., 15.00-16.30

f - Mi., 16.30-18.00

Raum: A-133

# Abschlußprüfung NT-299

## I. Schriftliche Prüfung

- 1.) Übersetzung
- 2.) Hörverstehen
- 3.) Leseverstehen

## II. Die mündliche Prüfung besteht aus:

1. der Präsentation des gewählten Themas aufgrund des Thesenblattes
2. der Diskussion mit den Prüfern zu einigen Thesen
3. der deutschen Zusammenfassung eines ungarischen Zeitungsartikels

### Voraussetzungen für die Zulassung zur Abschlußprüfung:

- Beide Prüfungsteile sind in ein und derselben Prüfungswoche abzulegen.
- Zur mündlichen Prüfung ist die Erstellung und termingerechte Abgabe eines Dossiers erforderlich. Wir akzeptieren nur **Dossiers**, die **den formalen und inhaltlichen Kriterien voll entsprechen**. (Die Kriterien sind in der Mediothek in der Informationsmappe zur Abschlußprüfung zu finden, auch ein Mappenmuster ist beigelegt.)
- Vergessen Sie nicht, bei der Themenwahl einen Landeskundendozenten zu konsultieren und bei ihm einen Konsultationsschein spätestens eine Woche vor Abgabetermin zu holen. In der letzten Woche werden keine Scheine mehr ausgehändigt. Der Schein muß dem Dossier beigelegt werden, ohne Schein kann weder die schriftliche noch die mündliche Prüfung abgelegt werden.
- Die Studenten müssen nachweisen, daß sie die Studieneinheiten NT-111, -112, -113, -114, -115, -116, -211, -212, -213, -214, -151, -251, -252 absolviert haben.

### Zu beachten:

- Der Anmeldetermin für die Abschlußprüfung wird einen Monat vor dem Semesterende an den Informationstafeln (Schwarze Bretter) angegeben.
- Übungs- und Informationsmaterialien sind in der Mediothek zugänglich.

# Magyarországi németek nyelve és irodalma

## Tanegységlista

=130=

Programgazda: Manherz Károly (Germanisztikai Intézet)

### A program feladata:

a német kisebbség helyzetével, múltjával és jelenével kapcsolatos ismereteknek az oktatásba történő integrálása; olyan szakemberek elméleti és gyakorlati képzése, akik etnikai és nyelvi kisebbségi intézményekben (pl. iskola, önkormányzat, média, kutatóintézetek stb.) fognak dolgozni; a hazai németiség nyelvével, néprajzával foglalkozó projekt folytatása.

ZB-M01	Tudománytörténeti bevezetés	K	2
ZB-M02	A magyarországi németek története a betelepítéstől 1867-ig	K/G	1
ZB-M03	A magyarországi németek története 1867-től napjainkig	G	1
ZB-M04	A magyarországi németek nyelve I. (Általános német dialektológia)	K	2
ZB-M05	A magyarországi németek népi kultúrája	G	2
ZB-M06	A magyarországi németek nyelve II.	G	2
ZB-M07	A magyarországi németek nyelvi kontaktusai a betelepítéstől 1945-ig	G	2
ZB-M08	A magyarországi németek írásbeliség története	K	1
ZB-M09	A kelet- és délkelet-európai németiség irodalma	K	2
ZB-M10	A magyarországi németek nyelvi jelene (Szociolingvisztika és kétnyelvűség)	G	2
ZB-M11	Az anyanyelvi oktatás problematikája és módszertana	G	2
ZB-M12	Projekt munkák (folyamatban lévő kutatási programok és projektek)	G	2

### Választható órák:

ZB-M20	Külföldi német népcsoportok	G	2
ZB-M30	Kisebbségi médiumok	G	2
ZB-M40	Magyarországi német színjátszás	G	2

# Aktuális program

A kurzusok részletes adatait lásd az intézeti hirdetőtáblán.

## **ZB-M01**

Tudománytörténeti bevezetés (előadás)

**Manherz Károly**

## **ZB-M02**

A magyarországi németek története a betelepítéstől 1867-ig (szeminárium)

**Kovács Attila**

## **ZB-M06**

A magyarországi németek nyelve 2. (szeminárium)

**Wild Katalin**

## **ZB-M07**

A magyarországi németek nyelvi kontaktusai a betelepítéstől 1945-ig (szeminárium)

**Erb Maria**

## **ZB-M08**

A magyarországi németek írásbeliségének története (előadás)

**Balogh András**

# Jiddis önálló program

## **ZB-P 02**

Jiddis irodalmi szövegolvasás (szeminárium)

**mb. ea.**

Zeit: Mi., 14.00-16.00

Raum: A-117

Jiddis szövegolvasási szeminárium középhaladóknak és haladóknak. Felétel: alapszintű jiddis tudás (héberbetűs szövegek olvasása, nyelvi megértése)

## **ZB-P 08**

Die Anfänge des jiddischen Theaters-Seminar (A jiddis színház kezdetei, szeminárium)

**Nink Beáta, mb. ea.**

Zeit: Mi., 16.00-18.00

Raum: A-117

Scholem-Alejchem, S. An-skij, I. L. Perets, Marc Chagall (um nur einige zu nennen) – bekannte Namen, aber was verbindet sie, wenn sie nicht einmal Zeitgenossen sind? Mit grosser Sicherheit assoziieren nur Wenige auf das Theater, noch weniger auf das jiddische Theater!

Die Themenwahl impliziert gleichzeitig zwei wichtige Fragen. Erstens: Juden und ihr Theater – wie ist denn das möglich angesichts des biblischen Verbotes? Zweitens: was ist denn an dieser Art (?)Theater anders oder spezifisch?

Das Seminar setzt sich zum Ziel, auf diese Fragen eine Antwort zu finden, wobei auch die Quellen, die Entstehungsmomente und die Geschichte des jiddischen Theaters unter die Lupe genommen werden sollen.

Das Mitwirken fordert ein breites Interessenspektrum: im Rahmen des Seminars werden Fragen und Themen aus dem Bereich der Literatur, der Musik, des Theaterwesens, der Malerei Chagalls angesprochen, aber auch kulturhistorische Momente und die Geschichte sowie Bräuche und Lebensform des ost-europäischen Judentums werden behandelt, um zu erschliessen, was Scholem-Alejchem, S. An-skij, I.L. Perets und Marc Chagall miteinander verbindet...

### **ZB-P 10**

Jiddische Literaturgeschichte: Isaac Bashevis Singer – Seminar (Jiddis irodalomtörténeti szeminárium)

**Prof. Dr. Hugh Denman (London) – Péter Varga**

Zeit: Do., 12.00-14.00

Raum: A-117

In diesem Seminar werden vor allem die kurzepischen Werke von Singer aus der früheren (Warschauer) Schaffensperiode behandelt und begleitend interpretiert. Basiskonntnisse in Jiddisch sind erforderlich. Die Diskussion verläuft auf deutsch bzw. englisch.

### **ZB-P 11 (= NÉ-360 = NÉ-360/EC)**

Jüdisch-deutsche Kulturgeschichte

**Péter Varga – Joachim Schlör (Potsdam)**

Zeit: Do., 14.00-16.00

Raum: Eötvös Collegium

Von ihrem Anfang an - Abrahams Bund mit einem Gott, der ihm sagt: „Geh in das Land, das ich dir zeigen werde“ - ist jüdische Geschichte und Kultur durch ein Spannungsverhältnis von Weggehen und Ankommen, Heimat und Exil, Ort und Wanderung geprägt. In dem Seminar sollen Texte gelesen und analysiert werden, in denen dieses Spannungsverhältnis dargestellt wird: vom „Judenviertel“ des Mittelalters über das osteuropäische Shtetl und die großen Auswanderungswellen Ende des 19. Jahrhunderts bis zur Gründung des Staates Israel.

Lit. Joachim Schlör (Hrsg.): Wenn ich dein vergesse, Jerusalem. Bilder jüdischen Stadtlebens. Leipzig: Reclam 1995

Das Seminar wird ergänzt mit der Behandlung der spezifischen Verhältnisse des Judentums im geographischen Raum des Karpatenbeckens bzw. des historischen Ungarns.

# Kiegészítő tanegységek

Szakgazda: az ELTE BTK Tanárképzési és -továbbképzési Bizottsága

Általános tanegységek (11 te. 22 óra)

TK-011	Pszichológia 1: Szocializáció, személyiségfejlődés	K	2	
TK-012	Pszichológia 2: Az emberi megismerés és fejlődése	K	2	
TK-013*	Pszichológia 3: Az iskola nevelés- és szociálpszichológiája elméletben és gyakorlatban	G	2E+2G	TK-011-012
	<i>* a 011-012 teljesítése után vehető fel</i>			
TK-021*	Pedagógia 1: A nevelés történeti és elméleti alapjai	K	2	TK-011, -012, -013
	<i>* a 011-012 teljesítése után vehető fel</i>			
TK-022	Pedagógia 2: A nevelés folyamata és módszerei	K	2	TK-021
TK-023*	Pedagógia 3: Didaktika	K	2	TK-022
	<i>* a 021 teljesítése után vehető fel</i>			

Választható tanegységek (4 te. 8 óra)

A TK-13X, -14X, -15X tanegységek mindegyikéből minimum egy-egy, de összességében legkevesebb 4 te. teljesítése kötelező.

TK-13X	Nevelési feladatokra való felkészítés	G	2	
TK-14X	A tanulási-tanítási folyamat regulációja	M	2	
TK-15X	Tanári személyiség- és kommunikációfejlesztés	M	2	
TK-099	Pszichológiai-pedagógiai szigorlat	S	0	TK-011-013, -021-023

Speciális tanegységek:

A szaktárgy tanításához szükséges speciális tanegységeket (szakonként változó tanegység számmal) lásd a szakos tanegységlistában!

TK-500	Szakdolgozat	D	0	Abszolutórium
TK-501	Tanári képesítővizsga	A	0	TK-500

A tanári képesítés képzési ideje összességében: 600 óra, két szakon egyidejűleg folyó képzésben összesen legalább 765 óra, a képesítés birtokában újabb szakon legalább 165 óra.

Jelmagyarázat:

\* Tárgyfelvételi kényszerrendezés (amíg az előfeltétel nincs teljesítve a kód sem vehető fel)

Tanítási gyakorlatra (TK-401.08) csak azok a hallgatók jelentkezhetnek, akik a szakos és a tanárképzési kötelezettségeiket teljesítették (kivéve néhány szakkurzust melyet azonos félévben is lehet teljesíteni; ezekről a Diáktanácsadóban lehet érdeklődni.)

A TK-501.08 Német tanári szakzáróvizsga kódját kizárólag csak a már bölcsész diplomával rendelkezőknek kell felvenniük abban a félévben, amelyben tanári szakzáróvizsgát kívánják tenni.

## Alapképzés

- SK-D122 Dán nyelv- és stílusgyakorlat [G, 16]  
SK-D122 Dán nyelv- és stílusgyakorlat [G, 16]  
SK-D124 Dán nyelv- és stílusgyakorlat [G, 26]  
SK-D126 Dán nyelv- és stílusgyakorlat [G, 26]  
SK-N122 Norvég nyelv- és stílusgyakorlat [G, 16]  
SK-N122 Norvég nyelv- és stílusgyakorlat [G, 16]  
SK-N124 Norvég nyelv- és stílusgyakorlat [G, 26]  
SK-N126 Norvég nyelv- és stílusgyakorlat [G, 26]  
SK-S122 Svéd nyelv- és stílusgyakorlat [G, 16]  
SK-S122 Svéd nyelv- és stílusgyakorlat [G, 16]  
SK-S124 Svéd nyelv- és stílusgyakorlat [G, 26]  
SK-S126 Svéd nyelv- és stílusgyakorlat [G, 26]  
SK-132 Skandinávia története 2. (előadás) [K, 16]  
SK-134 Bevezetés a skandináv irodalomtudományba [G, 16]

## Törzsképzés

- SK-D222 Dán nyelv- és stílusgyakorlat [G, 2+26]  
SK-D232 Dán leíró nyelvtan (előadás) [K, 16]  
SK-D234 Dán leíró nyelvtan (szeminárium) [G, 16]  
SK-D263 „A modern áttörés” (szeminárium) [G, 16]  
SK-D322 Dán nyelv- és stílusgyakorlat [G, 1+26]  
SK-D352 Dán irodalom (1803-1870) (előadás) [K, 16]  
SK-D354 Dán irodalom (1803-1870) (szeminárium) [G, 16]  
SK-N222 Norvég nyelv- és stílusgyakorlat [G, 46]  
SK-N232 Norvég leíró nyelvtan (előadás) [K, 16]  
SK-N234 Norvég leíró nyelvtan (szeminárium) [G, 16]  
SK-N263 „A modern áttörés” (szeminárium) [G, 16]  
SK-N322 Norvég nyelv- és stílusgyakorlat [G, 36]  
SK-N352 Norvég irodalom (1814-1860) (előadás) [K, 16]  
SK-N354 Norvég irodalom (1814-1860) (szeminárium) [G, 16]  
SK-S222 Svéd nyelv- és stílusgyakorlat [G, 46]  
SK-S232 Svéd leíró nyelvtan (előadás) [K, 16]  
SK-S234 Svéd leíró nyelvtan (szeminárium) [G, 16]  
SK-S263 „A modern áttörés” (szeminárium) [G, 16]  
SK-S322 Svéd nyelv- és stílusgyakorlat [G, 36]  
SK-S352 Svéd irodalom (1730-1810) [K, 16]  
SK-S354 Svéd irodalom (1730-1810) (szeminárium) [G, 16]  
SK-261 „A modern áttörés” (előadás) [K, 16]  
SK-271 A skandináv irodalmak áttekintése 2. (előadás) [K, 16]

- SK-332 Skandináv nyelvtörténet 2. (előadás) [K, 2ó]  
 SK-333 Skandináv nyelvtörténet (szeminárium) [G, 1ó]  
 SK-343 Skandinávia kultúrtörténete 2. [G, 1ó]  
 SK-361 Óészaki irodalom 1. (előadás) [K, 2ó]  
 SK-310 Alternatív Skandináv nyelv [G, 1ó]

## Szakképzés

- SK-D424 Dán fordítási gyakorlat [G, 1ó]  
 SK-D452 Dán kortárs irodalom (1960-) (előadás) [K, 1ó]  
 SK-D454 Dán szövegelemzés [G, 1ó]  
 SK-D427 Írásbeli kommunikációs készségfejlesztés [G, 1ó]  
 SK-D474 Skandináv összeh. irodalomtörténet 2. [G, 1ó]  
 SK-N424 Norvég fordítási gyakorlat [G, 1ó]  
 SK-N452 Norvég kortárs irodalom (1960-) (előadás) [K, 1ó]  
 SK-N454 Norvég szövegelemzés [G, 1ó]  
 SK-N427 Írásbeli kommunikációs készségfejlesztés [G, 1ó]  
 SK-N474 Skandináv összeh. irodalomtörténet 2. [G, 1ó]  
 SK-S424 Svéd fordítási gyakorlat [G, 1ó]  
 SK-S452 Svéd kortárs irodalom (1960-) (előadás) [K, 1ó]  
 SK-S454 Svéd szövegelemzés [G, 1ó]  
 SK-S427 Írásbeli kommunikációs készségfejlesztés [G, 1ó]  
 SK-S474 Skandináv összeh. irodalomtörténet 2. [G, 1ó]  
 SK-D493 Dán szakdolgozati szeminárium 2 [G, 1ó]  
 SK-N493 Norvég szakdolgozati szeminárium 2 [G, 1ó]  
 SK-S493 Svéd szakdolgozati szeminárium 2 [G, 1ó]

## Speciális kollégiumok

- XX077 Svéd lexikográfia 1 [G, 2ó]  
 XX077 A saga, mint a Skandináv történelem forrása [G, 2ó]  
 XX077 A svéd irodalom fogadtatása Magyarországon [G, 2ó]  
 XX077 Skandináv fordítói műhely [G, 2ó]  
 XX077 XX. sz.-i norvég kultúra [G, 2ó]  
 XX077 Dán kortárs irodalmi szeminárium [G, 2ó]

## Alapozó képzési szakasz (8 te.)

A néerlandisztika szak alapozó képzése a korábbi gyakorlattal ellentétben minden év szeptemberétől indul. Alapozó szakra bölcsészhallgatók, továbbá valamely idegen nyelvből középfokú nyelvvizsgával rendelkező hallgatók jelentkezhetnek. A jelentkezésnél az ELTE bölcsészhallgatóit – az eddigi aránytalan mértékű túljelentkezések miatt – előnyben részesítjük. 50 főnél több hallgató felvétele az alapozó képzésre a szak jelenlegi személyi és tárgyi feltételei mellett nem áll módunkban.

ND-011	Alapfokú nyelvgyakorlat 1. [G, 4ó]
ND-012	Alapfokú nyelvgyakorlat 2. [G, 4ó] előf.: -011
ND-013	Nyelvtani gyakorlat [G, 2ó]
ND-014	Nyelvtani gyakorlat [G, 2ó] előf.: -013
ND-140	Bevezetés a germanisztikába [K, 2ó] előf.: -011
ND-051	Bevezetés a néerlandisztikába 1. [K, 2ó]
ND-052	Bevezetés a néerlandisztikába 2. [K, 2ó] előf.: -051
ND-099	Záróvizsga [Z] előf.: -011-052

## Törzsképzési szakasz (30 te.)

Csak szakfelvételi engedély birtokában beiratkozott hallgató folytathatja tanulmányait a törzsképzési szakaszban. A törzsképzés előfeltétele a teljes alapozó képzés elvégzése. Kivételes esetben (ha pl. a hallgató több évig a nyelvterületen élt, és a záróvizsga nyelvi részét a ND-011-014 elvégzése nélkül is sikeresen letette), a ND-040, -051, -052 elvégzésére (legfeljebb 2 félév) halasztás engedélyezhető.

ND-111	Nyelvgyakorlat 1. [G, 2ó]
ND-112	Nyelvgyakorlat 2. [G, 2ó]
ND-113	Nyelvgyakorlat 3. [G, 2ó]
ND-114	Nyelvgyakorlat 4. [G, 2ó]
ND-115	Beszéd- és fordítási gyakorlat [G, 2ó]
ND-116	Beszéd- és fordítási gyakorlat [G, 2ó]
ND-117	Beszéd- és fordítási gyakorlat [G, 2ó]
ND-118	Nyelv- és stílusgyakorlat [G, 2ó]
ND-120	Németalföld művészettörténete [K, 2ó]
ND-121	Németalföldi irodalom (20. század) [K, 2ó] előf.: -122
ND-122	Németalföldi irodalom (20. század) [G, 2ó]
ND-123	Németalföldi irodalom (középkor) [K, 2ó] előf.: -124
ND-124	Németalföldi irodalom (középkor) [G, 2ó]
ND-125	Németalföldi irodalom (17. század) [K, 2ó] előf.: -126
ND-126	Németalföldi irodalom (17. század) [G, 2ó]

ND-127	Németalföldi irodalom (19. század) [K, 26] előf.: -128
ND-128	Németalföldi irodalom (19. század) [G, 26]
ND-131	A holland-flamand nyelv rendszere 1. [K, 26] előf.: -133
ND-132	A holland-flamand nyelv rendszere 2. [K, 26] előf.: -131, -133, -134
ND-133	Leíró nyelvtani gyakorlat 1. [G, 26]
ND-134	Leíró nyelvtani gyakorlat 2. [G, 26] előf.: -133
ND-135	Lexikológia, lexikográfia [G, 26]
ND-141	Németalföldi nyelvtörténet [K, 26] előf.: -132
ND-142	Történeti nyelvtan és szövegolvasás 1. [G, 26] előf.: -132
ND-143	Történeti nyelvtan és szövegolvasás 2. [G, 26] előf.: -142
ND-151	Országismeret (Hollandia) [G, 26]
ND-152	Országismeret (Belgium) [G, 26]
ND-197	Házi dolgozat (esszé) [H]
ND-198	Nyelvészeti szigorlat [S] előf.: -118, -131-143, -197
ND-199	Irodalmi szigorlat [S] előf.: -118, -120-128, -197

## **Szakképzési szakasz (10 te.)**

ND-211	Stílusgyakorlat 1. [G, 26]
ND-212	Stílusgyakorlat 2. [G, 26]
ND-213	Fordítási gyakorlat 1. [G, 26]
ND-214	Fordítási gyakorlat 2. [G, 26]
ND-251	Kultúrtörténet [K/G, 26]
ND-252	Kultúrtörténet [K/G, 26]
ND-3XX	Szakszeminárium/szakkollégium [K/G, 26]
ND-3XX	Szakszeminárium/szakkollégium [K/G, 26]
ND-3XX	Szakszeminárium/szakkollégium [K/G, 26]
ND-3XX	Szakszeminárium/szakkollégium [K/G, 26]

## **Szakzáró szakasz (2 te.)**

ND-500	Szakedolgozat [D]
ND-501	Szakzáróvizsga [A] előf.: Abszolutórium

**Diploma** **50 te.**

A szakszemináriumok/szakkollégiumok témakörei: irodalom, nyelvészet, művészettörténet. A 3XX-es kódszámú tanegységek teljesíthetők a szakgazda jóváhagyásával más tanszékek – pl. történeti, művészettörténeti – idevágó tematikájú óráival is.

# TÁJÉKOZTATÓ

az ELTE BTK Germanisztikai Intézet Könyvtárának használatáról

Cím: 1146 Budapest, Ajtósi Dürer sor 19-21. Könyvtárépület  
Telefon: 343-0148 /4440 - Olvasószolgálat  
/4302 - Könyvtárvezető

	<i>nyitvatartás</i>	<i>raktári kölcsönzés</i>	<i>kézikönyvtári kölcsönzés/fénymásolás</i>
Hétfo:	9 - 18	9 - 16	16 - 17
Kedd:	9 - 18	9 - 16	16 - 17
Szerda:	12 -18	12 -16	16 - 17
Csütörtök:	9 - 18	9 - 16	16 - 17
Péntek:	9 - 17	9 - 15	14 - 16

A könyvtárban a zárás előtti utolsó 2 órában nincs kölcsönzés!

A könyvtárat minden 18. életévét betöltött személy beiratkozás nélkül használhatja helyben olvasásra, ingyenes napijegy váltásával, amelyhez a személyi igazolványt kell leadni. Beiratkozásnál az indexben a szakot igazoló tanegységet aláírva be kell mutatni.

Raktárból kölcsönözni egyszerre 5 darab könyvet lehet. A kézikönyvtárból éjszakára kivihető könyvek száma hétköznapokon 3, hétvégére 5 darab. Az éjszakára elvitt könyvekkel másnap nyitásra kell visszaérkezni. Aki késve hozza vissza az éjszakára kölcsönzött könyveket, 3 hónapra kizárja magát az éjszakai kölcsönzésből. Más nevére kölcsönözni nem lehet, a dokumentum kíséző kártyáját mindenkinek saját kezűleg kell a pultnál aláírnia, ezzel vállalva mindenemű felelősséget a kikölcsönzött dokumentumért. Elvesztett olvasójegyet 1.000,- Ft befizetése ellenében a Központi Könyvtárban pótolnak. Az olvasójegyet a dokumentumok kölcsönzésekor, visszaadásakor, valamint a határidő hosszabbításakor kell a könyvtárosnak átadni. Hosszabbítani háromszor lehet (telefonon is), ha az adott dokumentumra nincs előjegyzés. Elvesztett vagy megrongálódott könyvet, dokumentumot 30 napon belül kell pótolni. A beszerezhető könyveket eredetiben, a már nem kaphatóakat megfelelő minőségű fénymásolatban, összefűzve kell átadni. Amennyiben valaki a tartozását többszöri felszólításra sem rendezi, a könyvtárból véglegesen kitiltható! A késedelmi díj naponta (a hétvégét, munkaszüneti napokat és a tanítási szüneteket is be-

számítva) könyvenként 10,- Ft. (A könyveket postán is vissza lehet küldeni.) Aki a könyvtárnak késedelmi díjjal tartozik, nem kölcsönözhet mindaddig, amíg tartozását nem rendezi. Aki rongálja vagy a kölcsönzési szabályok figyelmen kívül hagyásával kísérli meg kivinni a könyveket a könyvtár területéről, azt ki-zárjuk a könyvtárból.

Szakdolgozatok kölcsönzésére nincs lehetőség. A szakdolgozatok megtekintésére, helyben olvasására az illetékes tanszékvezető adhat írásbeli engedélyt. A szakdolgozatokból fénymásolni nem lehet!

A fénymásolás kölcsönzési időben működik. A másológép a Germanisztikai Intézet tulajdona, így a fénymásoló gépet csak a Germanisztikai Intézet hallgatói és oktatói használhatják. A fénymásoló gép felügyeletével a könyvtár dolgozói vannak megbízva.

# Meghirdetett kurzusok jegyzéke

NÉ-101 = NT-111 und NT-112 .....	63	NÉ-218/b .....	19
NÉ-101/a,b,c .....	63	NÉ-218/c .....	20
NÉ-101/d .....	63	NÉ-218/d .....	20
NÉ-102 = NT-211 und NT-212 .....	64	NÉ-232/a,b,c .....	32
NÉ-102/a,b .....	64	NÉ-232/d .....	32
NÉ-102/c .....	64	NÉ-232/e,f .....	33
NÉ-102/d .....	64	NÉ-232/g .....	33
NÉ-103 = NT-115 und NT-116 .....	64	NÉ-234/a,b,c .....	34
NÉ-103/a .....	64	NÉ-234/d,e .....	34
NÉ-103/b,c .....	65	NÉ-235 .....	34
NÉ-103/d .....	65	NÉ-236/a .....	35
NÉ-112/a .....	14	NÉ-236/b .....	35
NÉ-112/b .....	14	NÉ-236/c .....	36
NÉ-132/a,b .....	31	NÉ-236/d,e .....	36
NÉ-201 = NT-113 und NT-114 .....	65	NÉ-238/a,b .....	37
NÉ-201/a, c .....	65	NÉ-238/c,d .....	37
NÉ-201/b .....	66	NÉ-241 .....	37
NÉ-201/d .....	66	NÉ-242/a,b .....	38
NÉ-202 = NT-213 und NT-214 .....	66	NÉ-242/c,d .....	38
NÉ-202/a .....	66	NÉ-242/e .....	39
NÉ-202/b .....	67	NÉ-244/a .....	39
NÉ-202/c .....	67	NÉ-244/b .....	39
NÉ-202/d,e .....	67	NÉ-244/c/EC .....	40
NÉ-203 = NT-151 o. NT-251 o. NT-252 .....	68	NÉ-289 (Abschlußprüfung) .....	69
NÉ-204 = NT-311 und NT-312 .....	68	NÉ-298 (Abschlußprüfung) .....	23
NÉ-204/a .....	68	NÉ-299 (Abschlußprüfung) .....	43
NÉ-204/b,c .....	68	NÉ-300 .....	20
NÉ-204/d .....	68	NÉ-310/a,b .....	21
NÉ-204/e .....	69	NÉ-310/c .....	21
NÉ-204/f .....	69	NÉ-310/d .....	21
NÉ-211 .....	14	NÉ-320 .....	40
NÉ-212/a,b,c .....	14	NÉ-330/a .....	41
NÉ-212/d .....	15	NÉ-330/b .....	41
NÉ-212/e .....	15	NÉ-330/c .....	41
NÉ-214/a .....	16	NÉ-330/d .....	42
NÉ-214/b .....	16	NÉ-340/a .....	42
NÉ-214/c,d .....	16	NÉ-340/b .....	42
NÉ-214/e,f .....	16	NÉ-340/c .....	21
NÉ-215 .....	17	NÉ-340/d .....	21
NÉ-216/a .....	17	NÉ-350 .....	22
NÉ-216/b .....	18	NÉ-360/a .....	22
NÉ-216/c .....	18	NÉ-360/b/EC, c .....	22
NÉ-216/d .....	18	NÉ-360/d = NÉ-360/EC = ZB-P 11 .....	23
NÉ-216/e .....	19	NÉ-371 .....	53
NÉ-218/a .....	19	NÉ-371/a .....	53

NÉ-371/b,c .....	53	NT-222/a .....	56
NÉ-372 .....	53	NT-222/b .....	56
NÉ-372/a .....	53	NT-222/c .....	56
NÉ-372/b .....	54	NT-222/d .....	57
NÉ-372/c .....	54	NT-222/e .....	57
NÉ-373 = NT-322 .....	54	NT-251 = NÉ-203 .....	76
NÉ-374 .....	54	NT-251/a .....	76
NÉ-374/a .....	54	NT-251/b .....	76
NÉ-374/b .....	54	NT-251/c .....	77
NÉ-374/c .....	55	NT-251/d .....	77
NÉ-380 .....	23	NT-251/e .....	77
NÉ-381 .....	43	NT-252 =NÉ-203 .....	78
NT-112 = NÉ-101 .....	70	NT-252/a .....	78
NT-112/a,b .....	70	NT-252/b .....	78
NT-112/c,d .....	70	NT-252/c .....	78
NT-112/e .....	70	NT-252/d .....	79
NT-112/f .....	70	NT-252/e .....	79
NT-112/g .....	71	NT-299 (Abschlussprüfung) .....	81
NT-112/h .....	71	NT-312 = NÉ-204 .....	79
NT-114 = NÉ-201 .....	71	NT-312/a .....	79
NT-114/a,b .....	71	NT-312/b .....	80
NT-114/c .....	71	NT-312/c .....	80
NT-114/d .....	71	NT-312/d .....	80
NT-114/e .....	71	NT-312/e,f .....	80
NT-114/f .....	71	NT-321 .....	57
NT-114/g .....	72	NT-322 .....	57
NT-114/h .....	72	NT-322/a .....	57
NT-116 = NÉ-103 .....	72	NT-322/b .....	58
NT-116/a,b .....	72	NT-322/c .....	58
NT-116/c,e .....	72	NT-322/d .....	58
NT-116/d,g .....	72	NT-322/e .....	58
NT-116/f,h .....	72	NT-323 .....	59
NT-121 .....	55	NT-324 .....	59
NT-151 = NÉ-203 .....	73	NT-324/a .....	59
NT-151/a,b .....	73	NT-324/b .....	59
NT-151/c .....	73	NT-324/c .....	59
NT-151/d .....	73	NT-361 .....	59
NT-212 = NÉ-102 .....	74	NT-361/a .....	60
NT-212/a .....	74	NT-361/b .....	60
NT-212/b .....	74	NT-361/c .....	60
NT-212/c, d .....	74	ZB-M01 .....	83
NT-212/e .....	75	ZB-M02 .....	83
NT-212/f .....	75	ZB-M06 .....	83
NT-214 = NÉ-202 .....	75	ZB-M07 .....	83
NT-214/a .....	75	ZB-M08 .....	83
NT-214/b,c .....	75	ZB-P 02 .....	83
NT-214/d,e .....	75	ZB-P 08 .....	83
NT-214/f .....	76	ZB-P 10 .....	84
NT-222 .....	56	ZB-P 11 = NÉ-360 = NÉ-360/EC .....	84